

NL - GEBRUIKSAANWIJZING

# KOEL-VRIES COMBINATIE

---

VPKVC185ANFZ

**EN User manual** **22**

Fridge freezer combination

VPKVC185ANFB

**FR Notice d'utilisation** **42**

Combiné réfrigérateur-congérateur

**DE Benutzerinformation** **62**

Kühlgefrierkombination

**VERIPART**

---



# INHOUDSOPGAVE

<b>VOORWOORD</b>	<b>4</b>
<b>1. VEILIGHEID</b>	<b>5</b>
1.1 Bedoeld gebruik en te verwachten onbedoeld gebruik	5
1.2 Veiligheidswaarschuwingen en -voorschriften	5
1.3 Veiligheidsvoorschrift: installatie	6
1.4 Veiligheidsvoorschrift: gebruik	7
<b>2. PRODUCTEIGENSCHAPPEN</b>	<b>8</b>
2.1 Afmetingen	8
2.2 Garantie	9
2.3 Technische gegevens	9
<b>3. INSTALLATIE</b>	<b>10</b>
3.1 Het apparaat installeren	10
3.2 De draairichting van de deur omkeren	11
<b>4. GEBRUIK</b>	<b>14</b>
4.1 Voorzorgsmaatregelen bij gebruik	14
4.2 Bedieningspaneel	14
4.3 Temperatuur instellen	15
4.4 Fresh-0°C-lade	15
4.5 Opslag van voedsel	16
<b>5. ONDERHOUD EN REINIGING</b>	<b>17</b>
<b>6. STORINGEN OPLOSSEN</b>	<b>18</b>
<b>7. BUITEN GEBRUIK STELLEN</b>	<b>21</b>
<b>8. VEILIG AFVOEREN</b>	<b>21</b>

# VOORWOORD

## Over dit document

- Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het apparaat.
- Deze handleiding is bedoeld voor de eindgebruiker en/of koper van dit apparaat.
- Zorg ervoor dat u de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het apparaat installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik zolang u het apparaat gebruikt en/of in bezit heeft.
- Wisepick Productions B.V. kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor materiële schade en immateriële schade aan u of aan anderen, het apparaat, uw andere eigendommen of eigendommen van anderen ontstaan door het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.
- In de waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften in deze handleiding worden niet alle mogelijke omstandigheden en situaties besproken.
- Als u contact opneemt met onze klantenservice, zorg er dan voor dat u het modelnummer gereed heeft. De informatie vindt u op het typeplaatje of op de voorzijde van deze handleiding.

## Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertaalde documenten. In geval van vertaalfouten, is de Nederlandse versie leidend.

## Gebruikte symbolen

SYMBOOL	OMSCHRIJVING
 <b>GEVAAR!</b>	Duidt op brandgevaar en/of brandbare materialen.
 <b>WAARSCHUWING!</b>	Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstige immateriële schade aan u of anderen.
 <b>VOORZICHTIG!</b>	Duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, kan leiden tot lichte immateriële schade aan u of anderen.
 <b>LET OP!</b>	Duidt op een situatie die verband houdt met materiële schade.
 <b>OPMERKING</b>	Duidt op nuttige, aanvullende informatie.

## **OPMERKING**

U kunt de laatste versie van deze handleiding ook online terugvinden, op [www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl) als u zoekt op het artikelnummer.

## Auteursrecht

De in deze handleiding afgebeelde gegevens, waaronder begrepen teksten, foto's, grafische tekeningen, beeldmerken, (handels)namen en logo's, zijn eigendom van Wisepick Productions B.V. en worden beschermd door het auteursrecht, merkenrecht en/of enig ander intellectueel eigendomsrecht, tenzij deze gegevens toebehoren aan een derde. Het is u nimmer toegestaan de inhoud van de handleiding geheel of gedeeltelijk te reproduceren, over te dragen, te verspreiden, te bewaren of tegen vergoeding beschikbaar te stellen aan derden, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Wisepick Productions B.V. en/of de derde waar de gegevens aan toebehoren.

## Contactgegevens Veripart

Veripart is een geregistreerd handelsmerk van Wisepick Productions B.V.

Weena 664 3012 CN, Rotterdam, Nederland

[www.coolblue.nl/klantenservice](http://www.coolblue.nl/klantenservice)

# 1. VEILIGHEID

## 1.1 BEDOELD GEBRUIK EN TE VERWACHTEN ONBEDOELD GEBRUIK

- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en voor vergelijkbare toepassingen zoals:
  - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
  - boerderijen en gasten in hotels, motels B&B en andere residentiële omgevingen;
  - catering en gelijkaardige non-retailtoepassingen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies betreffende het gebruik van het apparaat hebben ontvangen van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Elk ander gebruik van het apparaat dan beschreven in deze handleiding wordt beschouwd als onbedoeld gebruik en kan leiden tot materiële schade en immateriële schade aan u of aan anderen, het apparaat, uw andere eigendommen of eigendommen van anderen en het vervallen van de garantie.

## 1.2 VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN EN -VOORSCHRIFTEN



### WAARSCHUWING!

- Houd de ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat open.
- Gebruik geen mechanische apparaten, elektrische apparaten (zoals een haardroger of kachel) of andere middelen om uw vriezer te ontdooien.
- Zorg ervoor dat er tijdens het transport en de installatie van het apparaat geen componenten van het koelcircuit beschadigd raken.
- Plaats geen elektrische apparaten in de voedselopslag vakken van de vriezer (zoals ijsmachines), tenzij deze uitdrukkelijk geschikt verklaard zijn door de fabrikant.
- Maak het apparaat nooit open en voer geen reparaties uit aan het apparaat die niet omschreven zijn in deze handleiding. Het apparaat mag alleen door een bevoegde servicemonteur geopend worden voor onderhoud.
- Het is gevaarlijk om de eigenschappen of de specificatie van het apparaat te wijzigen of om te proberen dit product op welke manier dan ook aan te passen.



### GEVAAR!

- Gebruik geen verlengsnoeren of stekkerdozen met dit apparaat.
- Gebruik nooit een timer, een omvormer of een aparte afstandsbediening die het apparaat automatisch in- of uitschakelt. Sluit het apparaat niet aan op een geaard stopcontact dat regelmatig wordt in- of uitgeschakeld.
- Draai of knik de voedingskabel niet en rol de voedingskabel niet op. Klem de voedingskabel niet tussen de ondergrond en het apparaat in. De isolatielaag van de voedingskabel kan beschadigd raken.
- Trek niet aan de voedingskabel om het apparaat te verplaatsen of om de stekker uit het geaarde stopcontact te halen.
- Plaats de voedingskabel niet in de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen.

- Gebruik het apparaat niet als de voedingskabel beschadigd is. Vervang nooit zelf de voedingskabel. De voedingskabel mag alleen door een bevoegde servicemonteur vervangen worden.
- Controleer voor gebruik of de spanning op het geaarde stopcontact dat u wilt gebruiken overeenkomt met die op het typeplaatje van het apparaat (220-240V~ 50Hz). Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact. Schade die is veroorzaakt door een foutieve spanning, valt buiten de garantie.
- Bewaar geen houders met brandbare materialen, drijfgas of explosieve stoffen zoals spuitbussen, navulpatronen voor brandblussers enzovoort, in het apparaat.

#### ELEKTROCUTIEGEVAAR DOOR KORTSLUITING

- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk. Haal de stekker uit het geaarde stopcontact en neem contact op met de klantenservice.
- Plaats het apparaat altijd op een vochtbestendige en droge ondergrond.
- Gebruik het apparaat nooit in een vochtige ruimte, zoals een badkamer, of in de nabijheid van een bad, een douche of een zwembad.
- Raak het apparaat en de voedingskabel niet aan met natte handen.

### 1.3 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFT: INSTALLATIE

#### **VOORZICHTIG!**

- Laat de voedingskabel nooit hangen op een manier dat iemand er over kan struikelen of er per ongeluk aan kan trekken.
- Verplaats het apparaat altijd met twee personen. Gebruik twee handen bij het verplaatsen, tillen of draaien van het apparaat.

#### **LET OP!**

- Gebruik alleen de originele, meegeleverde accessoires voor de installatie.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet vastzit of beschadigd tijdens het plaatsen of positioneren van het apparaat.
- Reinig het apparaat nooit met agressieve of schurende schoonmaakmiddelen, of scherpe voorwerpen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Laat het apparaat nooit vallen en vermijd stoten. Het laten vallen of stoten van het apparaat kan de correcte werking van het apparaat beïnvloeden. Gebruik het apparaat niet als het apparaat is gevallen.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel van het geplaatste apparaat altijd goed bereikbaar is.
- Zorg ervoor dat rond het apparaat lucht kan circuleren.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen aan het apparaat uitvoert (bijvoorbeeld het omdraaien van de deur).
- De juiste werking van het apparaat kan enkel gegarandeerd worden als het opgegeven temperatuurbereik wordt gerespecteerd. Indien als gevolg van een andere installatie niet aan de juiste ventilatie-eisen wordt voldaan, zal het apparaat correct functioneren, maar kan het energieverbruik licht stijgen.

- Installeer het apparaat niet in de nabijheid van radiatoren, fornuizen, ovens of kookplaten.
- Installeer het apparaat niet op een plaats met direct zonlicht.
- Als u het vormen van een brandbaar gas-luchtmengsel wilt vermijden bij een lek in het koelcircuit, dient u rekening te houden met de grootte van de ruimte waarin het apparaat staat en met de hoeveelheid koelmiddel die wordt gebruikt. Het totale volume van de ruimte waarin het apparaat wordt geïnstalleerd, gedeeld door de hoeveelheid koelmiddel van het apparaat mag niet minder zijn dan 8 g/m<sup>3</sup>. De hoeveelheid koelmiddel die het apparaat bevat, vindt u op het typeplaatje.
- Het apparaat werkt mogelijk niet optimaal wanneer het gedurende langere periode op een plaats staat waar de omgevingstemperatuur onder het minimum of boven het maximum zit van het temperatuurbereik waarvoor het apparaat ontworpen is. Raadpleeg hiervoor de tabel 'Klimaatbereik'.

### Klimaatbereik

De informatie over het klimaatbereik van het toestel is vermeld op het typeplaatje. Het geeft aan bij welke omgevingstemperatuur (of kamertemperatuur) de werking van het toestel optimaal (correct) is. Dit type apparaat heeft klimaatbereik SN, N, ST, T.

KLIMAATBEREIK	TOELAATBARE OMGEVINGSTEMPERATUUR
<b>SN</b>	Van +10°C tot +32°C
<b>N</b>	Van +16°C tot +32°C
<b>ST</b>	Van +16°C tot +38°C
<b>T</b>	Van +16°C tot +43°C

### 1.4 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFT: GEBRUIK

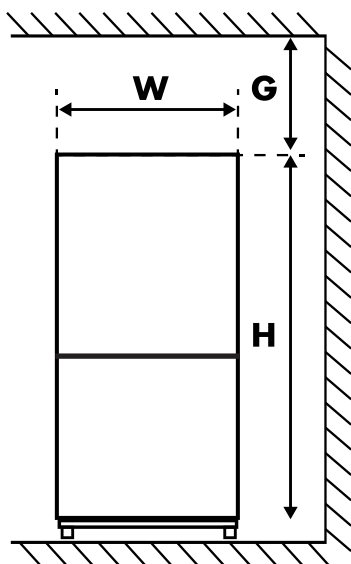
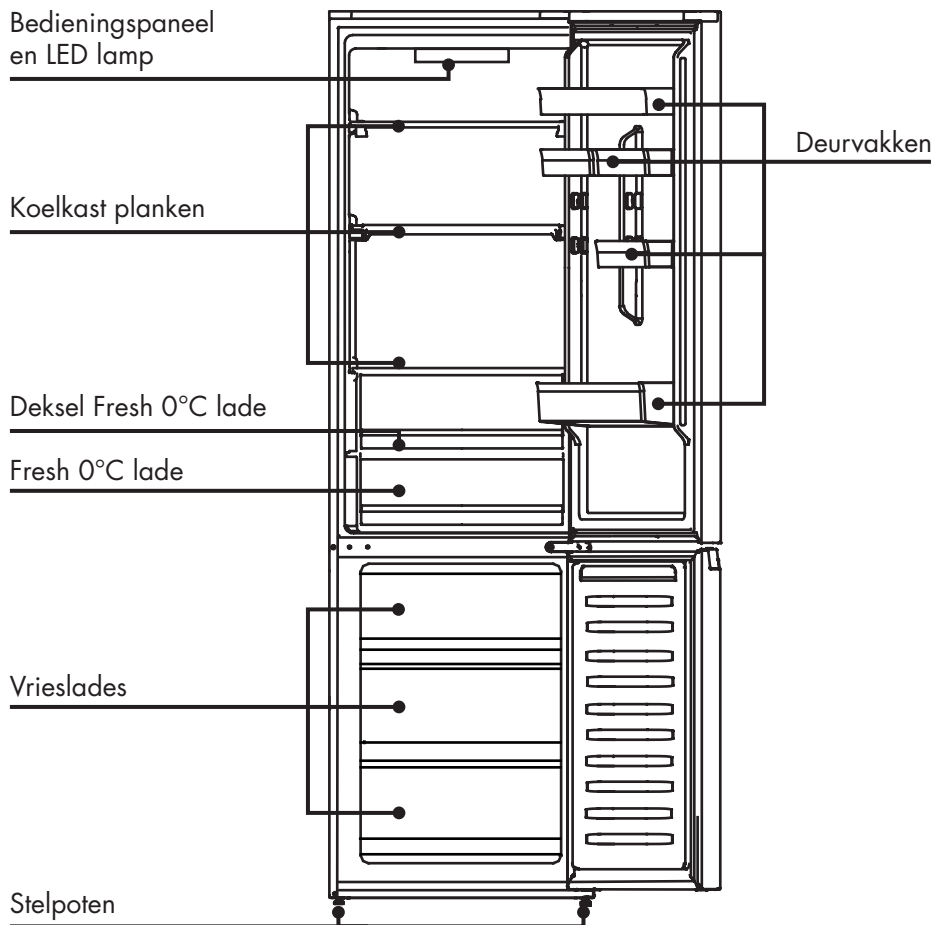
#### ⚠ VOORZICHTIG!

- Leg geen koolzuurhoudende of bruisende dranken in het vriesvak.
- Haal geen voorwerpen uit het vriesvak als uw handen vochtig/nat zijn, aangezien dit schaaf- of vrieswonden kan veroorzaken.
- De door de voedselproducent aanbevolen bewaartijden voor voedsel moeten in acht worden genomen.
- Wanneer de deur langdurig geopend is, kan de temperatuur in de vakken van het apparaat aanzienlijk stijgen.
- Reinig de oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en de toegankelijke afvoersystemen regelmatig.
- Bewaar rauw vlees en rauwe vis luchtdicht in geschikte containers of diepvrieszakken in het apparaat, zodat ze niet in contact komen met, of druppelen op andere voedingsmiddelen.
- Als het apparaat lange tijd leeg blijft, schakel het dan uit, maak het schoon en droog en laat de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

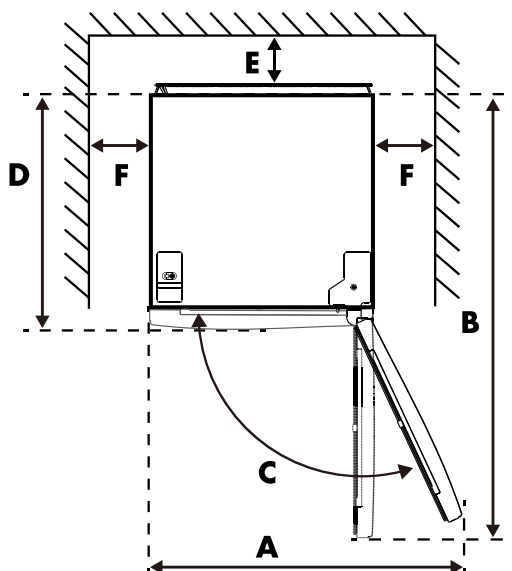
# 2. PRODUCTEIGENSCHAPPEN

## 2.1 AFMETINGEN

NZ



• Figuur 1. Vooraanzicht



• Figuur 2. Bovenaanzicht

W	D	H	A	B	C(°)	E	F	G
59,5cm	66,7cm	185cm	91,8cm	122cm	125	5cm	5cm	10cm

\*Figuur 1 en figuur 2 illustreren de ruimte die nodig is voor het toestel.

## 2.2 GARANTIE

Dit apparaat wordt geleverd met een garantieperiode van 2 jaar na aankoop. Ga voor meer informatie over de garantievoorwaarden naar [www.coolblue.nl/klantenservice](http://www.coolblue.nl/klantenservice). U dient in ieder geval te beschikken over de aankoopbon met koop- en/of leverdatum om aanspraak te kunnen maken op de garantie. Wanneer u het apparaat neerzet in een omgevingstemperatuur die kouder is dan de minimumtemperatuur vervalt de garantie.

### Reserveonderdelen

Reserveonderdelen voor dit apparaat zijn verkrijgbaar.

Voor meer informatie, ga naar [www.coolblue.nl/klantenservice](http://www.coolblue.nl/klantenservice)

## 2.3 TECHNISCHE GEGEVENS

### Bevat geen freon

Het koelmiddel (R600a) zonder freon en het milieuvriendelijke schuimisolatiemateriaal (cyclopentaan) die worden gebruikt voor het apparaat, tasten de ozonlaag niet aan en hebben een uiterst kleine impact op de opwarming van de aarde.

### Technische gegevens en energielabel

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat en op het energielabel (beiden ook afgedrukt op pagina 2).

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een weblink naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd. Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de link <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer die u terugvindt op het typeplaatje van het apparaat. Zie de link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

# 3. INSTALLATIE

## 3.1 HET APPARAAT INSTALLEREN

Neem voordat u het apparaat installeert nauwkeurig de veiligheidsinformatie (hoofdstuk 1) door.

### 1. Uitpakken

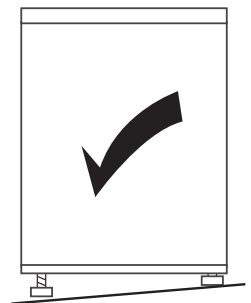
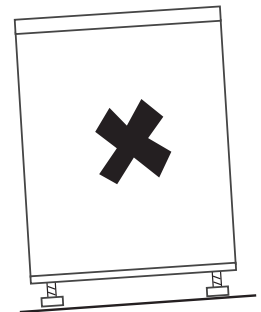
Verwijder de verpakkingsmaterialen en voer ze af op gepaste wijze. Controleer of het apparaat niet beschadigd is. Sluit het apparaat niet aan wanneer het beschadigd is. Meld mogelijke schade onmiddellijk aan de klantenservice. Bewaar in dat geval de verpakking.

### 2. Locatie

- De locatie waar u uw apparaat plaatst, moet goed geventileerd zijn.
- Verplaats het apparaat altijd met twee personen. Gebruik twee handen bij het verplaatsen, tillen of draaien van het apparaat.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron, zoals een fornuis of boiler, en zorg dat er geen direct zonlicht op valt, zodat het koeleffect gegarandeerd is en u bespaart op energieverbruik.
- Plaats het apparaat niet op een vochtige plaats, zodat het niet kan gaan roesten en er geen lekstroom optreedt.
- Gebruik het apparaat niet buiten. Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.

### 3. Plaatsen van het apparaat

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik als inbouwapparaat.
- Gebruik alleen de originele, meegeleverde accessoires voor de installatie.
- Om de draairichting van de deur te veranderen, ga naar paragraaf 3.2.
- Tijdens de werking geeft het apparaat warmte af aan de omgeving. Daarom moet er ten minste 5 cm vrije ruimte zijn aan de bovenkant, minimaal 5 cm aan beide zijanten en minimaal 5 cm aan de achterkant van het apparaat (zie paragraaf 2.1).
- Gebruik de voorste stelpoten om het apparaat waterpas te positioneren. Als het apparaat niet waterpas staat, is het mogelijk dat de deur niet goed afsluit waardoor de koelprestaties van het apparaat verminderen. Indien het apparaat niet waterpas staat kan dit tevens leiden tot storingen.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet vastzit of beschadigd tijdens het plaatsen of positioneren van het apparaat.
- Het moet mogelijk zijn om het apparaat van de hoofdstroomtoevoer af te halen. De stekker moet daarom na installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Plaats het apparaat altijd op een vochtbestendige en droge ondergrond.
- Zet het apparaat op een stevige en vlakke ondergrond (vloer) zodat ze stabiel staat, anders kunnen er trillingen en lawaai ontstaan. Wanneer het apparaat op vloerbedekking zoals tapijt, stromatten of polyvinylchloride (PVC) wordt geplaatst, plaats dan een stevige plaat of afdekking onder het apparaat om kleurverandering door warmteafvoer te voorkomen.



### 4. Reinig

Voordat het apparaat in gebruik genomen wordt, reinig eerst de binnenkant en alle bijbehorende accessoires met lauw water en neutrale zeep. Droog alles zorgvuldig. Gebruik geen oplosmiddelen of schuurpoeders; deze kunnen de coating beschadigen.

### 5. Wacht

Bij de eerste installatie (of na het omdraaien van de deur) moet u minstens 4 uur wachten voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt. Hierdoor kan de olie terug in de compressor stromen.

### 6. Inschakelen

Controleer voordat u de stroomkabel in het stopcontact steekt of de spanning en frequentie van het typeplaatje overeenkomen met uw voedingsnet. Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact. Open na 1 uur de deur van het apparaat. Als de temperatuur in het apparaat merkbaar lager is, geeft dit aan dat het koelsysteem normaal functioneert.

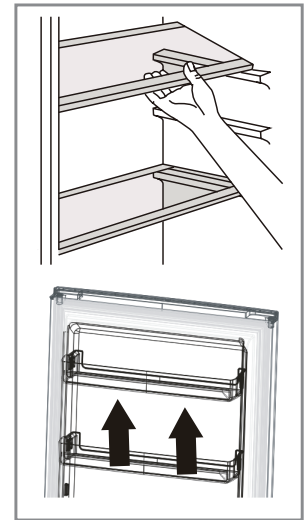
## 7. Montage van accessoires

### Verplaatsbare plateaus

De wanden van het apparaat zijn uitgerust met een reeks geleideprofielen zodat de plateaus er desgewenst ingeschoven kunnen worden.

### De deurvakken monteren

Om voedingsmiddelen van verschillende grootte te bewaren, kunnen de deurvakken op verschillende hoogtes worden gezet. Ga hiervoor als volgt te werk: trek het vak geleidelijk in de richting van de pijlen tot het loskomt en zet het op de gewenste plaats.



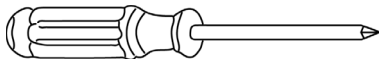
## 8. Voedsel bewaren

Zie hoofdstuk 4 'Gebruik'.

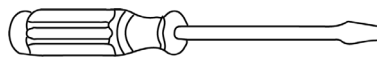
## 3.2 DE DRAAIRICHTING VAN DE DEUR OMKEREN

- Om de deur te verwijderen, moet het apparaat naar achteren worden gekanteld. Wij raden aan dit met twee personen te doen. Laat het apparaat op een stevige ondergrond rusten zodat het niet wegschuift terwijl u de deur omkeert.
- Leg het apparaat niet plat. Dit kan het koelsysteem beschadigen. Als het apparaat tijdens dit proces gedurende enige tijd toch op zijn rug of zijkant wordt geplaatst, moet het gedurende 4 uur rechtop kunnen blijven staan alvorens het aan te sluiten om schade aan de interne onderdelen te voorkomen.
- Bewaar alle verwijderde onderdelen om de deur later opnieuw te monteren.

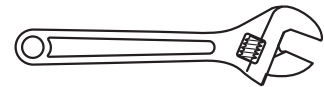
### Benodigd gereedschap:



- Kruiskopschroevendraaier

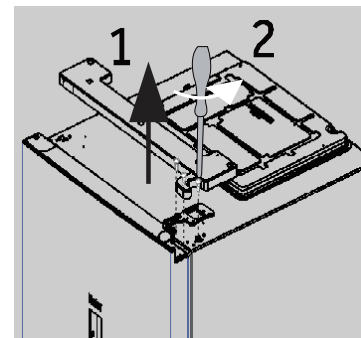


- Platte schroevendraaier

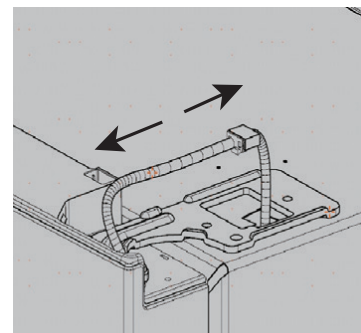


- Verstelbare moersleutel

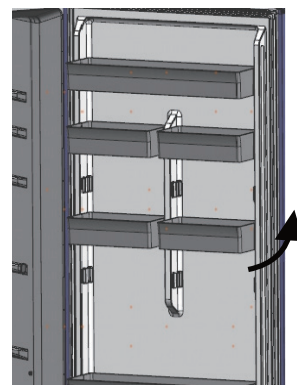
1. Trek de stekker uit het stopcontact en maak het apparaat volledig leeg.
2. Verwijder de bovenscharnierafdekking (1) en draai het bovenscharnier (drie schroeven) aan de rechterzijde (2) los.



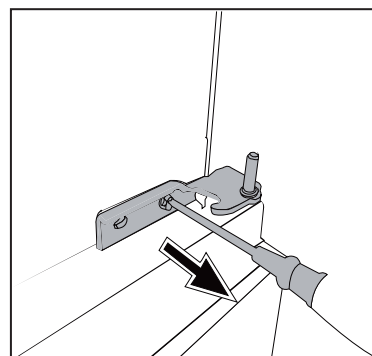
3. Koppel de verbindingkabel los.



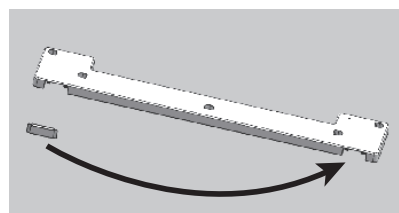
4. Til de losgekomen koelkastdeur voorzichtig van het middenscharnier.



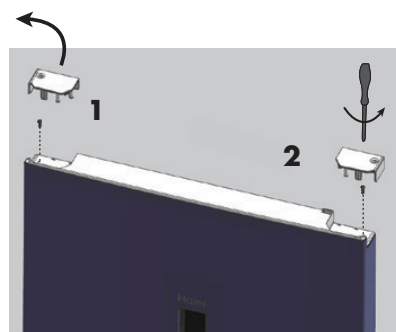
5. Verwijder het middenscharnier.



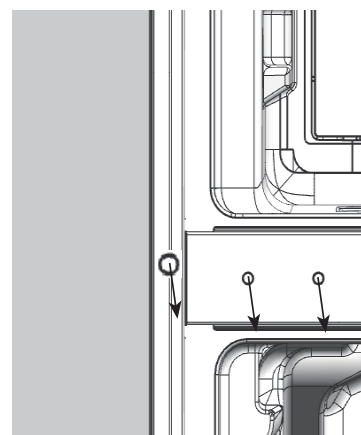
6. Verwijder het kleine afdekkapje op het frontpaneel en plaats het op de tegenoverliggende zijde (van links naar rechts).



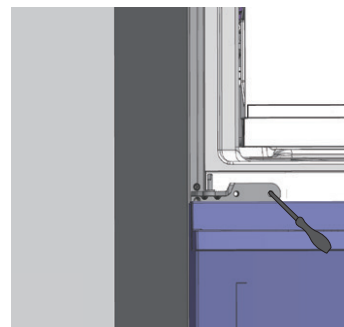
7. Draai de deur om en schroef afdekking (1) los. Neem de nieuwe afdekking (2) uit het accessoireszakje en schroef deze op de tegenoverliggende zijde vast.



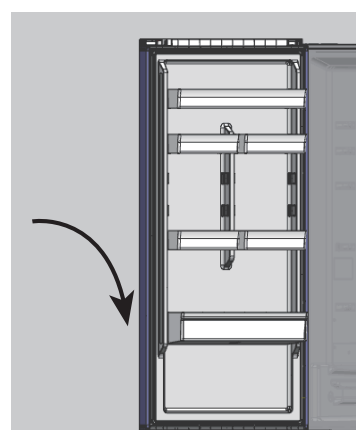
8. Verwissel de posities van de afdekdoppen en de schroef aan de zijkant van de deur.



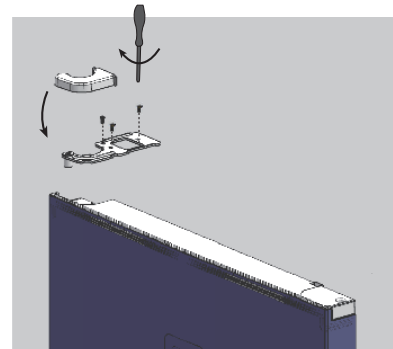
9. Schroef het middenscharnier aan de linkerzijde van het apparaat vast. Let erop dat je de pen van het middenscharnier omdraait, zodat de zijde met de afdichting naar boven wijst.



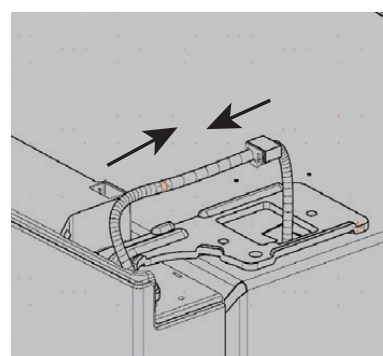
10. Til de bovenste deur voorzichtig op het middenscharnier en zorg ervoor dat de pen in de scharnierbus van de onderste deur valt.



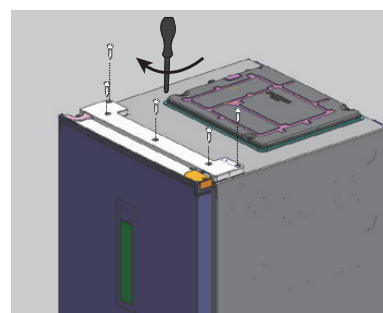
11. Haal het nieuwe bovenscharnier en de scharnierafdekking uit het accessoireszakje. Leid de verbindingkabel door het bovenscharnier en bevestig het bovenscharnier met drie schroeven aan de linkerzijde van het apparaat. Plaats daarna de scharnierafdekking over het scharnier.



12. Steek de verbindingskabel weer in.



13. Plaats het frontpaneel terug en zet het vast met vijf schroeven. Controleer na het omhangen van de deur of de deurrubbers goed aansluiten op de kast en of alle schroeven stevig zijn aangedraaid.

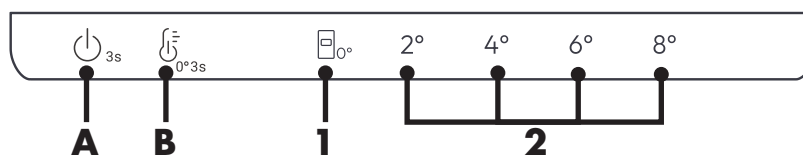


# 4. GEBRUIK

## 4.1 VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK

- Bij eerste gebruik of na lange periode van stilstand: laat het apparaat minstens 4 uur draaien op de 'koudste stand' voordat u producten in de koelkast vriezer plaatst. Zet na 4 uur de temperatuurregeling op de aanbevolen stand.
- Het toestel werkt mogelijk niet optimaal (kans op ontdooien of te warme temperatuur in de vriezer) wanneer het gedurende langere periode op een plaats staat waar de omgevingstemperatuur onder het minimum zit van het temperatuurbereik waarvoor het koelapparaat ontworpen is. De informatie over het temperatuurbereik (klimaattipe) van het toestel is vermeld op het typeplaatje, en toegelicht in paragraaf 1.3.
- De binnentemperatuur kan worden beïnvloed door factoren zoals de locatie van het koeltoestel, de omgevingstemperatuur en de frequentie waarmee de deur wordt geopend. Pas de temperatuurinstelling hier desgewenst op aan.
- Als er trillingsgeluiden ontstaan doordat het apparaat tegen de muur staat of als de muur zwart wordt door luchtcirculatie rond de compressor, moet u het apparaat weg van de muur plaatsen.
- Plaats geen gevulde glas- of blikverpakkingen in de vriezer om breuk als gevolg van uitzetting van het volume te voorkomen.
- Plaats geen elektrische apparaten in de vriezer (zoals ijsmachines), tenzij deze uitdrukkelijk geschikt verklaard zijn door de fabrikant.
- Verpakkingen met brandbare gassen of vloeistoffen kunnen lekken bij lage temperaturen, bewaar geen ontvlambare gassen of vloeistoffen in het apparaat.
- Bewaar geen houders met brandbare materialen, drijfgas of explosieve stoffen zoals spuitbussen, navulpatronen voor brandblussers enzovoort, in het apparaat.
- Leg geen koolzuurhoudende of bruisende dranken in het vriesvak.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk. Haal de stekker uit het geaarde stopcontact en neem contact op met de klantenservice.
- Gebruik uitsluitend de voedingskabel die vanuit de fabriek op het apparaat is gemonteerd. Wijzig de voedingskabel niet. De voedingskabel mag alleen door een bevoegde servicemonteur worden vervangen.
- Gebruik het apparaat nooit in een vochtige ruimte, zoals een badkamer, of in de nabijheid van een bad, een douche of een zwembad.
- Controleer voor gebruik of de spanning op het geaarde stopcontact dat u wilt gebruiken overeenkomt met die op het typeplaatje van het apparaat (220-240V~50Hz). Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact. Schade die is veroorzaakt door een foutieve spanning, valt buiten de garantie.

## 4.2 BEDIENINGSPANEEL



ID	BEDIENING
A	<b>Aan/uit:</b> Gebruik je om het apparaat in of uit te schakelen.
B	<b>Temperatuurkeuze / Fresh 0 °C / fijnafstelling:</b> Gebruik je om de koelkasttemperatuur te kiezen, de Fresh-0-°C-lade in of uit te schakelen en de temperatuur fijn af te stemmen.
1	<b>Fresh-0-°C-indicator:</b> Brandt wanneer de Fresh-0-°C-lade actief is.
2	<b>Weergave koelkasttemperatuur:</b> Toont de gekozen temperatuur van het koelgedeelte.

### In- en uitschakelen

- Wanneer je de stekker in het stopcontact steekt, schakelt de koelkast in.
- Standaard wordt de koelkast op 4 °C en de vriezer op -20 °C ingesteld en is de Fresh-0-°C-lade actief.
- Om het apparaat in de stand-bystand te zetten: houd toets A ongeveer 3 seconden ingedrukt. De compressor stopt en de binnenverlichting gaat uit.
- Om het apparaat weer in te schakelen: houd toets A opnieuw 3 seconden ingedrukt. De compressor start weer en de binnenverlichting gaat aan.

### Deur-open-alarm

- Staat de koelkastdeur langer dan 3 minuten open, dan klinkt er een geluidssignaal.
- Sluit je de deur, dan stopt het alarm.
- Blijft de deur langer dan 7 minuten open, dan schakelen de binnenverlichting en het display automatisch uit om energie te besparen. Zodra je de deur sluit, werken ze weer normaal.

## 4.3 TEMPERATUUR INSTELLEN

### A) Koelkast en vriezer

Druk herhaaldelijk op toets B om de koelkasttemperatuur te kiezen. De weergave (2) loopt in stappen door de volgende waarden: 2 °C → 4 °C → 6 °C → 8 °C

Voor elke gekozen koelkasttemperatuur wordt de bijbehorende vriezertemperatuur automatisch ingesteld:

- Koelkast 2 °C → vriezer -22 °C
- Koelkast 4 °C → vriezer -20 °C
- Koelkast 6 °C → vriezer -18 °C
- Koelkast 8 °C → vriezer -16 °C

Na ongeveer 3 seconden zonder verdere toetsbediening wordt de ingestelde temperatuur automatisch bevestigd.

De aanbevolen temperatuurinstelling is 4 °C in de koelkast en -20 °C in de vriezer.

### B) Fijnafstelling (Fine Tuning)

Met de fijnafstelling kun je de koelkasttemperatuur nog nauwkeuriger instellen in 7 niveaus tussen 2 °C en 8 °C.

1. Houd toets B ongeveer 8 seconden ingedrukt totdat je een pieptoon hoort. Je zit nu in de fijn instelmodus.
2. Druk telkens kort op B om de volgende niveaus te doorlopen:  
2 °C → 3 °C → 4 °C → 5 °C → 6 °C → 7 °C → 8 °C  
De LED's van weergave (2) laten het gekozen niveau zien (bij tussenwaarden, zoals 3 °C of 5 °C, branden twee LED's tegelijk).
3. Wordt er 3 seconden geen toets ingedrukt, dan verlaat het apparaat automatisch de fijnafstelmodus en wordt de laatste instelling opgeslagen.
4. Als je de fijnafstelling later opnieuw activeert, start hij vanaf het laatst gekozen niveau.

## 4.4 FRESH-0-°C-LADE

De Fresh-0-°C-lade is bedoeld voor etenswaren die je net boven het vriespunt wilt bewaren, zoals vers vlees, vis, fijne vleeswaren of andere bederfelijke producten. De temperatuur in deze lade ligt rond 0 °C, waardoor producten langer vers blijven dan in de rest van de koelkast.

### In- en uitschakelen van de Fresh-0-°C-lade

- Inschakelen
  1. Open de koelkastdeur.
  2. Houd toets B ongeveer 3 seconden ingedrukt totdat je een pieptoon hoort.
  3. De Fresh-0-°C-indicator (1) gaat branden: de lade werkt nu rond 0 °C.
- Uitschakelen
  1. Open de koelkastdeur.
  2. Houd toets B opnieuw 3 seconden ingedrukt totdat je een pieptoon hoort.
  3. De indicator (1) dooft: de temperatuur in de lade volgt nu de ingestelde koelkasttemperatuur.

## 4.5 OPSLAG VAN VOEDSEL

- De vriezer is geschikt om vers voedsel in te vriezen en diepgevroren voedsel lang te bewaren.
- De maximum hoeveelheid voedsel die in 24 uur kan worden ingevroren is voor dit apparaat: 7 kg.
- Het vriesproces duurt 24 uur. Voeg tijdens deze periode geen ander in te vriezen voedsel toe.
- De temperatuur van de vriezer wordt onder  $-18^{\circ}\text{C}$  gehouden, indien de thermostaat van de vriezer op de middelste stand is ingesteld. Hierdoor kunnen levensmiddelen langdurig bewaard worden. De bewaringstermijn op de verpakking moet wel worden nageleefd.
- De ideale temperatuurstelling voor de vriezer is  $-18^{\circ}\text{C}$ . Het is mogelijk om het apparaat kouder in te stellen, maar dit is in principe niet nodig. Een lagere temperatuur zorgt er niet voor dat voedsel langer houdbaar blijft, maar elke graad lager zorgt wel voor meer energieverbruik.
- Laat warm voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voor u het in de vriezer plaatst.
- Vries alleen verse en grondig schoongemaakte voedingsmiddelen in.
- Bereid het voedsel in kleine porties zodat het snel volledig bevroren is en vervolgens in de gewenste hoeveelheid kan worden ontdooid.
- Laat vers, niet-bevroren voedsel niet in contact komen met voedsel dat reeds ingevroren is, en voorkom dat de temperatuur van het reeds ingevroren voedsel stijgt.
- Magere voedingsmiddelen zijn beter en langer houdbaar dan vette voedingsmiddelen; zout verkort de bewaarduur van voedsel.
- Waterijs kan, als het rechtstreeks uit de diepvriezer wordt gegeten, vries brandwonden veroorzaken.
- Het is raadzaam de invriesdatum op elke individuele verpakking te vermelden om de bewaarduur bij te houden.
- Het is raadzaam om de tijd tussen de aankoop van het voedsel en het in de vriezer plaatsen van het voedsel zo kort mogelijk te houden.
- Verpak het voedsel luchtdicht in vershoudzakken voor u ze gelijkmatig verdeelt over de diepvriesladen.
- Verpakkingszakken die u gebruikt moeten droog zijn, voor het geval meerdere verpakkingszakken samen worden ingevroren.
- Zorg dat er voldoende ruimte is tussen de levensmiddelen. Als ze te dicht bij elkaar liggen, wordt de koude luchtstroom geblokkeerd, waardoor het koeleffect wordt aangetast.
- Om kruisbesmetting en geuroverdracht te voorkomen, moet het voedsel worden verpakt in geschikte materialen die stevig, smaakloos, ondoordringbaar voor lucht en water, niet-toxisch en verontreinigingsvrij zijn.

### Tips voor het aankopen van diepvriesproducten

- Wanneer u diepvriesproducten koopt, lees dan de richtlijnen voor bewaring op de verpakking. U kunt elk diepvriesproduct bewaren gedurende de periode aangegeven met de sterscore. Dit komt meestal overeen met de periode vermeld als "ten minste houdbaar tot" op de voorkant van de verpakking.
- Zorg ervoor dat de verpakking van de diepvriesvoeding in perfecte staat is.
- Koop diepvriesproducten altijd op het einde van uw winkeluitstap of bezoek aan de supermarkt.
- Probeer diepgevroren voedsel bij elkaar te houden tijdens het winkelen en op weg naar huis, want dit helpt om het voedsel koeler te houden.
- Koop diepgevroren voedsel alleen als u het onmiddellijk kunt invriezen. In de meeste winkels kunt u speciale isolerende tassen kopen. Deze houden het diepgevroren voedsel langer koud.
- Gebruik voedsel van goede kwaliteit en manipuleer het zo weinig mogelijk. Wanneer voedsel in kleine hoeveelheden wordt ingevroren, duurt het minder lang om het in te vriezen of te ontdooiden.
- Maak een schatting van de hoeveelheid voedsel die moet worden ingevroren. Stel bij het invriezen van grote hoeveelheden vers voedsel de temperatuurregelknop in op de lage modus, waarbij de temperatuur van de vriezer lager wordt ingesteld. Zo kunt u het voedsel snel invriezen, waardoor het voedsel vers blijft.

# 5. ONDERHOUD EN REINIGING

Neem voordat u het apparaat gaat reinigen nauwkeurig de veiligheidsinformatie (hoofdstuk 1) door.

## **VOORZICHTIG!**

- Haal altijd de stekker uit het gearde stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Raak de stekker nooit aan met natte of vochtige handen, vanwege het risico op elektrische schokken en verwondingen.
- Haal geen voorwerpen uit het vriesvak als uw handen vochtig/nat zijn, aangezien dit schaaf- of vrieswonden kan veroorzaken.
- Stop uw handen niet onbeschermd in de onderkant van het apparaat, want de scherpe metalen hoeken kunnen schrammen veroorzaken.
- Gebruik geen mechanische toestellen, elektrische apparaten (zoals een haardroger of kachel) of andere middelen om uw apparaat te ontdooien.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk. Haal de stekker uit het gearde stopcontact en neem contact op met de klantenservice.

## **LET OP!**

- Reinig de oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en de toegankelijke afvoersystemen regelmatig.
- Maak het apparaat nooit open. Het apparaat mag alleen door een bevoegde servicemonteur geopend worden voor onderhoud.
- Mors geen water rechtstreeks op het apparaat om roest, lekstroom en ongevallen te voorkomen.
- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen harde borstel, staalborstel, reinigingsmiddel, zeepoeder, alkalische reinigingsmiddel, benzeen, benzine, zuren, chloor, schuurpoeders, heet water en andere bijtende of oplosbare stoffen om het kastoppervlak, de deurpakking, plastic decoratieve onderdelen enz. te reinigen, dit om schade te voorkomen.
- De elektrische onderdelen van het apparaat mogen alleen met een droge doek worden schoongeveegd.

## **OPMERKING**

- Is het apparaat eenmaal in gebruik is, kunt u het apparaat het beste continu gebruiken. In normale omstandigheden kunt u het gebruik ervan het beste niet onderbreken om de levensduur van het toestel niet te beïnvloeden.

## **ONTDOOIEN**

Dit apparaat is een No-frost vriezer. Het ontdooien gaat automatisch. Heeft u last van ijsvorming neem dan contact op met onze klantenservice, want dit is niet de bedoeling.

## **REINIGING VAN BINNEN- EN BUITENKANT**

- Voedselresten in het apparaat kunnen een slechte geur veroorzaken. Het apparaat moet dus regelmatig worden gereinigd.
- Verwijder alle lades, legplanken, deurvakken etc. en reinig ze met een zachte doek of spons bevochtigd met warm water of een neutraal reinigingsmiddel.
- Als u reinigingsmiddelen gebruikt, reinig dan met een zachte doek of spons, en veeg droog.
- Verwijder het stof op het achterpaneel en de zijplaten van het apparaat regelmatig. Gebruik hiervoor een droge doek (geen water).
- Als het apparaat meerdere maanden niet gebruikt zal worden, schakel het apparaat uit, verwijder de stekker uit het stopcontact, maak het schoon en droog en laat de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen. Meer informatie over uitschakelen en opslag in hoofdstuk 7.

## 6. STORINGEN OPLOSSEN

Sommige problemen kunt u eenvoudig zelf verhelpen met hulp van de onderstaande tabel.

Mochten onderstaande beschrijvingen uw probleem niet oplossen, neemt u dan contact op met onze klantenservice: [www.coolblue.nl/klantenservice](http://www.coolblue.nl/klantenservice)

Alleen een bevoegde servicemonteur mag de storingen oplossen die niet in deze handleiding staan. Reparaties uitgevoerd door onbevoegde personen kunnen letsel en/of ernstige schade veroorzaken aan personen en goederen.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSINGEN
<b>Het toestel koelt helemaal niet.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Het apparaat staat uit (toets Aan/uit staat in stand-by).</li> <li>- De stekker zit niet (goed) in het stopcontact.</li> <li>- Er staat geen spanning op het stopcontact of de zekering is defect.</li> <li>- Het apparaat staat in een ruimte met een omgevingstemperatuur lager dan de minimumtemperatuur van de klimaatklasse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Druk toets A (Aan/uit) ca. 3 seconden in om het apparaat in te schakelen.</li> <li>- Steek de stekker stevig in het stopcontact.</li> <li>- Open de deur en controleer of de binnenverlichting brandt; laat het stopcontact/zekering zo nodig door een elektricien controleren en repareren.</li> <li>- Installeer het apparaat op een beschutte plek waar de omgevingstemperatuur binnen het gespecificeerde bereik ligt (zie hoofdstuk 1.3).</li> </ul>
<b>De temperatuur in het apparaat is te laag/te hoog.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- De temperatuur is niet juist ingesteld.</li> <li>- De deur is niet goed gesloten of wordt vaak geopend.</li> <li>- De temperatuur van het geplaatste voedsel is te hoog.</li> <li>- Er worden (tijdelijk) veel producten tegelijk bewaard.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stel een hogere of lagere temperatuur in, zie hoofdstuk 4.</li> <li>- Controleer of er geen producten of verpakkingen tussen deur en kast zitten en sluit de deur goed.</li> <li>- Laat warm voedsel eerst afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het in de koelkast of vriezer plaatst.</li> <li>- Bewaar minder producten tegelijk of verdeel ze beter over de vakken.</li> </ul>
<b>Vreemde geur in de koelkast.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Er ligt bedorven voedsel in de koelkast.</li> <li>- Het apparaat is niet (recent) schoongemaakt.</li> <li>- Er is onverpakt voedsel met een sterke geur aanwezig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Gooi bedorven voedsel weg.</li> <li>- Maak de binnenzijde van het apparaat grondig schoon, zie hoofdstuk 5.</li> <li>- Verpak voedsel met een sterke geur in goed afsluitbare bakjes of zakken.</li> </ul>
<b>Er is te veel rijp of ijs.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- De deur is niet goed gesloten of wordt vaak geopend.</li> <li>- De deurafdichting is vervormd, beschadigd of vuil.</li> <li>- Producten zijn niet goed verpakt of raken de achterwand.</li> <li>- De temperatuur is te koud ingesteld.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controleer of de deur volledig sluit en verwijder eventuele obstakels in de deurvakken of lades.</li> <li>- Maak de deurafdichting schoon en herstel lichte vervorming; neem bij blijvende schade contact op met de klantenservice voor vervanging.</li> <li>- Verpak producten beter en zorg dat ze de achterwand niet raken.</li> <li>- Stel een iets hogere temperatuur in, zie hoofdstuk 4. Bij aanhoudende of snel terugkerende ijsvorming in deze No-Frost vriezer: neem contact op met de klantenservice.</li> </ul>

<b>PROBLEEM</b>	<b>MOGELIJKE OORZAAK</b>	<b>OPLOSSINGEN</b>
<b>De compressor werkt continu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- De temperatuur is te koud ingesteld.</li> <li>- Er zijn in korte tijd veel producten tegelijk geplaatst.</li> <li>- De kamertemperatuur is hoog.</li> <li>- Het geplaatste voedsel was nog warm.</li> <li>- De deur sluit niet goed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stel een iets hogere temperatuur in, zie hoofdstuk 4.</li> <li>- Wacht enkele uren en controleer daarna opnieuw de temperatuur.</li> <li>- Plaats het apparaat niet dicht bij warmtebronnen en houd voldoende ventilatieruimte vrij.</li> <li>- Laat voedsel eerst afkoelen tot kamertemperatuur.</li> <li>- Controleer de deurafdichting en zorg dat de deur vrij kan sluiten.</li> </ul>
<b>De lamp werkt niet.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Het lampje is defect.</li> <li>- Het apparaat staat in stand-by of er staat geen spanning op het stopcontact.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sluit en open de deur om te controleren of de lamp weer aanspringt.</li> <li>- Controleer of het apparaat ingeschakeld is en of er spanning op het stopcontact staat (laat dit zo nodig door een elektricien nakijken).– Neem contact op met de klantenservice voor vervanging van de LED-verlichting (niet zelf vervangen).</li> </ul>
<b>Deur gaat niet gemakkelijk open.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- U probeert de deur direct na het sluiten weer te openen, waardoor een onderdruk ontstaat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wacht enkele seconden tussen het sluiten en opnieuw openen van de deur. Dit is normaal gedrag.</li> </ul>
<b>Er loopt water over de achterkant van het apparaat.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tijdens het automatische ontdooiproces ontdooit rijp tegen de achterwand.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Neem het water af met een zachte doek. Dit is normaal zolang het om kleine hoeveelheden gaat.</li> </ul>
<b>Er loopt water in het apparaat.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Producten blokkeren de opening naar de wateropvangbak.</li> <li>- De waterafvoer is verstopt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zorg dat producten de achterwand en de afvoeropening niet raken.</li> <li>- Reinig de afvoeropening voorzichtig, bijvoorbeeld met een wattenstaafje of een zacht pijpenrager.</li> </ul>
<b>Er bevindt zich te veel condenswater op de achterwand van het apparaat.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- De deur wordt vaak of langdurig geopend.</li> <li>- De deur is niet volledig gesloten.</li> <li>- Voedsel is onverpakt of nat in het apparaat geplaatst.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Open de deur alleen wanneer en zolang dit nodig is.</li> <li>- Controleer of de deur rondom goed sluit.</li> <li>- Verpak voedsel in geschikt materiaal en dep groenten/fruit indien nodig droog voor u ze bewaart.</li> </ul>
<b>Er ligt water op de vloer.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- De dooiwaterafvoer is niet (goed) aangesloten op de verdamperbak boven de compressor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controleer of de afvoerslang goed in de verdamperbak uitkomt en maak deze zonodig vast.</li> </ul>
<b>Het apparaat vriest of koelt te sterk.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- De temperatuur is te koud ingesteld of het apparaat staat op de koudste stand.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stel de temperatuurregelaar tijdelijk op een warmere stand en controleer na enkele uren opnieuw.</li> </ul>
<b>De zijpanelen zijn heet.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dit is normaal: delen van de warmtewisselaar zijn in de zijwanden ingebouwd om condensvorming te beperken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dit is normaal gedrag. Zorg wel dat er voldoende ventilatieruimte rondom het apparaat aanwezig is.</li> </ul>

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSINGEN
<b>Temperatuur of instelling is niet te wijzigen.</b>	- De Super-modus is ingeschakeld. In deze stand wordt de temperatuur automatisch geregeld en kan deze tijdelijk niet worden aangepast.	- Schakel de Super-modus uit (zie hoofdstuk 4) en stel daarna de gewenste temperatuur opnieuw in.
<b>Display knippert na een stroomuitval / melding over te warme vriezer.</b>	- Na een stroomonderbreking is de temperatuur in de vriezer tijdelijk hoger geweest dan toegestaan.	- Druk op een willekeurige toets om de melding te bevestigen. - Controleer of de ingevroren producten nog veilig bruikbaar zijn; bij twijfel het product niet meer consumeren. - Stel zo nodig de gewenste temperatuur opnieuw in en laat het apparaat terugkoelen.

### Stroomuitval en herstart

- Bij een stroomuitval onthoudt het apparaat de laatst ingestelde temperatuur en instellingen. Zodra de stroom terugkeert, hervat het deze instellingen automatisch.
- Na een korte stroomonderbreking start de compressor met een korte vertraging om schade te voorkomen. Dit is normaal.
- Tijdens een langere stroomonderbreking:
  - Open de deur zo weinig en zo kort mogelijk.
  - Plaats geen nieuw voedsel in de koelkast of vriezer.
  - Controleer na herstel van de stroom de toestand van het ingevroren voedsel. Als producten (gedeeltelijk) zijn ontdooid en u twijfelt over de veiligheid, gooi ze dan weg.

# 7. BUITEN GEBRUIK STELLEN

## Uitschakelen en opslag

Als het apparaat meerdere maanden niet gebruikt zal worden, schakel het dan eerst uit en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.

- Zorg dat het apparaat volledig ontdooid is.
- Maak de binnenkant grondig schoon en veeg droog. Om geur- en schimmelvorming te voorkomen, laat u de deur op een kier staan. Neem maatregelen om te voorkomen dat de deur dichtvalt.
- Reinig de groef van de deuropakking met water en zeep en veeg alles droog met een zachte doek.
- Gebruik geen harde borstel, staalborstel, reinigingsmiddel, zeepoeder, alkalische reinigingsmiddel, benzeen, benzine, zuren, heet water en andere bijtende of oplosbare stoffen om het apparaat te reinigen.
- Bewaar het gereinigde apparaat op een droge, geventileerde plaats, uit de buurt van een warmtebron. Zorg dat het apparaat op een effen ondergrond staat en plaats er geen zware voorwerpen bovenop.
- Het apparaat in opslag mag niet toegankelijk zijn voor spelende kinderen.

# 8. VEILIG AFVOEREN



## GEVAAR!

### Afvalverwerking

- Koelmiddelen en cyclopentaanschuim die worden gebruikt voor het apparaat zijn ontvlambaar. Wanneer het apparaat wordt afgevoerd, moet het daarom uit de buurt van brandhaarden worden gehouden en worden opgehaald of ingeleverd worden bij een gekwalificeerd afvalverwerkingsbedrijf.
- Het apparaat mag onder geen beding worden verbrand om schade aan het milieu of andere schade te voorkomen.
- In dit apparaat wordt R-600a gebruikt als koelmiddel. Neemt u daarom contact op met de plaatselijke autoriteiten met betrekking tot het veilig afvoeren van dit apparaat.



De in dit apparaat gebruikte materialen die zijn gemarkeerd met het symbool zijn recyclebaar. Deze markering geeft aan dat dit product in de hele EU niet mag worden meegegeven met het huishoudelijk afval.



Dit symbool geeft aan dat het apparaat niet met ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden binnen de EU. Door het apparaat op de juiste wijze af te voeren, helpt u mogelijke gevaren voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen. Gooi afgedankte elektronische apparaten daarom niet weg met het huishoudelijk afval.

Volg bij het afvoeren van het apparaat de nationale en lokale regelgeving met betrekking tot het milieuvriendelijk afvoeren van elektronische apparatuur. U kunt ook contact opnemen met Wisepick Productions B.V. wanneer u het apparaat niet meer wil gebruiken of u kunt het apparaat inleveren bij een Coolblue winkel naar keuze.



## LET OP!

- De koelmiddelen en de isolatiematerialen die worden gebruikt in uw apparatuur vereisen speciale zorg. Zorg bij het afvoeren dat de leidingen aan de achterzijde van het apparaat niet beschadigd raken.
- Vermijd beschadiging van de koeleenheid, vooral de warmtewisselaar.

### Contactgegevens Veripart

Veripart is een geregistreerd handelsmerk van Wisepick Productions B.V.  
Weena 664 3012 CN, Rotterdam, Nederland  
[www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl) [www.coolblue.nl/klantenservice](http://www.coolblue.nl/klantenservice)

INSTRUCTIONS FOR USE

# FRIDGE FREEZER COMBINATION

---

VPKVC185ANFZ

VPKVC185ANFB

**VERIPART**

---

# TABLE OF CONTENTS

<b>FOREWORD</b>	<b>24</b>
<b>1. SAFETY</b>	<b>25</b>
1.1 Intended use and anticipated unintended use	25
1.2 Safety warnings and regulations	25
1.3 Safety instructions: installation	26
1.4 Safety instructions: use	27
<b>2. PRODUCT FEATURES</b>	<b>28</b>
2.1 Dimensions	28
2.2 Guarantee	29
2.3 Technical Data	29
<b>3. INSTALLATION</b>	<b>30</b>
3.1 Installing the appliance	30
3.2 Reversing the direction in which the door opens	31
<b>4. USE</b>	<b>34</b>
4.1 Precautions during use	34
4.2 Control panel	34
4.3 Setting the temperature	35
4.4 Fresh-0°C drawer	35
4.5 Food storage	36
<b>5. MAINTENANCE AND CLEANING</b>	<b>37</b>
<b>6. TROUBLESHOOTING</b>	<b>38</b>
<b>7. TAKING OUT OF SERVICE</b>	<b>41</b>
<b>8. SAFE DISPOSAL</b>	<b>41</b>

# FOREWORD






## About this document

- This manual contains all information for the correct, efficient and safe use of the appliance.
- This manual is intended for the end user and/or buyer of this appliance.
- Make sure you have read and understood the instructions in this manual completely before installing or using the appliance. Keep this document for future use as long as you use and/or own the appliance.
- Wisepick Productions B.V. cannot in any way be held liable for material or immaterial damage to you or to others, the appliance, your other belongings or belongings of others caused by not following the instructions in this manual.
- The warnings and safety instructions in this manual do not cover all possible circumstances and situations.
- If you contact our customer service, make sure you have the model number ready. The information can be found on the type plate or on the front of this manual.

## Original instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translated documents. In the case of translation errors, the Dutch version is leading.

## Symbols used

SYMBOL	DESCRIPTION
 <b>DANGER!</b>	Fire hazard and/or flammable materials
 <b>WARNING!</b>	Indicates a dangerous situation which, if not avoided, may result in serious immaterial damage to you or others.
 <b>CAUTION!</b>	Indicates a dangerous situation which, if not avoided, may result in slight immaterial damage to you or others.
 <b>ATTENTION!</b>	Indicates a situation related to material damage.
 <b>NOTE</b>	Indicates useful additional information.

## NOTE

You can also find the latest version of this manual online, at [www.coolblue.nl/en](http://www.coolblue.nl/en) if you search for the article number.

## Copyright

The data depicted in this manual, including texts, photographs, graphic drawings, trademarks, (trade) names and logos, are the property of Wisepick Productions B.V. and are protected by copyright, trademark law and/or any other intellectual property right, unless these data belong to a third party. You are never allowed to reproduce, transfer, distribute, store or make the contents of the manual available to third parties, in whole or in part, without the prior written consent of Wisepick Productions B.V. and/or the third party to whom the data belong.

## Veripart contact details

Veripart is a registered brand of Wisepick Productions B.V.  
Customer service can be reached at: [www.coolblue.nl/en/customer-service](http://www.coolblue.nl/en/customer-service)

## Coolblue B.V.

Weena 664  
3012 CN Rotterdam  
The Netherlands  
[www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl)  
Made in China

# 1. SAFETY

## 1.1 INTENDED USE AND ANTICIPATED UNINTENDED USE

- This appliance is only intended for use indoors.
- This appliance is not intended for use as a built-in appliance.
- This appliance is intended for domestic use and similar applications such as:
  - staff kitchens in shops, offices and other work environments;
  - farms and guests in hotels, motels, B&B and other residential environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Any use of the appliance other than as described in this manual is considered to be unintended use and may result in property and immaterial damage to you or to others, the appliance, your other property or other people's property and the expiry of the warranty.

## 1.2 SAFETY WARNINGS AND REGULATIONS



### **WARNING!**

- Keep the vents in the appliance housing open.
- Do not use mechanical devices, electrical appliances (such as a hairdryer or heater) or other means to defrost your freezer.
- Ensure that no components of the cooling circuit are damaged during transport and installation of the appliance.
- Do not place electrical appliances in the food storage compartments of the freezer (such as ice cream machines) unless they are of a type expressly declared suitable by the manufacturer.
- Never open the appliance and do not perform any repairs to the appliance that are not described in this manual. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised service technician.
- It is dangerous to change the characteristics or specifications of the appliance or to try to modify this product in any way.



### **DANGER!**

- Do not use this appliance with extension leads or power strips.
- Never use a timer, inverter or a separate remote control that automatically turns the appliance on or off. Do not connect the appliance to an earthed power socket that is regularly switched on or off.
- Do not twist or kink the power cable or roll the cable up. Do not clamp the power cable between the surface and the appliance. This can damage the cable's insulation.
- Never pull on the power cable to move the appliance or to unplug it from the earthed socket.
- Keep the power cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts.

- Do not use the appliance if the power cable is damaged. Never replace the power cable yourself. The power cable may only be replaced by an authorised service technician.
- Before use, check that the voltage on the socket you want to use matches that on the type plate of the appliance (220-240V~50Hz). Only connect the appliance to an earthed power socket. Damage caused by faulty voltage is not covered by the guarantee.
- Do not store containers containing flammable materials, propellant or explosive substances such as aerosols, refill cartridges for fire extinguishers, etc. in the appliance.

#### ELECTROCUTION HAZARD DUE TO SHORT CIRCUIT

- Do not use the appliance if any of its components are damaged or faulty. Replace a damaged or faulty appliance immediately. Remove the plug from the earthed socket and contact customer service.
- Always place the appliance on a moisture-resistant and dry surface.
- Never use the appliance in a damp room, such as a bathroom, or in the vicinity of a bath, shower or swimming pool.
- Do not touch the appliance or power cable with wet hands.

### 1.3 SAFETY INSTRUCTIONS: INSTALLATION

#### CAUTION!

- Never leave the power cable in such a way that someone could trip over it or accidentally pull it.
- Always move the appliance with two people. Use two hands when moving, lifting or turning the appliance.

#### ATTENTION!

- Use only the original accessories provided for the installation.
- Make sure that the power cable is not stuck or damaged during installation or positioning the appliance.
- Never clean the appliance with aggressive or abrasive cleaners, or sharp objects.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Never drop the appliance and avoid bumping. Dropping or bumping the appliance may affect the proper operation of the appliance. Do not use the appliance if it has been dropped.
- Make sure that the power cable of the installed appliance is always easily accessible.
- Ensure that air can circulate around the appliance.
- Pull the plug out of the socket before carrying out any actions on the appliance (e.g. turning the door).
- The correct operation of the appliance can only be guaranteed if the specified temperature range is respected. If, as a result of another installation, the correct ventilation requirements are not met, the appliance will function correctly, but energy consumption may increase slightly.

- Do not install the appliance near radiators, stoves, ovens or hobs.
- Do not install the appliance in direct sunlight.
- If you want to avoid forming a combustible gas-air mixture in the event of a leak in the cooling circuit, consider the size of the space in which the appliance is located and the amount of refrigerant used.
- The total volume of the space in which the appliance is installed divided by the amount of refrigerant of the appliance must not be less than 8 g/m<sup>3</sup>. The amount of refrigerant contained in the appliance can be found on the type plate.
- The appliance may not operate optimally if it is in a place where the ambient temperature is below the minimum or above the maximum of the temperature range for which the appliance is designed for a longer period of time. Please refer to the "Climate Range" table.

### Climate Range

The information about the climate range of the appliance is stated on the type plate. It indicates at which ambient temperature (or room temperature) the operation of the appliance is optimal (correct). This type of refrigerator has climate range SN, N, ST, T.

CLIMATE RANGE	PERMISSIBLE AMBIENT TEMPERATURE
<b>SN</b>	From +10°C to +32°C
<b>N</b>	From +16°C to +32°C
<b>ST</b>	From +16°C to +38°C
<b>T</b>	From +16°C to +43°C

## 1.4 SAFETY INSTRUCTIONS: USE

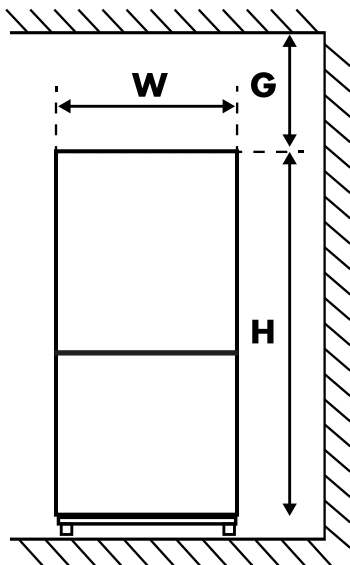
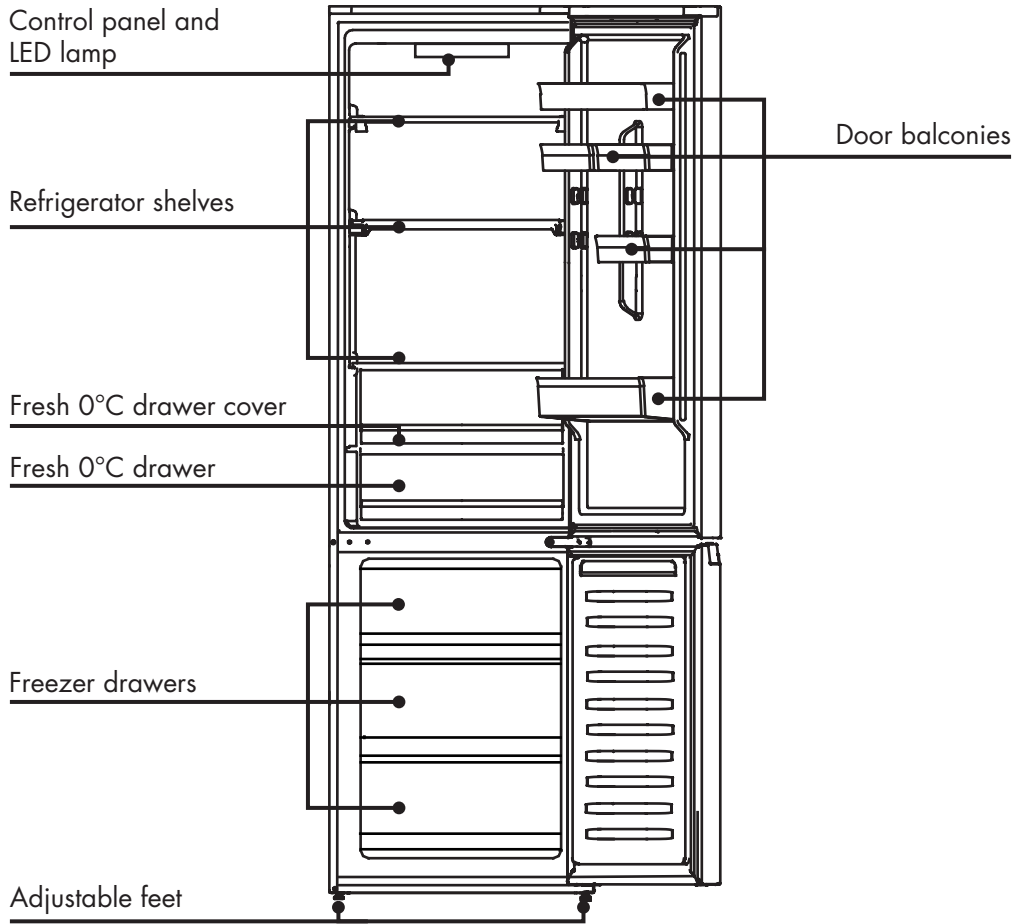
### ⚠ CAUTION!

- Do not place carbonated or sparkling drinks in the freezer compartment.
- Do not remove objects from the freezer compartment if your hands are wet/damp as this may cause grazes or frostbite.
- Food storage times recommended by the food manufacturer must be observed.
- When the door is open for a long time, the temperature in the compartments of the appliance can rise considerably.
- Clean surfaces that may come into contact with food and accessible drainage systems regularly.
- Store raw meat and fish airtight in suitable containers or freezer bags in the appliance so that they do not come into contact with or drip on other foods.
- If the appliance remains empty for a long time, switch it off, clean and dry it and leave the door open to prevent mould forming in the appliance.

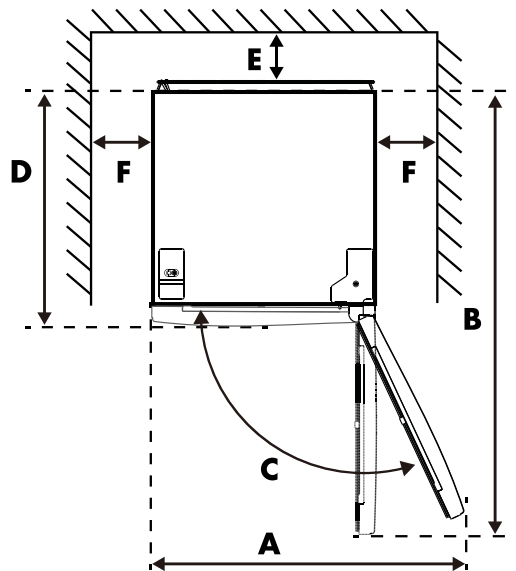
# 2. PRODUCT FEATURES

## 2.1 DIMENSIONS

EN



• Figure 1: Front view



• Figure 2: Top view

W	D	H	A	B	C(°)	E	F	G
59,5cm	66,7cm	185cm	91,8cm	122cm	125	5cm	5cm	10cm

Figures 1 and 2 only illustrate the space required for the appliance.

## 2.2 GUARANTEE

This appliance comes with a guarantee period of two years after purchase. For more information on guarantee conditions, please visit [www.coolblue.nl/klantenservice](http://www.coolblue.nl/klantenservice). In any case, you must have the purchase order with purchase and/or delivery date in order to be able to claim the guarantee. If you place the appliance in an ambient temperature that is colder than the minimum temperature, the guarantee lapses.

### **Spare parts**

Spare parts for this appliance are available. To order or find out more, visit [www.coolblue.nl/en/customer-service](http://www.coolblue.nl/en/customer-service).

## 2.3 TECHNICAL DATA

### **Does not contain freon**

The freon-free freezerrant (R600a) and the environmentally friendly foam insulation (cyclopentane) used for the appliance do not affect the ozone layer and have a very small impact on global warming.

### **Technical data and energy label**

The technical data is indicated on the type plate on the inside of the appliance and on the energy label (both also printed on page 2). The QR code on the energy label provided with the appliance provides a web link to the information related to the appliance performance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and any other documents provided with this appliance. It is also possible to find the same information in EPREL via the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that can be found on the type plate of the appliance. See link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detailed information on the energy label.

# 3. INSTALLATION

## 3.1 INSTALLING THE APPLIANCE

Before installing the appliance, carefully review the safety information (chapter 1).

### 1. Unpack

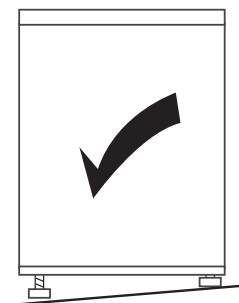
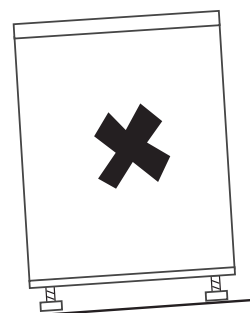
Remove the packaging materials and dispose of them properly. Check that the appliance is not damaged. Do not connect the appliance if it is damaged. Report any damage immediately to the salesperson via customer service. In that case, keep the packaging.

### 2. Location

- The location where you place your appliance should be well ventilated.
- Always move the appliance with two people. Use two hands when moving, lifting or turning the appliance.
- Do not place the appliance near a heat source, such as a stove or boiler, and avoid direct sunlight, so as to guarantee the cooling effect and save on energy consumption.
- Do not place the appliance in a damp place so that it cannot rust and there is no leakage current.
- Do not use the appliance outdoors. This appliance is only intended for use indoors.

### 3. Installation of the appliance

- This appliance is not intended for use as a built-in appliance.
- Use only the original accessories provided for the installation.
- To reverse the direction in which the door opens, go to section 3.2.
- During operation, the appliance emits heat to the environment. Therefore there must be at least 5 cm clearance on the top, at least 5 cm on both sides and at least 5 cm on the back of the appliance (see also section 2.1).
- Use the front adjusting legs to level the appliance. If the appliance is not level, it is possible that the door may not close properly, reducing the cooling performance of the appliance. If the appliance is not level, this can also lead to malfunctions.
- Make sure that the power cable is not stuck or damaged during installation or positioning the appliance.
- It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply. The plug must therefore be easily accessible after installation.
- Always place the appliance on a moisture-resistant and dry surface.
- Place the appliance on a firm and flat surface (floor) so that it is stable, otherwise vibrations and noise may occur. When placing the appliance on floor coverings such as carpets, straw mats or polyvinyl chloride (PVC), place a solid sheet or cover under the appliance to prevent colour change due to heat dissipation.



### 4. Clean

Before putting the appliance into use, clean the interior and all associated accessories with lukewarm water and neutral soap. Dry everything carefully. Do not use solvents or abrasive powders; these may damage the coating.

### 5. Wait

On first installation (or after turning the door) wait at least four hours before plugging in the appliance. This allows the oil to flow back into the compressor.

### 6. Switch on

Before plugging in the power cable, check that the voltage and frequency of the type plate match your power supply network. Only connect the appliance to an earthed power socket. After one hour, open the door of the appliance. If the temperature in the appliance is noticeably lower, this indicates that the cooling system is operating normally.

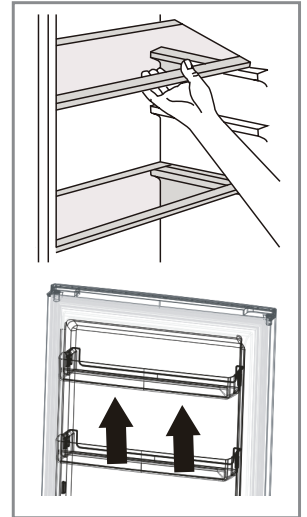
## 7. Mounting accessories

### - Adjustable shelves

The walls of the appliance are equipped with a series of guide profiles so that the shelves can be inserted if desired.

### - Installing the door compartments

To store food of different sizes, the door compartments can be set to different heights. Proceed as follows: gradually pull the compartment in the direction of the arrows until it comes loose and put it in the desired position.



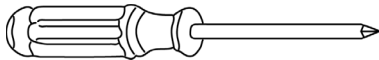
## 8. Storing food

See Section 4 "Use".

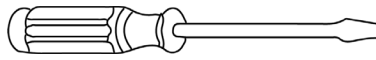
## 3.2 REVERSING THE DIRECTION IN WHICH THE DOOR OPENS

- To remove the door, the appliance must be tilted backwards. We recommend doing this with two people. Rest the appliance on a firm surface so that it does not slip away as you reverse the door.
- Keep all removed parts to remount the door later.
- Do not lay the appliance down flat. This can damage the cooling system. If the appliance does have to be placed on its back or side for some time during this process, it must be able to stand upright for four hours before connecting it to prevent damage to the internal components.

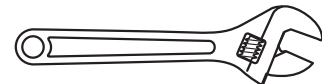
### Necessary tools:



- Crosshead screwdriver

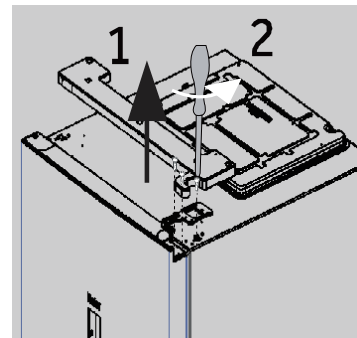


- Flat head screwdriver

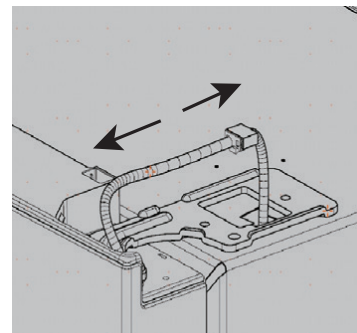


- Adjustable spanner

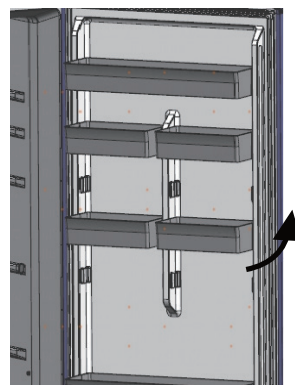
1. Unplug the appliance and empty it completely.
2. Remove the upper hinge cover (1) and unscrew the upper hinge (three screws) on the right-hand side (2).



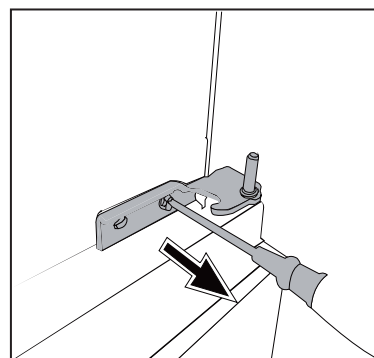
3. Unplug the connection cable.



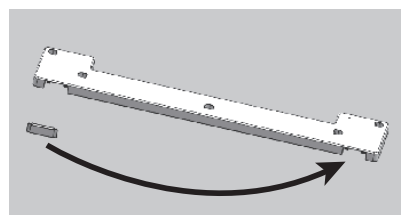
4. Carefully lift the loose refrigerator door off the middle hinge.



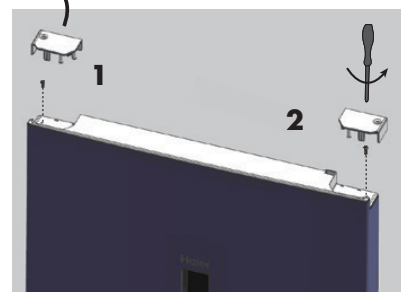
5. Remove the middle hinge.



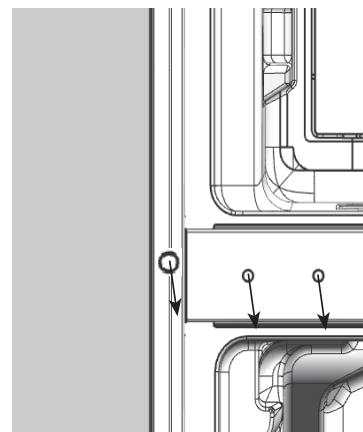
6. Remove the small cover on the front panel and refit it on the opposite side (from left to right).



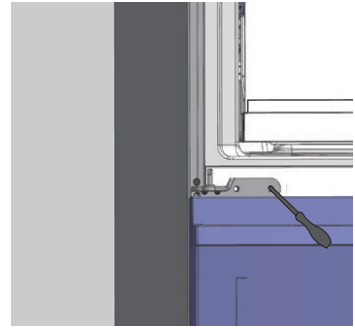
7. Turn the door upside down and unscrew the cover (1). Take the new cover (2) from the accessories bag and screw it to the opposite side.



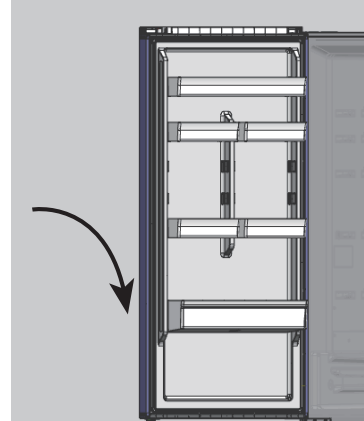
8. Swap the positions of the blanking plugs and the screw on the side of the door.



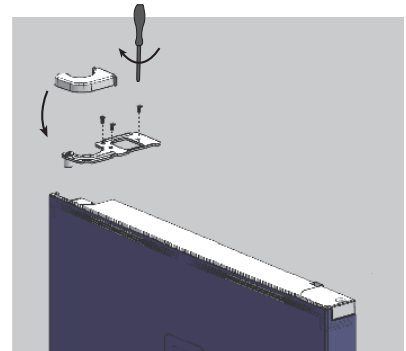
9. Screw the middle hinge to the left side of the appliance. Make sure to invert the pivot of the middle hinge so that the side with the gasket faces upwards.



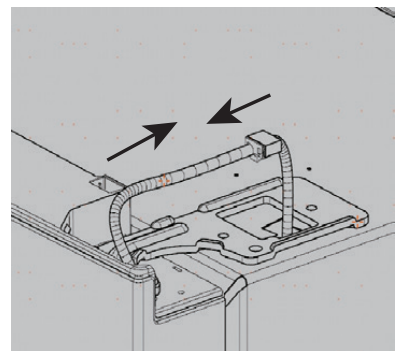
10. Carefully lift the upper door onto the middle hinge, ensuring that the pivot fits into the hinge barrel of the lower door.



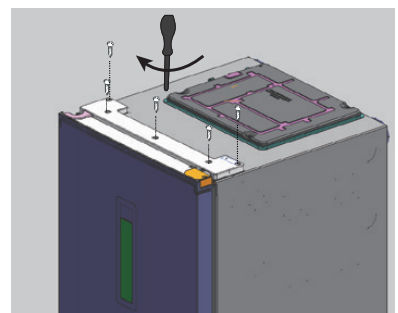
11. Take the new upper hinge and hinge cover from the accessories bag. Feed the connection cable through the upper hinge and fix the upper hinge with three screws on the left side of the appliance. Then fit the hinge cover over the hinge.



12. Plug in the connection cable.



13. Refit the front panel and secure it with five screws. After changing the door opening direction, check that the door seals sit correctly against the cabinet and that all screws are firmly tightened.

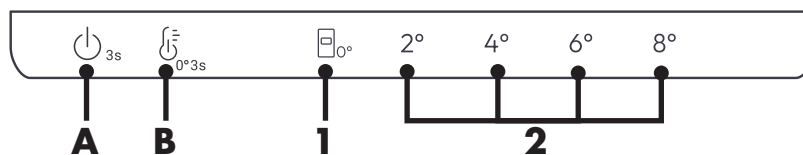


## 4. USE

### 4.1 PRECAUTIONS DURING USE

- At first use or after a long period out of operation: let the appliance run for at least 4 hours on the “coldest setting” before placing any food in the fridge-freezer. After 4 hours, set the temperature control to the recommended setting.
- The appliance may not operate correctly (risk of defrosting or too high temperature in the freezer) if it is installed for a long period in a place where the ambient temperature is below the minimum of the temperature range for which the appliance is designed. Information about the ambient temperature range (climate class) is shown on the rating plate and explained in section 1.3.
- The internal temperature can be affected by factors such as the location of the appliance, the ambient temperature and how frequently the door is opened. Adjust the temperature setting accordingly if needed.
- If vibration noises occur because the appliance is touching the wall, or if the wall becomes blackened due to air circulation around the compressor, move the appliance slightly away from the wall.
- Do not place filled glass bottles or cans in the freezer to avoid breakage caused by expansion of the contents.
- Do not place electrical appliances (such as ice makers) in the freezer compartment unless they have been explicitly approved for this use by the manufacturer.
- Containers with flammable gases or liquids may leak at low temperatures; do not store flammable gases or liquids in the appliance.
- Do not store containers with flammable materials, propellant gas or explosive substances such as aerosols, refill cartridges for fire extinguishers, etc. in the appliance.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective. Immediately replace a damaged or defective appliance. Unplug the mains plug from the earthed socket and contact customer service.
- Use only the power cord supplied from the factory with the appliance. Do not modify the power cord. The power cord may only be replaced by an authorised service technician.
- Never use the appliance in a damp room, such as a bathroom, or near a bath, shower or swimming pool.
- Before use, check that the voltage of the earthed wall socket you intend to use corresponds to the voltage indicated on the rating plate of the appliance (220–240 V~ 50 Hz). Connect the appliance only to an earthed socket. Damage caused by incorrect voltage is not covered by the warranty.

### 4.2 CONTROL PANEL



ID	FUNCTION
<b>A</b>	<b>On/Off:</b> Use to switch the appliance on or off.
<b>B</b>	<b>Temperature selection / Fresh 0 °C / fine adjustment:</b> Use to select the fridge temperature, to switch the Fresh-0°C drawer on or off, and to finely adjust the temperature.
<b>1</b>	<b>Fresh-0°C indicator:</b> Lights up when the Fresh-0°C drawer is active.
<b>2</b>	<b>Fridge temperature display:</b> Shows the selected temperature of the fridge compartment.

### Switching on and off

- When you plug the appliance into the mains, the fridge switches on.
- By default, the fridge is set to 4 °C, the freezer is set to –20 °C and the Fresh-0°C drawer is active.
- To switch the appliance to standby mode: press and hold button A for about 3 seconds. The compressor stops and the interior light goes out.
- To switch the appliance back on: press and hold button A again for 3 seconds. The compressor restarts and the interior light comes on.

### Door-open alarm

- If the fridge door is open for longer than 3 minutes, an acoustic alarm sounds.
- When you close the door, the alarm stops.
- If the door remains open for longer than 7 minutes, the interior light and the display switch off automatically to save energy. As soon as you close the door, they operate normally again.

## 4.3 SETTING THE TEMPERATURE

### A) Fridge and freezer

- Press button B repeatedly to select the fridge temperature.  
Display (2) cycles through the following values: 2 °C → 4 °C → 6 °C → 8 °C
- For each selected fridge temperature, the corresponding freezer temperature is set automatically:
  - Fridge 2 °C → freezer –22 °C
  - Fridge 4 °C → freezer –20 °C
  - Fridge 6 °C → freezer –18 °C
  - Fridge 8 °C → freezer –16 °C
- After about 3 seconds with no further key operation, the selected temperature is automatically confirmed.

The recommended setting is 4 °C in the fridge and –20 °C in the freezer.

### B) Fine adjustment (Fine Tuning)

With fine adjustment you can set the fridge temperature more precisely, in 7 levels between 2 °C and 8 °C.

1. Press and hold button B for about 8 seconds until you hear a beep. You are now in fine-tuning mode.
2. Press \*\*B\*\* briefly to step through the levels: 2 °C → 3 °C → 4 °C → 5 °C → 6 °C → 7 °C → 8 °C
3. The LEDs of display (2) indicate the selected level (for intermediate levels such as 3 °C or 5 °C, two LEDs light up simultaneously).
4. If no key is pressed for 3 seconds, the appliance automatically exits fine-tuning mode and stores the last setting.
5. If you activate fine tuning again later, it starts from the last selected level.

## 4.4 FRESH-0°C DRAWER

The Fresh-0°C drawer is intended for food that you want to keep just above freezing, such as fresh meat, fish, deli meats or other highly perishable products. The temperature in this drawer is around 0 °C, so products stay fresh longer than in the rest of the fridge.

Switching the Fresh-0°C drawer on and off

### Switching on

1. Open the fridge door.
2. Press and hold button B for about 3 seconds until you hear a beep.
3. The Fresh-0°C indicator (1) lights up: the drawer now operates at around 0 °C.

### Switching off

1. Open the fridge door.
2. Press and hold button B again for 3 seconds until you hear a beep.
3. The indicator (1) goes out: the temperature in the drawer now follows the selected fridge temperature.

## 4.5 FOOD STORAGE

- The freezer is suitable for freezing fresh food and for long-term storage of frozen food.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours in this appliance is: 7 kg.
- The freezing process takes 24 hours. Do not add additional food to be frozen during this period.
- When the freezer thermostat is set to the middle position, the freezer temperature is kept below  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ . This allows food to be stored for a long time. Always respect the storage times indicated on the packaging.
- The ideal setting for the freezer is  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ . You can set a lower temperature, but this is normally not necessary. A lower temperature does not extend the storage time, but does increase energy consumption for each degree.
- Let hot food cool to room temperature before placing it in the freezer.
- Freeze only fresh and thoroughly cleaned food.
- Prepare food in small portions so that it freezes quickly throughout and can later be defrosted in the desired quantity.
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch already frozen food, and avoid raising the temperature of food that is already frozen.
- Lean foods keep better and for longer than fatty foods; salt shortens the storage time of frozen food.
- Water ice can cause frost burns if eaten directly from the freezer.
- It is advisable to mark the freezing date on each individual package in order to track the storage time.
- Keep the time between purchasing frozen food and placing it in your freezer as short as possible.
- Pack food airtight in freezer bags before distributing it evenly in the freezer drawers.
- Make sure the packaging bags are dry, so that separate bags do not freeze together.
- Ensure there is enough space between items. If they are too close together, the cold air flow is blocked and the cooling performance is reduced.
- To avoid cross-contamination and transfer of odours, pack food in suitable materials that are strong, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and free from contamination.

### Tips for purchasing frozen food

- When buying frozen food, read the storage instructions on the packaging. You can store each product for the period indicated by the star rating, which usually corresponds to the "best before" date on the front of the pack.
- Make sure the packaging is undamaged.
- Always buy frozen products at the end of your shopping trip.
- Keep frozen products together during shopping and on the way home to help them stay cold.
- Buy frozen food only if you can place it in your freezer immediately. Insulated bags, available in most shops, help keep frozen food cold for longer.
- Use good-quality food and handle it as little as possible. Food that is frozen in small quantities freezes and thaws more quickly.
- Estimate in advance how much food you want to freeze. When freezing large quantities of fresh food, set the temperature control to a colder setting so that the freezer temperature is reduced. This allows food to freeze quickly and helps preserve its freshness.

# 5. MAINTENANCE AND CLEANING

Before cleaning the appliance, carefully review the safety information (Section 1).

## CAUTION!

- Always remove the plug from the earthed socket before cleaning the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Never touch the plug with wet or moist hands because of the risk of electric shocks and injury.
- Do not remove objects from the freezer compartment if your hands are wet/damp as this may cause grazes or frostbite.
- Do not put your hands unprotected in the bottom of the appliance as the sharp metal corners can cause scratches.
- Do not use mechanical devices, electrical appliances (such as a hairdryer or heater) or other means to defrost your appliance.
- Do not use the appliance if any of its components are damaged or faulty. Replace a damaged or faulty appliance immediately. Remove the plug from the earthed socket and contact customer service.

## ATTENTION!

- Clean surfaces that may come into contact with food and accessible drainage systems regularly.
- Never open the appliance. The appliance may only be opened for maintenance by an authorised service technician.
- Do not spill water directly onto the appliance to prevent rust, leakage and accidents.
- Do not use water jets and steam to clean the appliance.
- To prevent damage, do not use a hard brush, steel brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, petrol, acids, chlorine, abrasive powders, hot water or other corrosive or soluble substances to clean the cabinet surface, door gasket or plastic decorative parts etc.
- The electrical parts of the appliance may only be cleaned with a dry cloth.

## NOTE

Once in use, it is best to use the appliance continuously. Under normal circumstances it is best not to interrupt its use in order not to affect the lifetime of the appliance.

## DEFROSTING

This appliance is a no-frost freezer. This means that defrosting is automatic. If ice does form in the freezer, please contact our customer service as this should not happen.

## INTERIOR AND EXTERIOR CLEANING

- Food residues in the appliance can cause a bad smell. The appliance should therefore be cleaned regularly.
- Remove all drawers, shelves, door compartments etc. and clean with a soft cloth or sponge moistened with warm water or a neutral detergent.
- If you are using cleaning agents, clean with a soft cloth or sponge, and wipe dry.
- Regularly remove the dust from the back panel and side plates of the appliance. Use a dry cloth for this (no water).
- If the appliance will not be used for several months, switch it off, unplug it from the socket, clean and dry it and leave the door open to prevent mould forming in the appliance. For more information on switching off and storage, see Section 7.

# 6. TROUBLESHOOTING

Some problems can be easily solved by yourself with the help of the table below. If the descriptions below do not solve your problem, please contact our customer service [www.coolblue.nl/en/customer-service](http://www.coolblue.nl/en/customer-service)

Only an authorised service technician may resolve faults that are not listed in this manual. Repairs carried out by unauthorised persons may cause injury and/or serious damage to persons and property.

EN

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTIONS
<b>The appliance does not cool at all.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The appliance is switched off (On/Off key in standby).</li> <li>- The plug is not (properly) inserted into the socket.</li> <li>- There is no power at the socket or the fuse is defective.</li> <li>- The appliance is installed in a room with an ambient temperature below the minimum of the specified climate class.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Press key A (On/Off) for approx. 3 seconds to switch the appliance on.</li> <li>- Insert the plug firmly into the socket.</li> <li>-</li> <li>- Open the door and check whether the interior light is on; have the socket/fuse checked and repaired by an electrician if necessary.</li> <li>- Install the appliance in a protected location where the ambient temperature is within the specified range (see Section 1.3).</li> </ul>
<b>The temperature in the appliance is too low / too high.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The temperature is not set correctly.</li> <li>- The door is not properly closed or is opened frequently.</li> <li>- The temperature of the food placed in the appliance is too high.</li> <li>- A (temporary) large quantity of food is stored at once.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Set a higher or lower temperature, see Chapter 4.</li> <li>- Check that no products or packaging are trapped between the door and the cabinet and close the door properly.</li> <li>- Allow hot food to cool to room temperature before placing it in the fridge or freezer.</li> <li>- Store fewer products at once or distribute them better over the compartments.</li> </ul>
<b>Unusual odour in the fridge.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- There is spoiled food in the fridge.</li> <li>- The appliance has not been cleaned recently.</li> <li>- Strong-smelling food is stored unpacked.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Throw away spoiled food.</li> <li>- Clean the interior of the appliance thoroughly, see Chapter 5.</li> <li>- Pack strong-smelling food in well-sealed containers or bags.</li> </ul>
<b>Too much frost or ice.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The door is not properly closed or is opened frequently.</li> <li>- The door gasket is deformed, damaged or dirty.</li> <li>- Products are not packed properly or are touching the back wall.</li> <li>- The temperature is set too cold.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check that the door closes fully and remove any obstacles in the door balconies or drawers.</li> <li>- Clean the door gasket and correct minor deformation; if damage persists, contact customer service for replacement.</li> <li>- Pack products better and make sure they do not touch the back wall.</li> <li>- Set a slightly higher temperature, see Chapter 4. If heavy or quickly returning ice build-up occurs in this No-Frost freezer, contact customer service.</li> </ul>

<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE CAUSE</b>	<b>SOLUTIONS</b>
<b>The compressor runs continuously.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The temperature is set too cold.</li> <li>- Many products have been placed in a short time.</li> <li>- The room temperature is high.</li> <li>- The food placed in the appliance was still warm.</li> <li>- The door is not closing properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Set a slightly higher temperature, see Chapter 4.</li> <li>- Wait several hours and then check the temperature again.</li> <li>- Do not place the appliance close to heat sources and keep enough ventilation space free.</li> <li>- Allow food to cool to room temperature before storing it.</li> <li>- Check the door gasket and make sure the door can close freely.</li> </ul>
<b>The light does not work.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The lamp is defective.</li> <li>- The appliance is in standby or there is no power at the socket.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Close and open the door to check whether the light comes on again.</li> <li>- Check whether the appliance is switched on and whether there is power at the socket (have this checked by an electrician if necessary).</li> <li>- Contact customer service to have the LED lighting replaced (do not replace it yourself).</li> </ul>
<b>Door is difficult to open.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- You try to open the door again immediately after closing it, causing a vacuum.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wait a few seconds between closing and reopening the door. This is normal behaviour.</li> </ul>
<b>Water runs down the back of the appliance.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- During automatic defrosting, frost on the back wall melts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wipe up the water with a soft cloth. This is normal as long as only small amounts are involved.</li> </ul>
<b>Water is collecting inside the appliance.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Products block the opening to the drain tray.</li> <li>- The defrost water drain is blocked.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Make sure products do not touch the back wall or the drain opening.</li> <li>- Carefully clean the drain opening, for example with a cotton bud or soft pipe cleaner.</li> </ul>
<b>Too much condensation on the back wall of the appliance.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The door is opened too often or left open too long.</li> <li>- The door is not completely closed.</li> <li>- Food has been placed in the appliance unpacked or wet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Open the door only when and for as long as necessary.</li> <li>- Check that the door closes properly all the way around.</li> <li>- Pack food in suitable material and, if necessary, pat fruit and vegetables dry before storing.</li> </ul>
<b>Water on the floor.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The defrost drain is not (properly) connected to the evaporator tray above the compressor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check that the drain hose ends correctly in the evaporator tray and secure it if necessary.</li> </ul>
<b>The appliance freezes or cools too strongly.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The temperature is set too cold or the appliance is on the coldest setting.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Temporarily set the temperature control to a warmer setting and check again after a few hours.</li> </ul>
<b>Side panels feel hot.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- This is normal: parts of the condenser are built into the side walls to reduce condensation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- This is normal behaviour. However, make sure there is sufficient ventilation space around the appliance.</li> </ul>

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTIONS
<b>Temperature or setting cannot be changed.</b>	- The Super mode is activated. In this mode the temperature is controlled automatically and cannot be changed temporarily.	- Switch off Super mode (see Chapter 4) and then set the desired temperature again.
<b>Display flashes after a power cut / over-temperature warning.</b>	- After a power failure, the temperature in the freezer has temporarily become too high.	- Press any key to acknowledge the warning. - Check whether the frozen products are still safe to use; if in doubt, do not consume them. - If necessary, set the desired temperature again and allow the appliance to cool down.

### Power failure and restart

- In the event of a power failure, the appliance remembers the last set temperatures and settings. When power is restored, it automatically resumes these settings.
- After a short power interruption, the compressor starts with a short delay to prevent damage. This is normal.
- During a prolonged power cut:
  - Open de deur zo weinig en zo kort mogelijk.
  - Plaats geen nieuw voedsel in de koelkast of vriezer.
  - Controleer na herstel van de stroom de toestand van het ingevroren voedsel. Als producten (gedeeltelijk) zijn ontdooid en u twijfelt over de veiligheid, gooi ze dan weg.

# 7. TAKING OUT OF SERVICE

## Switching off and storage

- If the appliance will not be used for several months, first switch it off and then pull the plug out of the socket.
- Make sure the appliance is completely thawed.
- Clean the inside thoroughly and wipe dry. To prevent the formation of odours and moulds, leave the door open: block it.
- Clean the door gasket groove with soap and water and wipe everything dry with a soft cloth.
- Do not use a hard brush, steel brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acids, hot water or other corrosive or soluble substances to clean the appliance.
- Store the cleaned appliance in a dry, ventilated place, away from a heat source. Make sure the appliance is on a level surface and do not place heavy objects on top.
- The appliance in storage must not be accessible to children playing.

# 8. SAFE DISPOSAL



## DANGER!

### Waste processing

- Refrigerants and the cyclopentane foam used for the appliance are flammable. When the appliance is disposed of, it must therefore be kept away from sources of fire and collected or returned to a qualified waste processing company.
- The appliance may not under any circumstances be incinerated to prevent damage to the environment or other damage.
- R-600a is used as a refrigerant in this appliance. Therefore, please contact local authorities regarding the safe disposal of this appliance.



The materials used in this appliance marked with this symbol are recyclable. This marking indicates that, throughout the EU, this product must not be disposed of with the household waste.



This symbol indicates that the device must not be disposed of with other household waste within the EU. By disposing of the device properly, you help to prevent possible dangers to the environment and human health. The recycling of materials contributes to the conservation of natural resources. Therefore, do not dispose of discarded electronic devices with household waste. When disposing of the device, follow the national and local regulations regarding the environmentally friendly disposal of electronic equipment. You can also contact Wisepick Productions B.V. when you no longer want to use the device or you can return the device to a Coolblue store of your choice.



## ATTENTION!

- The refrigerants and insulation materials used in your appliance require special care. When draining, ensure that the pipes on the back of the appliance are not damaged.
- Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger.

### Veripart contact details

Veripart is a registered brand of Wisepick Productions B.V.

Customer service can be reached at: [www.coolblue.nl/en/customer-service](http://www.coolblue.nl/en/customer-service)

### Wisepick Productions B.V.

Weena 664

3012 CN Rotterdam

The Netherlands

[www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl)

Made in China

MANUEL D'UTILISATION

# COMBINÉ RÉFRIGÉRATEUR- CONGÉLATEUR

---

VPKVC185ANFZ

VPKVC185ANFB

**VERIPART**

---

# TABLE DES MATIÈRES

<b>AVANT-PROPOS</b>	<b>44</b>
<b>1. SÉCURITÉ</b>	<b>45</b>
1.1 Utilisation prévue et utilisation involontaire prévisible	45
1.2 Avertissements et consignes de sécurité	45
1.3 Consigne de sécurité : installation	46
1.4 Consigne de sécurité : utilisation	47
<b>2. CARACTÉRISTIQUES DE PRODUIT</b>	<b>48</b>
2.1 Dimensions	48
2.2 Garantie	49
2.3 Données techniques	49
<b>3. INSTALLATION</b>	<b>50</b>
3.1 Installer l'appareil	50
3.2 Inversion du sens de rotation de la porte	51
<b>4. UTILISATION</b>	<b>54</b>
4.1 Précautions d'utilisation	54
4.2 Panneau de commande	54
4.3 Réglage de la température	55
4.4 Tiroir Fresh-0°C	55
4.5 Stockage des aliments	56
<b>5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE</b>	<b>57</b>
<b>6. DÉPANNAGE</b>	<b>58</b>
<b>7. MISE HORS SERVICE</b>	<b>61</b>
<b>8. ÉVACUATION SÉCURISÉE</b>	<b>61</b>

# AVANT-PROPOS






## À propos de ce document

- Ce manuel contient toutes les informations pour une utilisation correcte, efficace et sûre de l'appareil.
- Ce manuel est destiné à l'utilisateur final et/ou l'acheteur de cet appareil.
- Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser l'appareil. Conservez ce document pour une utilisation future tant que vous utilisez et/ou possédez l'appareil.
- Wisepick Productions B.V. ne peut en aucune manière être tenue responsable des dommages matériels et immatériels causés à vous ou à d'autres personnes, à l'appareil, à vos autres propriétés ou aux biens d'autrui en raison du non-respect des instructions de ce manuel.
- Les avertissements et consignes de sécurité de ce manuel ne décrivent pas toutes les circonstances et situations possibles.
- Si vous contactez notre service clientèle, assurez-vous d'avoir le numéro de modèle à portée de main. Vous trouverez les informations sur la plaque signalétique ou au recto de ce manuel.

## Instructions d'origine

Ce manuel est écrit à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des documents traduits. En cas d'erreurs de traduction, la version néerlandaise prévaudra.

## Symboles utilisés

SYMBOLE	DESCRIPTION
 <b>DANGER !</b>	Risque d'incendie et/ou matériaux inflammables
 <b>AVERTISSEMENT !</b>	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner de graves dommages immatériels à vous ou à autrui.
 <b>PRUDENCE !</b>	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner de légers dommages immatériels à vous ou à autrui.
 <b>ATTENTION !</b>	Indique une situation liée à des dégâts matériels.
 <b>REMARQUE</b>	Indique des informations complémentaires utiles.

## REMARQUE

Vous pouvez également retrouver la dernière version de ce manuel en ligne sur [www.coolblue.be/fr](http://www.coolblue.be/fr) en recherchant par le numéro d'article.

## Droit d'auteur

Les données représentées dans ce manuel, y compris les textes, photos, dessins graphiques, marques figuratives, noms (commerciaux) et logos, sont la propriété de Wisepick Productions B.V. et sont protégées par le droit d'auteur, le droit des marques et/ou tout autre droit de propriété intellectuelle, sauf si ces données appartiennent à un tiers. Vous n'êtes en aucun cas autorisé(e) à reproduire, transférer, distribuer, conserver ou mettre à la disposition de tiers contre rémunération la totalité ou une partie du contenu du manuel sans l'autorisation écrite préalable de Wisepick Productions B.V. et/ou du tiers auquel les données appartiennent.

## Coordonnées de Veripart

Veripart est une marque déposée de Wisepick Productions B.V.

Le service client est joignable via : [www.coolblue.be/fr/service-client](http://www.coolblue.be/fr/service-client)

## Coolblue B.V.

Weena 664  
3012 CN Rotterdam  
Les Pays-Bas  
[www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl)  
Made in China

# 1. SÉCURITÉ

## 1.1 UTILISATION PRÉVUE ET UTILISATION INVOLONTAIRE PRÉVISIBLE

- Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage sous forme encastrée.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et à des applications similaires telles que :
  - les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
  - les fermes, maisons d'hôtes, hôtels, motels B&B et autres environnements résidentiels ;
  - les lieux de restauration et applications non-retail similaires.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une personne responsable de leur sécurité.
- Toute utilisation de l'appareil autre que celle décrite dans le présent manuel est considérée comme une utilisation involontaire et peut entraîner des dommages matériels et immatériels à vous-même ou à autrui, à l'appareil, à vos autres biens ou à ceux d'autrui, ainsi que l'annulation de la garantie.

## 1.2 AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### **AVERTISSEMENT !**

- Gardez ouverts les orifices de ventilation de l'enveloppe de l'appareil.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques, électriques (comme un sèche-cheveux ou un poêle) ou d'autres moyens pour dégivrer votre congélateur.
- Veillez à ce qu'aucun composant du circuit de refroidissement ne soit endommagé pendant le transport et l'installation de l'appareil.
- Ne placez pas d'appareils électriques dans les compartiments de stockage des aliments du congélateur (comme les machines à glace), sauf s'ils ont été expressément déclarés adéquats par le fabricant.
- N'ouvrez jamais l'appareil et n'effectuez aucune réparation qui ne soit pas décrite dans ce manuel. L'appareil ne peut être ouvert qu'à des fins d'entretien par un technicien agréé.
- Il est dangereux de modifier les caractéristiques ou les spécifications de l'appareil ou d'essayer de modifier ce produit de quelque manière que ce soit.

### **DANGER !**

- N'utilisez pas de rallonge ou de prises multiples avec cet appareil.
- N'utilisez jamais de minuterie, d'inverseur ou de télécommande séparée qui allume ou éteint automatiquement l'appareil. Ne branchez pas l'appareil sur une prise de terre qui est régulièrement allumée ou éteinte.
- Ne tordez ou ne pliez pas le câble d'alimentation, et ne l'enroulez pas. Ne pincez pas le câble d'alimentation entre la surface et l'appareil. Cela pourrait endommager la couche isolante du câble d'alimentation.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour déplacer l'appareil ou pour débrancher la fiche de la prise de terre.

- Ne placez pas le câble d'alimentation à proximité de chaleur, d'huile, de bords tranchants net de pièces mobiles.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Ne remplacez jamais le câble d'alimentation vous-même. Le câble d'alimentation ne peut être remplacé que par un technicien agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension de la prise de terre que vous souhaitez utiliser corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (220-240V~50Hz). Ne branchez l'appareil qu'à une prise de terre. Les dommages causés par une tension incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.
- Ne conservez pas de récipients contenant des matières inflammables, des gaz propulseurs ou des substances explosives telles que des aérosols, des cartouches de recharge pour extincteurs, etc. dans l'appareil.

### RISQUE D'ÉLECTROCUTION DÛ À UN COURT-CIRCUIT

- N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses pièces est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un appareil endommagé ou défectueux. Retirez la fiche de la prise de terre et contactez le service clientèle.
- Placez toujours l'appareil sur une surface sèche et résistant à l'humidité.
- N'utilisez jamais l'appareil dans une pièce humide, comme une salle de bain, ou à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne touchez pas l'appareil et le câble d'alimentation avec des mains mouillées.

### 1.3 CONSIGNE DE SÉCURITÉ : INSTALLATION

#### ! PRUDENCE !

- Ne laissez jamais traîner le câble d'alimentation de manière à ce que quelqu'un puisse trébucher dessus ou le tirer accidentellement.
- Déplacez toujours l'appareil à deux. Servez-vous de vos deux mains pour déplacer, soulever ou tourner l'appareil.

#### ! ATTENTION !

- Utilisez uniquement les accessoires d'origine fournis pour l'installation.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé lorsque vous placez ou positionnez l'appareil.
- Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits agressifs ou abrasifs ou avec des objets tranchants.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez jamais tomber l'appareil et évitez les chocs. Une chute ou un choc peut affecter le bon fonctionnement de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation de l'appareil installé soit toujours bien accessible.
- Veillez à ce que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Retirez la fiche de la prise avant d'effectuer des manipulations sur l'appareil (par exemple, le retournement de la porte).
- Le bon fonctionnement de l'appareil ne peut être garanti que si la plage de température indiquée est respectée. Si les exigences de ventilation requises ne sont pas satisfaites en raison d'une autre installation, l'appareil fonctionnera correctement, mais la consommation d'énergie peut légèrement augmenter.

- N'installez pas l'appareil à proximité de radiateurs, de cuisinières, de fours ou de plaques de cuisson.
- N'installez pas l'appareil en plein soleil.
- Pour éviter la formation d'un mélange air-gaz inflammable en cas de fuite dans le circuit de refroidissement, vous devez tenir compte de la taille de l'espace dans lequel se trouve l'appareil et de la quantité de fluide frigorigène utilisée. Le volume total du local dans lequel
- l'appareil est installé divisé par la quantité de fluide frigorigène de l'appareil ne doit pas être inférieur à  $8 \text{ g/m}^3$ . La quantité de fluide frigorigène contenue dans l'appareil est indiquée sur la plaque signalétique.
- L'appareil peut ne pas fonctionner de manière optimale s'il se trouve pendant une période prolongée à un endroit où la température ambiante est inférieure au minimum ou au maximum de la plage de température pour laquelle il est conçu. Consultez à ce sujet le tableau « Classe climatique » ci-dessous.

### Classe climatique

Les informations sur la classe climatique de l'appareil sont indiquées sur la plaque signalétique. Elle indique la température ambiante (= température de la pièce) à laquelle le fonctionnement de l'appareil est optimal (correct). Ce type d'appareil a une classe climatique SN, N, ST, T.

PORTÉE CLIMATIQUE	TEMPÉRATURE AMBIANTE ADMISSIBLE
<b>SN</b>	De $+10^{\circ}\text{C}$ à $+32^{\circ}\text{C}$
<b>N</b>	De $+16^{\circ}\text{C}$ à $+32^{\circ}\text{C}$
<b>ST</b>	De $+16^{\circ}\text{C}$ à $+38^{\circ}\text{C}$
<b>T</b>	De $+16^{\circ}\text{C}$ à $+43^{\circ}\text{C}$

## 1.4 CONSIGNE DE SÉCURITÉ : UTILISATION

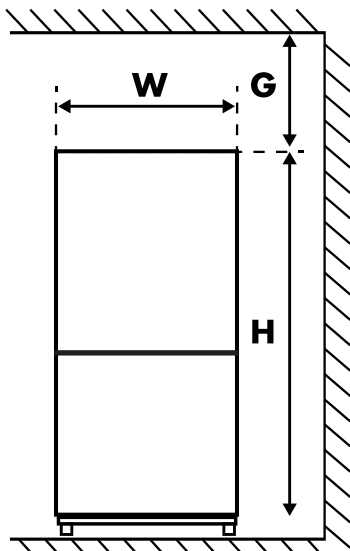
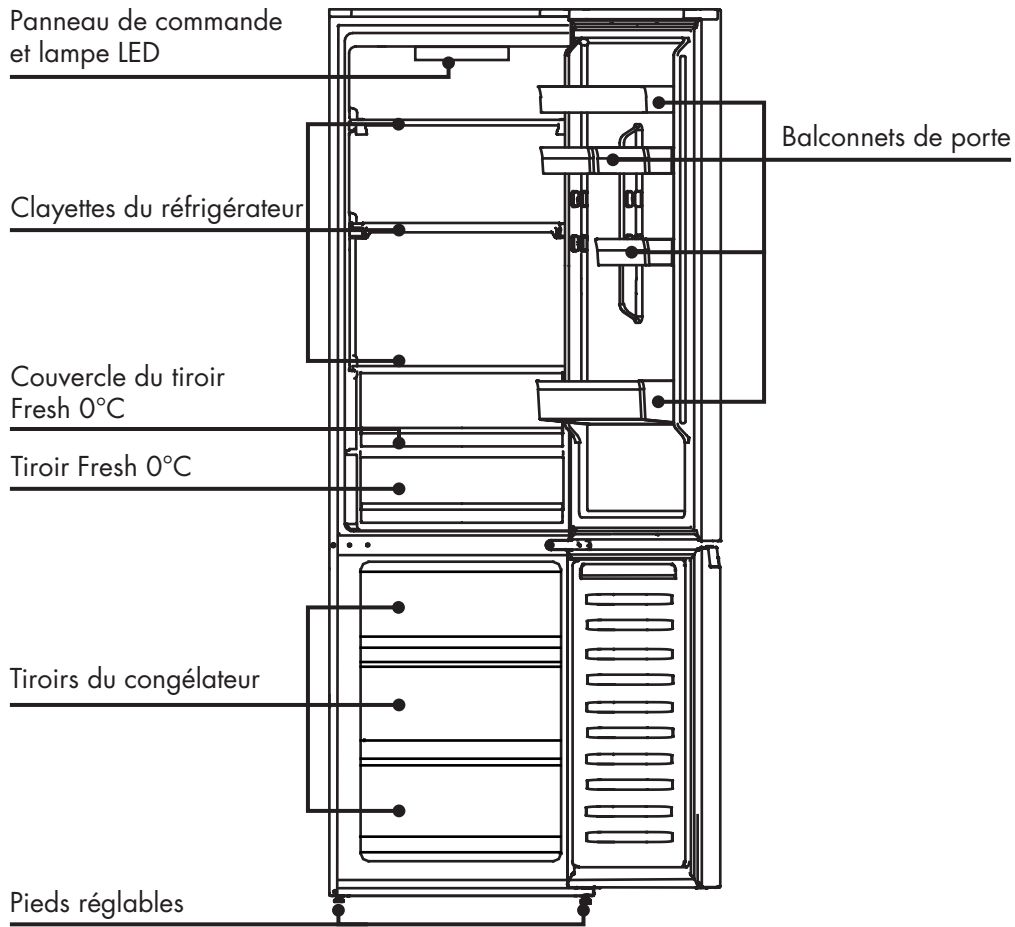
### ! PRUDENCE !

- Ne placez pas de boissons gazeuses ou pétillantes dans le compartiment de congélation.
- Ne retirez aucun objet du compartiment de congélation si vos mains sont humides/mouillées, car cela peut provoquer des écorchures ou des gelures.
- Les durées de conservation des aliments recommandées par le fabricant doivent être respectées.
- En cas d'ouverture prolongée de la porte, la température dans les compartiments de l'appareil peut augmenter considérablement.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'être en contact avec la nourriture et les systèmes d'évacuation accessibles.
- Pour conserver la viande crue et le poisson cru dans l'appareil, glissez-les dans des conteneurs ou sacs congélation appropriés afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments ou qu'ils ne gouttent pas sur ceux-ci.
- Si l'appareil reste vide pendant une longue période, éteignez-le, nettoyez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures dans l'appareil.

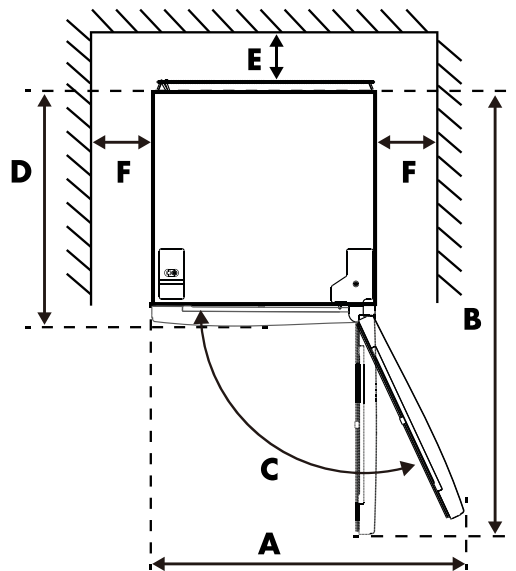
# 2. CARACTÉRISTIQUES DE PRODUIT

## 2.1 DIMENSIONS

FR



• Illustration 1 : Vue de face



• Illustration 2 : Vue du dessus

W	D	H	A	B	C(°)	E	F	G
59,5cm	66,7cm	185cm	91,8cm	122cm	125	5cm	5cm	10cm

\*L'illustration 1 et l'illustration 2 montrent uniquement l'espace nécessaire à l'appareil.

## 2.2 GARANTIE

Cet appareil est livré avec une période de garantie de 2 ans après l'achat. Pour de plus amples informations sur les conditions de garantie, rendez-vous sur [www.coolblue.be/fr/service-client](http://www.coolblue.be/fr/service-client). Dans tous les cas, vous devez disposer du bon d'achat avec date d'achat et/ou de livraison pour pouvoir prétendre à la garantie. Si vous placez l'appareil à une température ambiante inférieure à la température minimale, la garantie devient caduque.

### Pièces de rechange

Des pièces de rechange sont disponibles pour cet appareil. Pour commander ou obtenir de plus amples informations, rendez-vous sur [www.coolblue.be/fr/service-client](http://www.coolblue.be/fr/service-client).

## 2.3 DONNÉES TECHNIQUES

### Ne contient pas de fréon

Le fluide frigorigène (R600a) sans fréon et le matériau d'isolation en mousse écologique (cyclopentane) utilisés pour l'appareil n'affectent pas la couche d'ozone et ont un impact extrêmement faible sur le réchauffement climatique.

### Caractéristiques techniques et label énergétique

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil et sur le label énergétique (tous deux également imprimés à la page 2). Le QR-code sur le label énergétique fourni avec l'appareil donne un lien web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EU-EPREL. Conservez le label énergétique pour référence avec le manuel d'utilisation et tout autre document fourni avec cet appareil. Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL via le lien [www.eprel.ec.europa.eu](http://www.eprel.ec.europa.eu) ainsi que le nom du modèle et le numéro de produit que vous trouverez sur la plaque signalétique de l'appareil.

Voir le lien [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) pour des informations détaillées sur le label énergétique.

# 3. INSTALLATION

## 3.1 INSTALLER L'APPAREIL

Avant d'installer l'appareil, lisez attentivement les informations relatives à la sécurité (chapitre 1).

### 1. Déballage

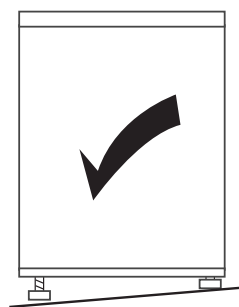
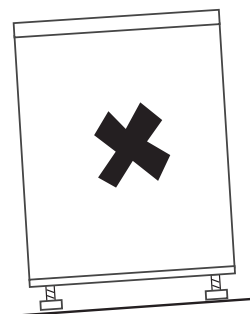
Retirez l'emballage et débarrassez-vous-en de manière appropriée. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement tout dommage éventuel au service clientèle. Le cas échéant, conservez l'emballage.

### 2. Emplacement

- L'endroit où vous placez votre appareil doit être bien ventilé.
- Déplacez toujours l'appareil à deux. Servez-vous de vos deux mains pour déplacer, soulever ou tourner l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, comme une cuisinière ou une chaudière, et veillez à ce qu'il n'y ait pas de lumière directe du soleil, ce qui garantira l'effet de refroidissement et vous permettra de réaliser des économies d'énergie.
- Ne placez pas l'appareil dans un endroit humide afin qu'il ne puisse pas rouiller et qu'il n'y ait pas de courant de fuite.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.

### 3. Mise en place de l'appareil

- Cet appareil n'est pas destiné à un usage sous forme encastrée.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine fournis pour l'installation.
- Pour modifier le sens d'ouverture de la porte, se reporter au point 3.1.
- Pendant son fonctionnement, l'appareil émet de la chaleur dans son environnement. C'est pourquoi il doit y avoir au moins 5 cm d'espace libre en haut, au moins 5 cm de chaque côté et au moins 5 cm à l'arrière de l'appareil (voir paragraphe 2.1).
- Utilisez les pieds de réglage avant pour positionner l'appareil de niveau. Si l'appareil n'est pas de niveau, la porte peut ne pas se fermer complètement, ce qui réduit les performances de refroidissement de l'appareil. Si l'appareil n'est pas de niveau, cela peut également provoquer des dysfonctionnements.
- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé lorsque vous placez ou positionnez l'appareil.
- Il doit être possible de débrancher l'appareil de l'alimentation principale. La fiche doit donc être facilement accessible après installation.
- Placez toujours l'appareil sur une surface sèche et résistant à l'humidité.
- Placez l'appareil sur une surface solide et plane (sol) pour qu'il soit stable, sinon il peut y avoir des vibrations et du bruit. Lorsque l'appareil est placé sur un revêtement de sol tel que de la moquette, des paillasons ou du polychlorure de vinyle (PVC), placez une plaque solide ou une couverture sous l'appareil afin d'éviter tout changement de couleur dû à la dissipation de la chaleur.



### 4. Nettoyage

Avant d'utiliser l'appareil, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède et du savon neutre. Séchez tout soigneusement. N'utilisez pas de solvants ou de poudres abrasives ; ceux-ci peuvent endommager le revêtement.

### 5. Attente

Lors de la première installation (ou après avoir ouvert la porte), attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil. Ainsi, l'huile aura le temps de retourner dans le compresseur.

### 6. Activation

Avant de brancher le câble d'alimentation, vérifiez que la tension et la fréquence de la plaque signalétique correspondent à votre réseau d'alimentation. Ne branchez l'appareil qu'à une prise de terre. Au bout d'une heure, ouvrez la porte de l'appareil. Si la température à l'intérieur de l'appareil est nettement inférieure, cela signifie que le système de refroidissement fonctionne normalement.

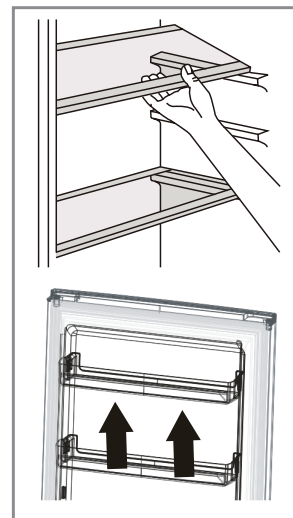
## 7. Montage accessoires

### Plateaux mobiles

Les parois de l'appareil sont équipées d'une série de profilés de guidage permettant l'insertion des plateaux si nécessaire.

### Montage des bacs de portes

Pour conserver des aliments de différentes tailles, les bacs de porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs. Procédez comme suit : tirez progressivement le compartiment dans le sens des flèches jusqu'à ce qu'il se détache et placez-le à l'endroit souhaité.



## 8. Conservation des aliments

Voir chapitre 4 « Utilisation ».

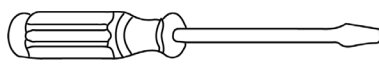
## 3.2 INVERSION DU SENS DE ROTATION DE LA PORTE

- Pour retirer la porte, l'appareil doit être incliné vers l'arrière. Nous conseillons de le faire avec deux personnes. Laissez reposer l'appareil sur une surface solide pour éviter qu'il ne glisse pendant que vous retournez la porte.
- Conservez tous les éléments déposés pour remonter la porte ultérieurement.
- Ne posez pas l'appareil à plat. Cela peut endommager le système de refroidissement. Si l'appareil est toutefois placé pendant un certain temps sur le dos ou sur le côté durant ce processus, il doit pouvoir rester à la verticale pendant 4 heures avant d'être branché pour éviter d'endommager ses composants internes.

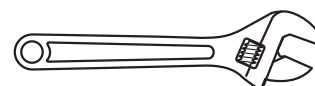
### Outils nécessaires :



- Tournevis cruciforme

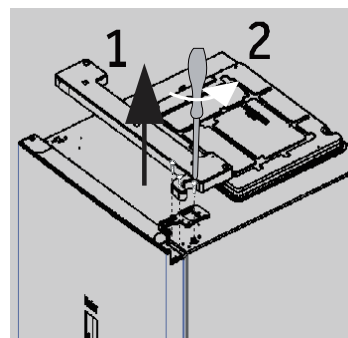


- Tournevis plate

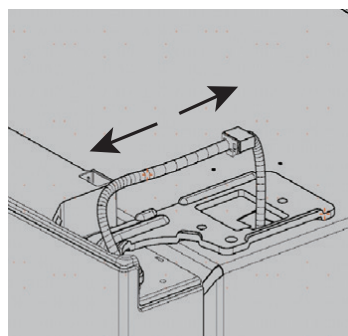


- Clé à molette ajustable

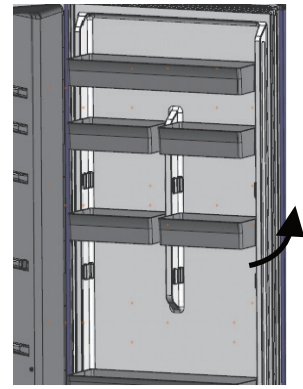
1. Débranchez l'appareil et videz-le complètement.
2. Retirez le cache de charnière supérieure (1) et dévissez la charnière supérieure (trois vis) du côté droit (2).



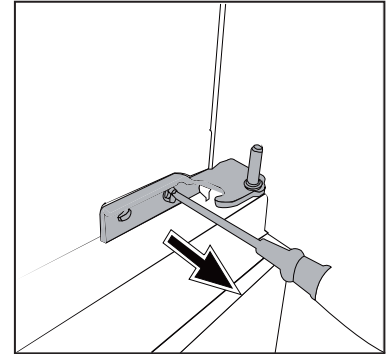
3. Débranchez le câble de connexion.



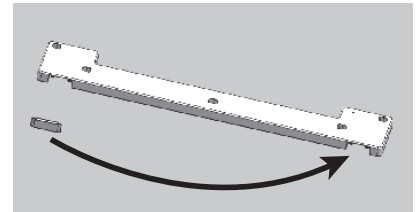
4. Soulevez délicatement la porte du réfrigérateur hors de la charnière médiane.



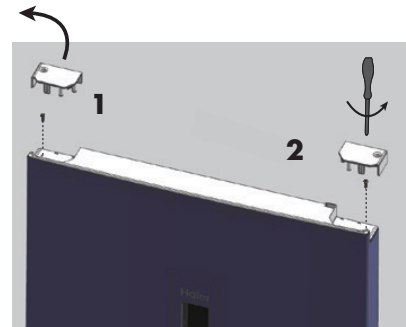
5. Retirez la charnière médiane.



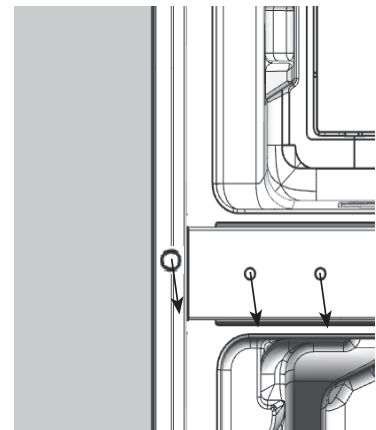
6. Retirez le petit cache du panneau frontal et remontez-le de l'autre côté (de gauche à droite).



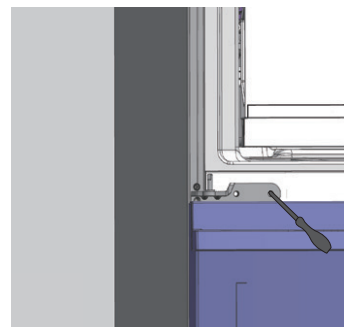
7. Retournez la porte et dévissez le cache (1). Sortez le nouveau cache (2) du sachet d'accessoires et vissez-le sur le côté opposé.



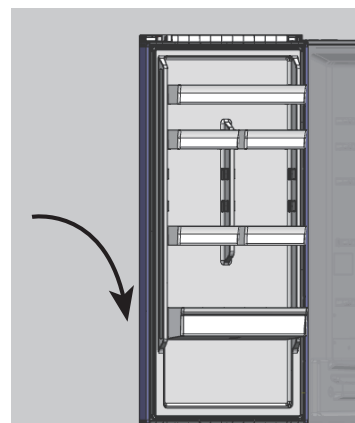
8. Inversez la position des bouchons d'obturation et de la vis sur le côté de la porte.



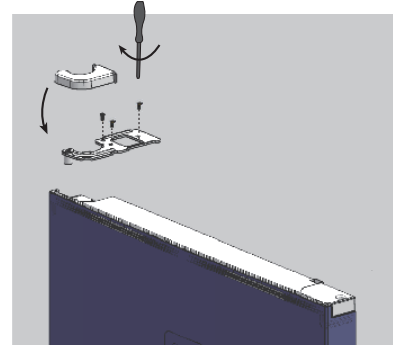
9. Vissez la charnière médiane sur le côté gauche de l'appareil. Veillez à inverser l'axe de la charnière médiane de sorte que le côté avec le joint soit orienté vers le haut.



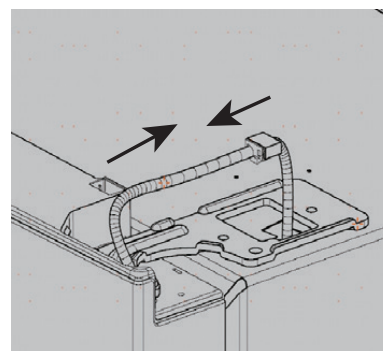
10. Remplacez délicatement la porte supérieure sur la charnière médiane et assurez-vous que l'axe s'engage dans le fût de charnière de la porte inférieure.



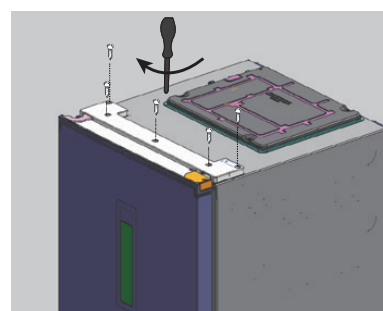
11. Sortez la nouvelle charnière supérieure et son cache du sachet d'accessoires. Faites passer le câble de connexion à travers la charnière supérieure, puis fixez la charnière avec trois vis sur le côté gauche de l'appareil. Remettez ensuite le cache de charnière en place.



12. Rebranchez le câble de connexion.



13. Remontez le panneau frontal et fixez-le avec cinq vis. Après l'inversion du sens d'ouverture de la porte, vérifiez que les joints de porte appuient correctement sur la carrosserie et que toutes les vis sont bien serrées.



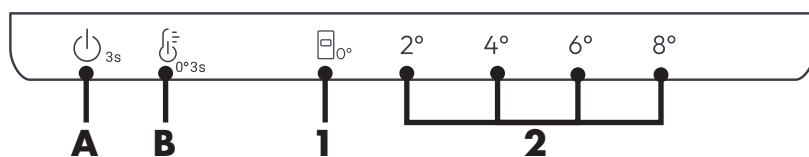
FR

# 4. UTILISATION

## 4.1 PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Lors de la première utilisation ou après une longue période d'arrêt : laissez l'appareil fonctionner pendant au moins 4 heures sur le "réglage le plus froid" avant d'y placer des aliments. Après 4 heures, réglez le thermostat sur la position recommandée.
- L'appareil peut ne pas fonctionner correctement (risque de dégivrage ou de température trop élevée dans le congélateur) s'il est installé pendant une longue période dans un endroit où la température ambiante est inférieure au minimum de la plage de températures pour laquelle il a été conçu. Les informations sur la plage de température ambiante (classe climatique) figurent sur la plaque signalétique et sont expliquées au paragraphe 1.3.
- La température intérieure peut être influencée par des facteurs tels que l'emplacement de l'appareil, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte. Adaptez le réglage de température en conséquence.
- Si des bruits de vibration apparaissent parce que l'appareil touche le mur, ou si le mur devient noirci par la circulation d'air autour du compresseur, éloignez légèrement l'appareil du mur.
- Ne placez pas de bouteilles ou boîtes en verre ou en métal remplies dans le congélateur, afin d'éviter qu'elles ne se brisent sous l'effet de la dilatation du contenu.
- Ne placez pas d'appareils électriques (tels que des machines à glaçons) dans le compartiment de congélation, sauf s'ils ont été explicitement déclarés adaptés à cet usage par le fabricant.
- Les récipients contenant des gaz ou liquides inflammables peuvent fuir à basse température ; ne stockez pas de gaz ou liquides inflammables dans l'appareil.
- Ne stockez pas de récipients contenant des matières inflammables, du gaz propulseur ou des substances explosives, comme les aérosols ou les cartouches de recharge pour extincteurs, dans l'appareil.
- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment de congélation.
- N'utilisez pas l'appareil si un élément est endommagé ou défectueux. Remplacez immédiatement un appareil endommagé ou défectueux. Débranchez la fiche de la prise de courant avec terre et contactez le service après-vente.
- Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni en usine avec l'appareil. Ne modifiez pas le câble d'alimentation. Le câble ne peut être remplacé que par un technicien de service agréé.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un local humide, comme une salle de bains, ni à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Avant utilisation, vérifiez que la tension de la prise de courant avec terre que vous souhaitez utiliser correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (220–240 V~ 50 Hz). Branchez l'appareil uniquement sur une prise avec terre. Les dommages causés par une tension incorrecte ne sont pas couverts par la garantie.

## 4.2 PANNEAU DE COMMANDE



ID	FONCTION
A	<b>Marche/Arrêt:</b> Permet de mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt.
B	<b>Sélection de la température / Fresh 0 °C / réglage fin:</b> Permet de sélectionner la température du réfrigérateur, d'activer ou désactiver le tiroir Fresh-0°C et d'affiner le réglage de la température.
1	<b>Témoin Fresh-0°C:</b> S'allume lorsque le tiroir Fresh-0°C est actif.
2	<b>Affichage de la température du réfrigérateur:</b> Indique la température sélectionnée dans le compartiment réfrigérateur.

### Mise en marche et arrêt

- Lorsque vous branchez l'appareil, le réfrigérateur se met en marche.
- Par défaut, le réfrigérateur est réglé sur 4 °C, le congélateur sur -20 °C et le tiroir Fresh-0-°C est actif.
- Pour passer l'appareil en mode veille : appuyez sur la touche A pendant environ 3 secondes. Le compresseur s'arrête et l'éclairage intérieur s'éteint.
- Pour remettre l'appareil en marche : appuyez de nouveau sur la touche A pendant 3 secondes. Le compresseur redémarre et l'éclairage intérieur s'allume.

### Alarme porte ouverte

- Si la porte du réfrigérateur reste ouverte plus de 3 minutes, une alarme sonore retentit.
- Lorsque vous fermez la porte, l'alarme s'arrête.
- Si la porte reste ouverte plus de 7 minutes, l'éclairage intérieur et l'affichage s'éteignent automatiquement pour économiser de l'énergie. Dès que vous refermez la porte, ils fonctionnent à nouveau normalement.

## 4.3 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

### A) Réfrigérateur et congélateur

- Appuyez plusieurs fois sur la touche B pour sélectionner la température du réfrigérateur. L'affichage (2) fait défiler les valeurs suivantes : 2 °C → 4 °C → 6 °C → 8 °C
- Pour chaque température de réfrigérateur choisie, la température correspondante du congélateur est réglée automatiquement :
  - Réfrigérateur 2 °C → congélateur -22 °C
  - Réfrigérateur 4 °C → congélateur -20 °C
  - Réfrigérateur 6 °C → congélateur -18 °C
  - Réfrigérateur 8 °C → congélateur -16 °C
- Après environ 3 secondes sans autre action sur les touches, la température sélectionnée est automatiquement mémorisée.

Le réglage recommandé est 4 °C pour le réfrigérateur et -20 °C pour le congélateur.

### B) Réglage fin (Fine Tuning)

Le réglage fin permet d'ajuster la température du réfrigérateur plus précisément, en 7 niveaux entre 2 °C et 8 °C.

1. Appuyez sur la touche B pendant environ 8 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse. Vous êtes maintenant en mode réglage fin.
2. Appuyez brièvement sur \*\*B\*\* pour faire défiler les niveaux suivants : 2 °C → 3 °C → 4 °C → 5 °C → 6 °C → 7 °C → 8 °C
3. Les voyants de l'affichage (2) indiquent le niveau choisi (pour les valeurs intermédiaires comme 3 °C ou 5 °C, deux voyants s'allument simultanément).
4. Si aucune touche n'est actionnée pendant 3 secondes, l'appareil quitte automatiquement le mode réglage fin et enregistre le dernier réglage.
5. Si vous réactivez ultérieurement le réglage fin, il redémarre à partir du dernier niveau sélectionné.

## 4.4 TIROIR FRESH-0-°C

Le tiroir Fresh-0-°C est destiné aux aliments que vous souhaitez conserver juste au-dessus du point de congélation, comme la viande fraîche, le poisson, la charcuterie ou d'autres produits très périssables. La température dans ce tiroir est d'environ 0 °C, ce qui permet aux aliments de rester frais plus longtemps que dans le reste du réfrigérateur.

### Activation et désactivation du tiroir Fresh-0-°C

#### Activation

1. Ouvrez la porte du réfrigérateur.
2. Appuyez sur la touche B pendant environ 3 secondes jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
3. Le témoin Fresh-0-°C (1) s'allume : le tiroir fonctionne maintenant à environ 0 °C.

#### Désactivation

1. Ouvrez la porte du réfrigérateur.
2. Appuyez à nouveau sur la touche B pendant 3 secondes jusqu'à ce qu'un bip retentisse.
3. Le témoin (1) s'éteint : la température du tiroir suit désormais la température réglée du réfrigérateur.

## 4.5 STOCKAGE DES ALIMENTS

- Le congélateur est conçu pour congeler des aliments frais et pour conserver longtemps des aliments surgelés.
- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelée en 24 heures dans cet appareil est de 7 kg.
- Le processus de congélation dure 24 heures. N'ajoutez pas d'autres aliments à congeler pendant cette période.
- Lorsque le thermostat du congélateur est réglé sur la position médiane, la température du congélateur est maintenue en dessous de  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Cela permet de conserver les aliments pendant une longue période. Respectez toujours les durées de conservation indiquées sur l'emballage.
- Le réglage idéal pour le congélateur est  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Il est possible de régler une température plus basse, mais cela n'est généralement pas nécessaire. Une température plus basse ne prolonge pas la durée de conservation, mais augmente la consommation d'énergie pour chaque degré supplémentaire.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le congélateur.
- Ne congelez que des aliments frais et soigneusement nettoyés.
- Préparez les aliments en petites portions afin qu'ils gèlent rapidement à cœur et puissent ensuite être décongelés en quantité souhaitée.
- Ne laissez pas les aliments frais non congelés entrer en contact avec des aliments déjà surgelés et évitez de réchauffer des produits déjà congelés.
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation.
- Les glaces à l'eau peuvent provoquer des brûlures par le froid si elles sont consommées directement à la sortie du congélateur.
- Il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage pour suivre la durée de stockage.
- Réduisez au maximum le délai entre l'achat des produits surgelés et leur mise dans votre congélateur.
- Emballez les aliments hermétiquement dans des sacs de congélation avant de les répartir uniformément dans les tiroirs du congélateur.
- Les sacs d'emballage doivent être secs, afin qu'ils ne gèlent pas les uns aux autres.
- Veillez à laisser suffisamment d'espace entre les aliments. S'ils sont trop serrés, la circulation de l'air froid est bloquée et l'efficacité du refroidissement diminue.
- Pour éviter la contamination croisée et la transmission des odeurs, emballez les aliments dans des matériaux adaptés, solides, inodores, imperméables à l'air et à l'eau, non toxiques et propres.

### Conseils pour l'achat de produits surgelés

- Lorsque vous achetez des produits surgelés, lisez les indications de conservation figurant sur l'emballage. Vous pouvez conserver chaque produit pendant la période indiquée par le nombre d'étoiles, ce qui correspond généralement à la date indiquée comme « à consommer de préférence avant ».
- Assurez-vous que l'emballage est intact.
- Achetez les produits surgelés en fin de course lors de vos achats.
- Gardez les produits surgelés regroupés pendant les courses et sur le trajet du retour afin de les maintenir au froid.
- N'achetez des produits surgelés que si vous pouvez les placer immédiatement dans votre congélateur. Des sacs isothermes, disponibles dans la plupart des magasins, permettent de garder les produits surgelés froids plus longtemps.
- Utilisez des aliments de bonne qualité et manipulez-les le moins possible. Les aliments congelés en petites quantités gèlent et décongèlent plus rapidement.
- Estimez à l'avance la quantité d'aliments à congeler. Lorsque vous congelez de grandes quantités d'aliments frais, réglez le thermostat sur une position plus froide pour abaisser la température du congélateur. Les aliments gèleront plus vite et conserveront mieux leur fraîcheur.

## 5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant de nettoyer l'appareil, lisez attentivement les informations de sécurité (chapitre 1).

### **PRUDENCE !**

- Retirez toujours la fiche de la prise de terre avant de nettoyer l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne touchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou humides, en raison du risque de chocs électriques et de blessures.
- Ne retirez pas d'objets du compartiment de congélation si vos mains sont humides/mouillées, car cela peut provoquer des écorchures ou des engelures.
- Ne mettez pas vos mains dans le bas du réfrigérateur car les coins métalliques tranchants peuvent provoquer des éraflures.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques, électriques (comme un sèche-cheveux ou un poêle) ou d'autres moyens pour dégivrer votre appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si l'une de ses pièces est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un appareil endommagé ou défectueux. Retirez la fiche de la prise de terre et contactez le service clientèle.

### **ATTENTION !**

- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'être en contact avec la nourriture et les systèmes d'évacuation accessibles.
- N'ouvrez jamais l'appareil. L'appareil ne peut être ouvert qu'à des fins d'entretien par un technicien agréé.
- Ne versez pas d'eau directement sur l'appareil afin d'éviter la rouille, les courants de fuite et les accidents.
- N'utilisez pas de jets d'eau, ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas de brosse dure, de brosse en acier, de détergent, de savon en poudre, de détergent alcalin, de benzène, d'essence, d'acides, de chlore, de poudres abrasives, d'eau chaude et d'autres substances corrosives ou solubles pour nettoyer la surface de l'armoire, le joint de porte, les pièces décoratives en plastique, etc. afin d'éviter tout dommage.
- Les composants électriques de l'appareil ne doivent être nettoyés qu'avec un chiffon sec.

### **REMARQUE**

- Une fois l'appareil en cours d'utilisation, il est préférable de l'utiliser en continu. Dans des conditions normales, il est préférable de ne pas interrompre son utilisation pour ne pas affecter la durée de vie de l'appareil.

## DÉGIVRAGE

Cet appareil est un congélateur No-frost. Le dégivrage est automatique. Si vous avez un problème de formation de glace, contactez notre service clientèle, car ce n'est pas le but.

## NETTOYAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR

- Conserver des restes de nourriture dans l'appareil peut y provoquer une mauvaise odeur. L'appareil doit donc être nettoyé régulièrement.
- Retirez tous les tiroirs de congélation et nettoyez-les avec un chiffon doux ou une éponge humectée avec de l'eau chaude ou un détergent neutre.
- Si vous utilisez des produits de nettoyage, utilisez un chiffon doux ou une éponge, puis essuyez.
- Retirez régulièrement la poussière du panneau arrière et des plaques latérales de l'appareil. Utilisez pour cela un chiffon sec (pas d'eau).
- Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant plusieurs mois, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez sa porte ouverte pour éviter que des moisissures ne s'y forment. Vous trouverez des détails sur sa mise hors service et son rangement au chapitre 7.

## 6. DÉPANNAGE

Certains problèmes peuvent être facilement résolus par vous-même à l'aide du tableau ci-dessous. Si les descriptions ci-dessous ne permettent pas de résoudre votre problème, veuillez contacter notre service clientèle, [www.coolblue.be/fr/service-client](http://www.coolblue.be/fr/service-client).

Seul un technicien agréé est autorisé à résoudre les pannes non répertoriées dans ce manuel. Les réparations effectuées par des personnes non habilitées peuvent entraîner des blessures et/ou des dommages graves aux personnes et aux biens.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
<b>L'appareil ne refroidit pas du tout.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'appareil est éteint (touche Marche/Arrêt en mode veille).</li> <li>- La fiche n'est pas (correctement) insérée dans la prise.</li> <li>- Il n'y a pas de tension sur la prise ou le fusible est défectueux.</li> <li>- L'appareil est installé dans une pièce dont la température ambiante est inférieure au minimum de la classe climatique spécifiée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Appuyez sur la touche A (Marche/Arrêt) pendant env. 3 secondes pour mettre l'appareil en marche.</li> <li>- Insérez la fiche fermement dans la prise.</li> <li>- Ouvrez la porte et vérifiez si l'éclairage intérieur s'allume ; faites contrôler et réparer la prise ou le fusible par un électricien si nécessaire.</li> <li>- Installez l'appareil dans un endroit protégé où la température ambiante se situe dans la plage spécifiée (voir paragraphe 1.3).</li> </ul>
<b>La température dans l'appareil est trop basse / trop élevée.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La température n'est pas réglée correctement.</li> <li>- La porte n'est pas bien fermée ou est ouverte fréquemment.</li> <li>- Les aliments introduits sont encore trop chauds.</li> <li>- Une grande quantité d'aliments est stockée en même temps.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réglez une température plus élevée ou plus basse, voir chapitre 4.</li> <li>- Vérifiez qu'aucun produit ni emballage ne gêne la fermeture de la porte et fermez bien la porte.</li> <li>- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le réfrigérateur ou le congélateur.</li> <li>- Stockez moins d'aliments à la fois ou répartissez-les mieux dans les compartiments.</li> </ul>
<b>Odeur inhabituelle dans le réfrigérateur.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Des aliments avariés sont présents dans le réfrigérateur.</li> <li>- L'appareil n'a pas été nettoyé récemment.</li> <li>- Des aliments très odorants sont stockés sans emballage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Jetez les aliments avariés.</li> <li>- Nettoyez soigneusement l'intérieur de l'appareil, voir chapitre 5.</li> <li>- Emballez les aliments odorants dans des récipients ou sachets hermétiques.</li> </ul>
<b>Trop de givre ou de glace.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La porte n'est pas bien fermée ou est ouverte trop souvent.</li> <li>- Le joint de porte est déformé, endommagé ou sale.</li> <li>- Les produits ne sont pas correctement emballés ou touchent la paroi arrière.</li> <li>- La température est réglée trop froide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez que la porte se ferme complètement et retirez les éventuels obstacles dans les balconnets ou tiroirs.</li> <li>- Nettoyez le joint de porte et corrigez les petites déformations ; en cas de dommage persistant, contactez le service après-vente pour un remplacement.</li> <li>- Emballez mieux les produits et veillez à ce qu'ils ne touchent pas la paroi arrière.</li> <li>- Réglez une température légèrement plus élevée, voir chapitre 4. En cas de formation de glace importante ou récurrente dans ce congélateur No-Frost, contactez le service clientèle.</li> </ul>

<b>PROBLÈME</b>	<b>CAUSE POSSIBLE</b>	<b>SOLUTIONS</b>
<b>Le compresseur fonctionne en continu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La température est réglée trop froide.</li> <li>- Une grande quantité d'aliments a été placée en peu de temps.</li> <li>- La température ambiante est élevée.</li> <li>- Les aliments placés dans l'appareil étaient encore chauds.</li> <li>- La porte ne ferme pas correctement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réglez une température légèrement plus élevée, voir chapitre 4.</li> <li>- Attendez quelques heures puis contrôlez à nouveau la température.</li> <li>- Ne placez pas l'appareil près de sources de chaleur et assurez une ventilation suffisante autour de l'appareil.</li> <li>- Laissez les aliments refroidir à température ambiante avant de les stocker.</li> <li>- Vérifiez le joint de porte et assurez-vous que la porte se ferme librement.</li> </ul>
<b>L'éclairage ne fonctionne pas.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'ampoule LED est défectueuse.</li> <li>- L'appareil est en mode veille ou il n'y a pas de tension sur la prise.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fermez puis rouvrez la porte pour vérifier si l'éclairage se rallume.</li> <li>- Vérifiez que l'appareil est allumé et qu'il y a du courant sur la prise (faites vérifier par un électricien si nécessaire).</li> <li>- Contactez le service clientèle pour le remplacement de l'éclairage LED (ne le remplacez pas vous-même).</li> </ul>
<b>La porte est difficile à ouvrir.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vous essayez d'ouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée, ce qui provoque une dépression.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Attendez quelques secondes entre la fermeture et la réouverture de la porte. Ce comportement est normal.</li> </ul>
<b>De l'eau coule le long de la paroi arrière de l'appareil.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pendant le dégivrage automatique, le givre sur la paroi arrière fond.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Essuyez l'eau avec un chiffon doux. Ceci est normal tant qu'il ne s'agit que de petites quantités.</li> </ul>
<b>De l'eau s'accumule à l'intérieur de l'appareil.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Des produits empêchent l'eau de s'écouler vers le bac de récupération.</li> <li>- L'orifice d'évacuation est bouché.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Veillez à ce que les produits ne touchent pas la paroi arrière ni l'orifice d'évacuation.</li> <li>- Nettoyez délicatement l'orifice d'évacuation, par exemple avec un coton-tige ou une petite brosse souple.</li> </ul>
<b>Trop de condensation sur la paroi arrière de l'appareil.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La porte est ouverte trop souvent ou trop longtemps.</li> <li>- La porte n'est pas complètement fermée.</li> <li>- Les aliments ont été placés dans l'appareil non emballés ou encore humides.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- N'ouvrez la porte que lorsque cela est nécessaire et refermez-la rapidement.</li> <li>- Vérifiez que la porte est bien fermée tout autour.</li> <li>- Emballez les aliments dans un matériau approprié et, si nécessaire, séchez les fruits et légumes avant de les stocker.</li> </ul>
<b>De l'eau sur le sol.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le tuyau d'évacuation de dégivrage n'est pas (correctement) raccordé au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez que le tuyau d'évacuation arrive bien dans le bac d'évaporation et fixez-le si nécessaire.</li> </ul>
<b>L'appareil congèle ou refroidit trop fortement.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La température est réglée trop froide ou sur la position la plus froide.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réglez temporairement le thermostat sur une position plus chaude et contrôlez à nouveau après quelques heures.</li> </ul>

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTIONS
<b>Les panneaux latéraux sont chauds.</b>	- C'est normal : certaines parties du condenseur sont intégrées dans les parois latérales pour réduire la condensation.	- Il s'agit d'un fonctionnement normal. Assurez-vous toutefois qu'il y a suffisamment d'espace de ventilation autour de l'appareil.
<b>Impossible de modifier la température ou le réglage.</b>	- Le mode Super est activé. Dans ce mode, la température est régulée automatiquement et ne peut pas être modifiée temporairement.	- Désactivez le mode Super (voir chapitre 4), puis réglez à nouveau la température souhaitée.
<b>L'affichage clignote après une coupure de courant / alarme de sur-température.</b>	- Après une coupure de courant, la température du congélateur a temporairement été trop élevée.	- Appuyez sur n'importe quelle touche pour acquitter l'alarme. - Vérifiez si les produits congelés sont encore propres à la consommation ; en cas de doute, ne les consommez pas. - Si nécessaire, réglez à nouveau la température souhaitée et laissez l'appareil revenir à la bonne température.

### Coupure de courant et redémarrage

- En cas de coupure de courant, l'appareil mémorise les dernières températures et réglages. Lorsque le courant revient, il reprend automatiquement ces réglages.
- Après une courte interruption, le compresseur redémarre avec un léger délai afin d'éviter tout dommage. Ceci est normal.
- En cas de coupure de courant prolongée:
  - Ouvrez les portes le moins souvent et le moins longtemps possible.
  - Ne placez pas de nouveaux aliments dans le réfrigérateur ou le congélateur.
  - Après le rétablissement du courant, vérifiez l'état des aliments congelés. Si des produits ont (partiellement) décongelé et que vous doutez de leur sécurité, jetez-les.

## 7. MISE HORS SERVICE

### Mise à l'arrêt et rangement

Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant plusieurs mois, commencez par l'éteindre, puis retirez la fiche de la prise.

- Veillez à ce que l'appareil soit complètement dégivré.
- Nettoyez soigneusement l'intérieur et essuyez-le pour le sécher. Pour éviter l'apparition de mauvaises odeurs et de moisissures, laissez la porte entrouverte : bloquez-la.
- Nettoyez la rainure du joint de porte à l'eau et au savon et séchez le tout en l'essuyant avec un chiffon doux.
- Ne pas utiliser de brosse dure ou en acier, de détergent, de lessive, de nettoyeur alcalin, de benzène, d'essence, d'acides, d'eau chaude et autres substances corrosives ou solubles pour nettoyer l'appareil.
- Conservez l'appareil nettoyé dans un endroit sec et ventilé, à l'écart des sources de chaleur. Veillez à ce que l'appareil repose sur une surface plane et ne placez pas d'objets lourds dessus.
- L'appareil rangé ne doit pas être accessible aux enfants qui jouent.

## 8. ÉVACUATION SÉCURISÉE



### DANGER !

#### Traitement des déchets

- Les réfrigérants et la mousse de cyclopentane utilisés pour l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lorsque l'appareil est éliminé, il doit être maintenu à l'écart des foyers d'incendie et être collecté ou remis à une société de traitement des déchets qualifiée.
- L'appareil ne doit en aucun cas être incinéré pour éviter tout dommage à l'environnement ou tout autre dommage.
- Du R-600a est utilisé comme fluide frigorigène dans cet appareil. Par conséquent, veuillez contacter les autorités locales afin d'éliminer cet appareil en toute sécurité.



Les matériaux utilisés dans cet appareil qui sont marqués du symbole sont recyclables. Ce marquage indique que, dans l'ensemble de l'UE, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.



Ce symbole indique que l'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers dans l'UE. En mettant l'appareil au rebut de manière appropriée, vous contribuez à prévenir les éventuels dangers pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Par conséquent, ne jetez pas les appareils électroniques avec les déchets ménagers. Lors de la mise au rebut de l'appareil, respectez les réglementations nationales et locales relatives à l'élimination écologique des appareils électroniques. Vous pouvez également contacter Wisepick Productions B.V. lorsque vous ne souhaitez plus utiliser l'appareil ou vous pouvez retourner l'appareil dans un magasin Coolblue de votre choix.



### ATTENTION !

- Les réfrigérants et les matériaux isolants utilisés dans votre équipement nécessitent des soins particuliers. Lors de l'évacuation, veillez à ce que les conduites situées à l'arrière de l'appareil ne soient pas endommagées.
- Évitez d'endommager l'unité de refroidissement, en particulier l'échangeur thermique.

### Coordonnées de Veripart

Veripart est une marque déposée de Wisepick Productions B.V.

Le service client est joignable via : [www.coolblue.be/fr/service-client](http://www.coolblue.be/fr/service-client)

### Coolblue B.V.

Weena 664  
3012 CN Rotterdam  
Les Pays-Bas  
[www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl)  
Made in China

GEBRAUCHSANLEITUNG

# KÜHLGEFRIER- KOMBINATION

---

VPKVC185ANFZ

VPKVC185ANFB

**VERIPART**

---

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>VORWORT</b>	<b>64</b>
<b>1. SICHERHEIT</b>	<b>65</b>
1.1 Bestimmungsgemäße verwendung und vorhersehbare nicht bestimmungsgemäße verwendung	65
1.2 Sicherheitshinweise und -vorschriften	65
1.3 Sicherheitsvorschrift: installation	66
1.4 Sicherheitsvorschrift: gebrauch	67
<b>2. PRODUKTEIGENSCHAFTEN</b>	<b>68</b>
2.1 Maße	68
2.2 Gewährleistung	69
2.3 Technische Daten	69
<b>3. INSTALLATION</b>	<b>70</b>
3.1 Das Gerät installieren	70
3.2 Die Öffnungsrichtung der Tür umkehren	71
<b>4. BENUTZUNG</b>	<b>74</b>
4.1 Vorsichtsmassnahmen beim gebrauch	74
4.2 Bedienfeld	74
4.3 Temperatur einstellen	75
4.4 Fresh-0-°C-Schublade	75
4.5 Lebensmittellagerung	76
<b>5. REINIGUNG UND WARTUNG</b>	<b>77</b>
<b>6. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN</b>	<b>78</b>
<b>7. AUSSERBETRIEBNAHME</b>	<b>81</b>
<b>8. SICHERE ENTSORGUNG</b>	<b>81</b>

# VORWORT






## Zu diesem Dokument

- Diese Gebrauchsanleitung enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Geräts.
- Diese Anleitung ist für den Endbenutzer und/oder Käufer dieses Geräts bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Gerät installieren oder verwenden. Bewahren Sie dieses Dokument für künftige Nachschlagezwecke auf, solange Sie das Gerät verwenden und/oder besitzen.
- Wisepick Productions B.V. kann in keiner Weise für Sachschäden oder immaterielle Schäden haftbar gemacht werden, die Ihnen oder anderen Personen oder am Gerät oder Ihrem anderen Eigentum oder dem Eigentum anderer Personen durch die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung entstehen.
- In den Warnhinweisen und Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung werden nicht alle möglichen Umstände und Situationen besprochen.
- Wenn Sie sich an unseren Kundenservice wenden, sollten Sie unbedingt die Modellnummer zur Hand haben. Diese Angabe finden Sie auf dem Typenschild oder auf der Vorderseite dieser Anleitung.

## Ursprüngliche Anweisungen

Diese Gebrauchsanleitung wurde ursprünglich auf Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind übersetzte Dokumente. Bei Übersetzungsfehlern ist die niederländische Version maßgeblich.

## Verwendete Symbole

SYMBOL	BESCHREIBUNG
 <b>GEFAHR!</b>	Brandgefahr und/oder entzündliche Materialien
 <b>WARNUNG!</b>	Zeigt eine gefährliche Situation an, die Ihnen oder anderen Personen schwere immaterielle Schäden zufügen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
 <b>VORSICHT!</b>	Zeigt eine gefährliche Situation an, die Ihnen oder anderen Personen leichte immaterielle Schäden zufügen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
 <b>ACHTUNG!</b>	Weist auf eine Situation im Zusammenhang mit Sachschäden hin.
 <b>HINWEIS</b>	Weist auf nützliche, ergänzende Informationen hin.

## HINWEIS

Die neueste Version dieser Gebrauchsanleitung finden Sie auch online auf [www.coolblue.de](http://www.coolblue.de), wenn Sie nach der Artikelnummer suchen.

## Urheberrecht

Die in dieser Gebrauchsanleitung abgebildeten Daten, darunter Texte, Fotos, Grafiken, Bildmarken, (Handels-) Namen und Logos, sind Eigentum der Wisepick Productions B.V. und unterliegen dem Urheberrecht, dem Markenrecht und/oder anderen geistigen Eigentumsrechten, es sei denn, diese Daten gehören einem Dritten. Ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Wisepick Productions B.V. und/oder des Dritten, dem die Daten gehören, ist es nicht gestattet, den Inhalt der Gebrauchsanleitung ganz oder teilweise zu vervielfältigen, zu übertragen, zu verbreiten, zu speichern oder Dritten gegen Entgelt verfügbar zu machen.

## Kontakt Daten Veripart

Veripart ist eine eingetragene Marke von Wisepick Productions B.V.

Den Kundenservice erreichen Sie über: [www.coolblue.de/kundendienst](http://www.coolblue.de/kundendienst)

## Coolblue B.V.

Weena 664

3012 CN Rotterdam, Die Niederlande

[www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl)

Made in China

# 1. SICHERHEIT

## 1.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG UND VORHERSEHBARE NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung im Haus gedacht.
- Dieses Gerät ist nicht als Einbaugerät geeignet.
- Dieses Gerät eignet sich für den Haushaltsgebrauch und für ähnliche Anwendungen wie:
  - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - Bauernhöfe und Gäste in Hotels, Motels, B&B und anderen Wohnumgebungen;
  - Catering und vergleichbare Anwendungen (außer Einzelhandel).
- Dieses Gerät ist nicht bestimmt für Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit einem Mangel an Erfahrung oder Kenntnis, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder haben Anweisungen für den Gebrauch des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person erhalten.
- Jede andere als die in dieser Anleitung beschriebene Verwendung des Geräts gilt als unbeabsichtigte Verwendung und kann zu Sachschäden und immateriellen Schäden bei Ihnen selbst oder anderen, am Gerät, an Ihrem sonstigen Eigentum oder am Eigentum anderer sowie zum Erlöschen der Garantie führen.

## 1.2 SICHERHEITSHINWEISE UND -VORSCHRIFTEN



### WARNUNG!

- Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts frei.
- Verwenden Sie keine mechanischen Geräte, Elektrogeräte (wie einen Haartrockner oder Heizofen) oder andere Mittel, um Ihren Gefrierschrank abzutauen.
- Sorgen Sie dafür, dass beim Transport und der Installation des Geräts keine Komponenten des Kühlkreislaufs beschädigt werden.
- Stellen Sie keine Elektrogeräte (wie z. B. Eismaschinen) in die Lebensmittelfächer des Gefrierschranks, es sei denn, die Geräte wurden ausdrücklich vom Hersteller für geeignet erklärt.
- Öffnen Sie dieses Gerät niemals und führen Sie keine Reparaturen am Gerät durch, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind. Das Gerät darf nur von einem autorisierten Servicetechniker zur Wartung geöffnet werden.
- Es ist gefährlich, die Eigenschaften oder die Spezifikation des Geräts zu ändern oder zu versuchen, dieses Produkt in irgendeiner Weise anzupassen.



### GEFAHR!

- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel und keine Mehrfachsteckdose mit diesem Gerät.
- Verwenden Sie niemals eine Zeitschaltuhr, einen Stromrichter oder eine separate Fernbedienung, die das Gerät automatisch ein- oder ausschaltet. Schließen Sie das Gerät nicht an eine geerdete Steckdose an, die regelmäßig ein- oder ausgeschaltet wird.
- Drehen oder knicken Sie das Netzkabel nicht und rollen Sie es nicht auf. Klemmen Sie das Stromkabel nicht zwischen den Untergrund und das Gerät. Die Isolierschicht des Netzkabels kann dadurch beschädigt werden.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät umzustellen oder um den Stecker aus der geerdeten Steckdose zu ziehen.

- Verlegen Sie das Netzkabel nicht in der Nähe von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wechseln Sie das Netzkabel nie selbst aus. Das Netzkabel darf nur von einem autorisierten Servicetechniker ersetzt werden.
- Kontrollieren Sie vor Gebrauch, ob die Spannung der Steckdose, die Sie verwenden möchten, mit der auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt (220–240 V ~ 50 Hz). Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an. Durch eine falsche Spannung verursachte Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt.
- Bewahren Sie keine Behälter mit entzündlichen Materialien, Treibgas oder explosiven Stoffen wie Sprühdosen, Nachfüllpatronen für Feuerlöscher usw. im Gerät auf.

#### STROMSCHLAGGEFAHR DURCH KURZSCHLUSS

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil davon beschädigt oder defekt ist. Ein beschädigtes oder defektes Gerät ist sofort zu ersetzen. Ziehen Sie das Netzkabel aus der geerdeten Steckdose und kontaktieren Sie den Kundenservice.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine feuchtigkeitsbeständige und trockene Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nie in einem feuchten Raum, wie einem Badezimmer, oder in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Berühren Sie das Gerät oder das Netzkabel nie mit nassen Händen.

### 1.3 SICHERHEITSVORSCHRIFT: INSTALLATION

#### ! VORSICHT!

- Lassen Sie das Stromkabel nie so herunterhängen, dass jemand darüber stolpern oder versehentlich daran ziehen kann.
- Versetzen Sie das Gerät immer zu zweit. Ergreifen Sie das Gerät mit zwei Händen, wenn Sie es bewegen, anheben oder drehen.

#### ! ACHTUNG!

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Originalzubehör für die Installation.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel beim Aufstellen oder Positionieren des Geräts nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Reinigen Sie das Gerät nie mit aggressiven oder scheuernden Reinigungsmitteln oder scharfen Gegenständen.
- Reinigung und Pflege durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Lassen Sie das Gerät nie fallen und vermeiden Sie Stöße. Das Fallenlassen oder Stoßen des Geräts kann die korrekte Funktion des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät heruntergefallen ist.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel des installierten Geräts immer gut zugänglich ist.
- Sorgen Sie dafür, dass Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie irgendwelche Arbeiten am Gerät ausführen (zum Beispiel den Türanschlag wechseln).
- Die korrekte Funktion des Geräts kann nur garantiert werden, wenn der angegebene Temperaturbereich eingehalten wird. Wenn infolge einer anderen Installation die

- Anforderungen an die korrekte Lüftung nicht erfüllt werden, funktioniert das Gerät zwar richtig, doch kann der Energieverbrauch leicht ansteigen.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Herden, Öfen oder Kochplatten.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, der direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Wenn Sie die Bildung eines entzündlichen Gas-Luft-Gemisches bei einem Leck im Kühlkreislauf vermeiden möchten, müssen Sie die Größe des Raumes, in dem das Gerät steht, sowie die Menge des verwendeten Kältemittels berücksichtigen.
- Das Gesamtvolumen des Raumes, in dem das Gerät installiert wird, geteilt durch die Kältemittelmenge des Geräts darf nicht weniger als  $8 \text{ g/m}^3$  sein. Die im Gerät enthaltene Kältemittelmenge finden Sie auf dem Typenschild.
- Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht optimal, wenn es während eines längeren Zeitraums an einem Ort steht, an dem die Umgebungstemperatur unter dem Mindestwert oder über dem Höchstwert des Temperaturbereichs, für den das Gerät ausgelegt ist, liegt. Lesen Sie dazu die Tabelle „Klimaklasse“.

### Klimaklasse

Die Angaben zur Klimaklasse des Geräts sind auf dem Typenschild zu finden. Die Klimaklasse gibt an, bei welcher Umgebungstemperatur (oder Raumtemperatur) das Gerät optimal (korrekt) funktioniert. Diese Geräteart hat die Klimaklasse SN, N, ST, T.

KLIMAKLASSE	ZULÄSSIGE UMGEBUNGSTEMPERATUR
<b>SN</b>	Von +10 °C bis +32 °C
<b>N</b>	Von +16°C bis +32 °C
<b>ST</b>	Von +16°C bis +38°C
<b>T</b>	Von +16°C bis +43°C

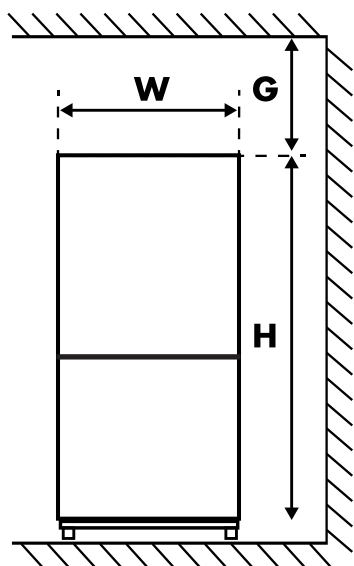
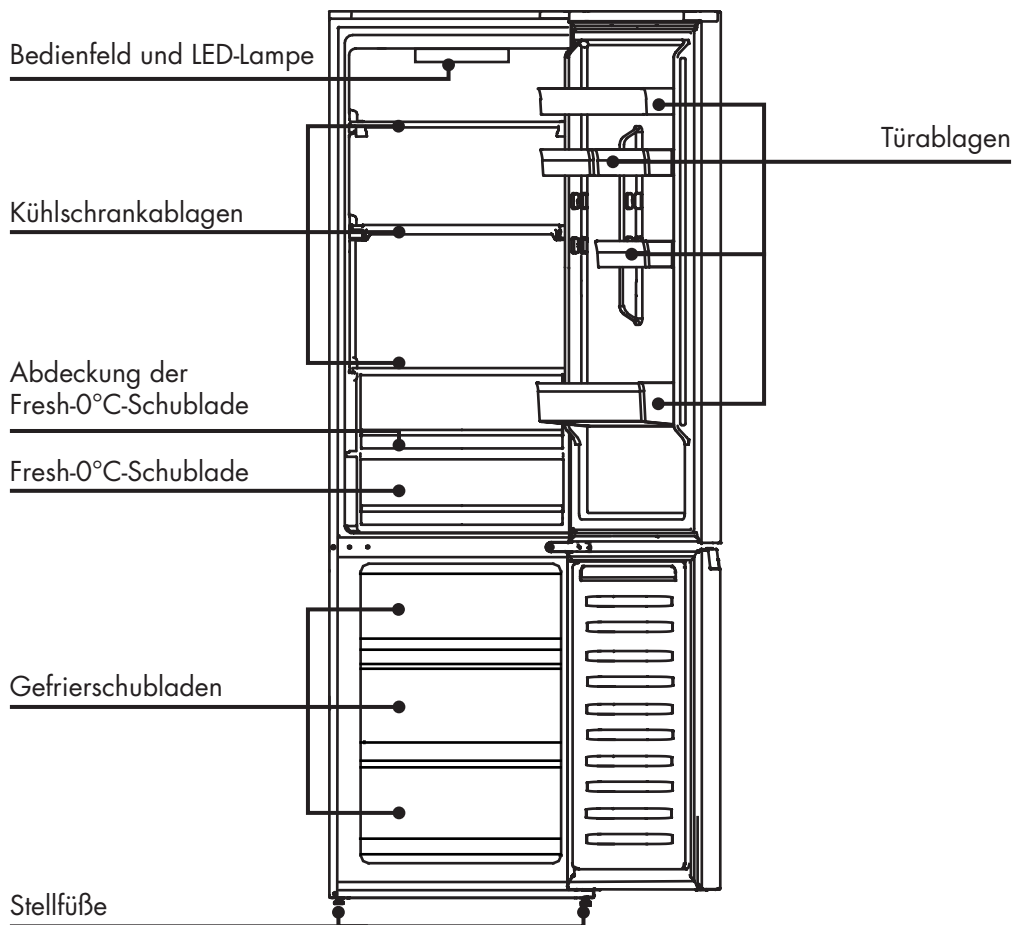
### 1.4 SICHERHEITSVORSCHRIFT: GEBRAUCH

#### ! VORSICHT!

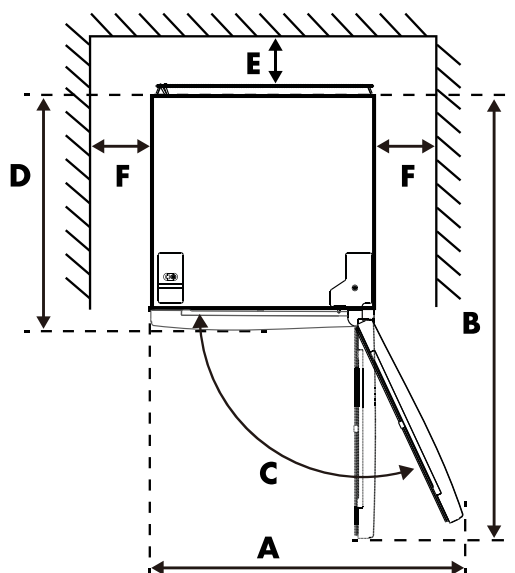
- Legen Sie keine kohlenensäurehaltigen oder sprudelnden Getränke in das Gefrierfach.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach, wenn Ihre Hände feucht/nass sind, da dies zu Schürfwunden oder Erfrierungen führen kann.
- Die vom Hersteller der Lebensmittel empfohlene Haltbarkeitsdauer muss beachtet werden.
- Wenn die Tür länger geöffnet bleibt, kann die Temperatur in den Fächern des Geräts beträchtlich ansteigen.
- Reinigen Sie die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und die zugänglichen Ableitungssysteme regelmäßig.
- Bewahren Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern oder Tiefkühlbeuteln im Gerät auf, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommen oder auf andere Lebensmittel tropfen.
- Wenn das Gerät lange leer bleibt, schalten Sie es aus, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

# 2. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

## 2.1 MAßE



• Abbildung 1: Vorderansicht



• Abbildung 2: Draufsicht

W	D	H	A	B	C(°)	E	F	G
59,5cm	66,7cm	185cm	91,8cm	122cm	125	5cm	5cm	10cm

1 und Abbildung 2 veranschaulichen lediglich den für das Gerät benötigten Platz.

DE

## 2.2 GEWÄHRLEISTUNG

Auf dieses Gerät wird eine 2-jährige Garantie ab dem Kaufdatum gewährt. Weitere Informationen zu den Garantiebedingungen finden Sie auf [www.coolblue.de/kundendienst](http://www.coolblue.de/kundendienst). In jedem Fall müssen Sie über den Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum verfügen, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können. Wenn Sie das Gerät bei einer Umgebungstemperatur aufstellen, die kälter als die Mindesttemperatur ist, erlischt die Garantie.

### Ersatzteile

Ersatzteile für dieses Gerät sind erhältlich. Für Bestellungen oder weitere Informationen besuchen Sie bitte [www.coolblue.de/kundendienst](http://www.coolblue.de/kundendienst).

## 2.3 TECHNISCHE DATEN

### Enthält kein Freon

Das Kältemittel (R600a) ohne Freon sowie der für das Gerät verwendete umweltfreundliche Isolierschaum (Cyclopentan) greifen die Ozonschicht nicht an und haben äußerst geringen Einfluss auf die Erderwärmung.

### Technische Daten und Energielabel

Die technischen Daten stehen auf dem Typenschild an der Innenseite des Geräts sowie auf dem Energielabel (beides auch auf Seite 2 gedruckt). Der QR-Code auf dem Energielabel, das mit dem Gerät geliefert wird, enthält einen Weblink zu den Informationen über die Leistung des Geräts in der EU-EPREL-Datenbank. Bewahren Sie das Energielabel als Referenz zusammen mit der Gebrauchsanleitung und allen anderen Dokumenten, die mit diesem Gerät geliefert werden, auf. Dieselben Informationen können Sie auch in der EPREL-Datenbank über den Link [www.eprel.ec.europa.eu](http://www.eprel.ec.europa.eu) finden, wo Sie die Modellbezeichnung und die Produktnummer eingeben müssen, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden. Detaillierte Informationen zum Energielabel finden Sie auf [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

# 3. INSTALLATION

## 3.1 DAS GERÄT INSTALLIEREN

Lesen Sie bitte die Sicherheitsinformationen (Kapitel 1) genau durch, bevor Sie den Gefrierschrank installieren.

### 1. Auspacken

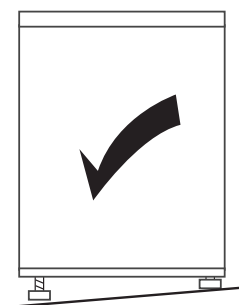
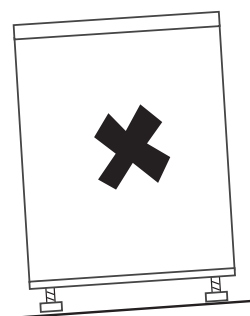
Entfernen Sie die Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese auf angemessene Weise. Überprüfen Sie, ob das Gerät nicht beschädigt ist. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie dem Kundendienst mögliche Schäden sofort. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.

### 2. Aufstellort

- Der Aufstellungsort Ihres Geräts muss gut belüftet sein.
- Versetzen Sie das Gerät immer zu zweit. Ergreifen Sie das Gerät mit zwei Händen, wenn Sie es bewegen, anheben oder drehen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in Nähe einer Wärmequelle wie einem Herd oder Heizkessel auf und sorgen Sie dafür, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist, sodass die Kühlwirkung sichergestellt ist und Sie beim Energieverbrauch sparen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an eine feuchte Stelle, sodass es nicht rosten kann und kein Leckstrom auftritt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen Haus bestimmt.

### 3. Aufstellen des Geräts

- Dieses Gerät ist nicht als Einbaugerät geeignet.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Originalzubehör für die Installation.
- Änderung des Türanschlags, siehe Abschnitt 3.1.
- Während des Betriebs gibt das Gerät Wärme an die Umgebung ab. Deshalb sind mindestens 5 cm Freiraum an der Oberseite, mindestens 5 cm an beiden Seiten und mindestens 5 cm an der Rückseite des Geräts vorzusehen (siehe Paragraph 2.1).
- Verwenden Sie die vorderen Stellfüße, um das Gerät waagrecht zu positionieren. Wenn das Gerät nicht waagrecht steht, kann es sein, dass die Tür nicht gut schließt, wodurch die Kühlleistung des Geräts reduziert wird. Wenn das Gerät nicht waagrecht steht, kann das ebenfalls zu Störungen führen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel beim Aufstellen oder Positionieren des Geräts nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Es muss möglich sein, das Gerät von der Hauptstromzufuhr zu trennen. Der Stecker muss daher nach der Installation leicht zugänglich sein.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine feuchtigkeitsbeständige und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile und ebene Fläche (Boden), sodass es stabil steht. Andernfalls kann es zu Vibrationen und Geräuschen kommen. Wenn das Gerät auf Bodenbelägen wie einem Teppich, einer Strohmatten oder Polyvinylchlorid (PVC) aufgestellt wird, sollten Sie eine stabile Platte oder Abdeckung unter das Gerät legen, um Farbveränderungen durch Wärmeableitung zu vermeiden.



### 4. Reinigung

Reinigen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts zuerst das Innere und das gesamte Zubehör mit lauwarmem Wasser und neutraler Seife. Trocknen Sie alles sorgfältig. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Scheuermittel, da diese die Beschichtung beschädigen können.

### 5. Warten

Bei der ersten Installation (oder nach dem Wechsel der Öffnungsrichtung der Tür) müssen Sie mindestens 4 Stunden warten, bevor Sie den Gerätestecker wieder in die Steckdose stecken. So kann das Öl zurück in den Kompressor fließen.

### 6. Einschalten

Bevor Sie das Netzkabel mit der Steckdose verbinden, überprüfen Sie, ob die Spannung und Frequenz des Typenschildes mit Ihrem Stromnetz übereinstimmen. Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.

Öffnen Sie die Tür des Geräts nach 1 Stunde. Wenn die Temperatur im Gefrierfach spürbar niedriger ist, deutet das darauf hin, dass das Kühlsystem korrekt funktioniert.

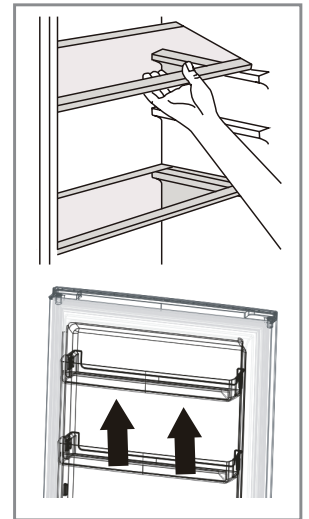
## 7. Montage von Zubehör

### Verstellbare Ablagen

Die Wände des Geräts sind mit einer Reihe von Führungsprofilen ausgestattet, sodass die Ablagen wunschgemäß angeordnet werden können.

### Einbau der Türfächer

Um Lebensmittel unterschiedlicher Größe zu lagern, können die Türfächer auf unterschiedliche Höhen gestellt werden. Gehen Sie dazu wie folgt vor: Ziehen Sie das Fach langsam in Pfeilrichtung, bis es sich löst, und setzen Sie es an der gewünschten Stelle wieder ein.



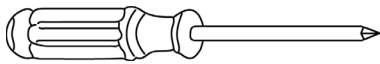
## 8. Lebensmittel aufbewahren

Siehe Kapitel 4 „Benutzung“.

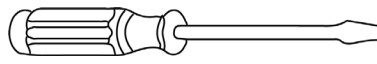
## 3.2 DIE ÖFFNUNGSRICHTUNG DER TÜR UMKEHREN

- Um die Tür zu entfernen, muss das Gerät nach hinten geneigt werden. Wir empfehlen, dies zu zweit zu erledigen. Lassen Sie das Gerät auf einem stabilen Untergrund stehen, damit es nicht wegrutscht, während Sie den Türanschlag wechseln.
- Bewahren Sie alle entfernten Teile auf, um die Tür später wieder zu befestigen.
- Legen Sie das Gerät nicht flach hin. Dies könnte das Kühlsystem beschädigen. Wenn das Gerät während dieses Vorgangs dennoch eine Zeit lang auf seiner Rückseite oder auf der Seite liegt, sollten Sie es 4 Stunden lang aufrecht stehen lassen, bevor es angeschlossen wird, um Schäden an den internen Bauteilen zu vermeiden.

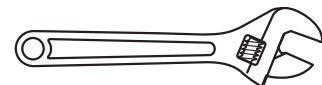
### Benötigtes Werkzeug:



- Kreuzschlitzschraubendreher

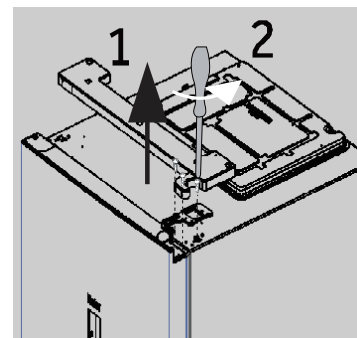


- Schraubendreher

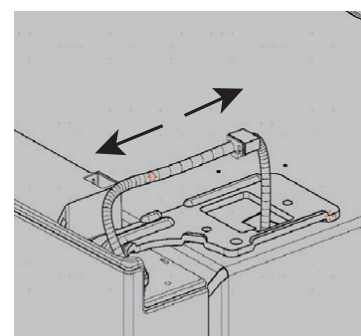


- Rollabelschlüssel

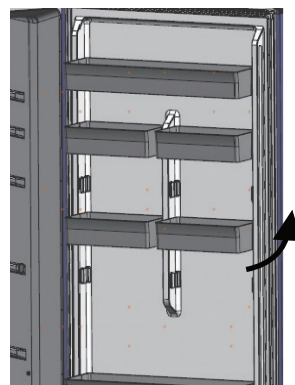
1. Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig ausräumen.
2. Obere Scharnierabdeckung (1) abnehmen und das obere Scharnier (drei Schrauben) auf der rechten Seite (2) herausrauben.



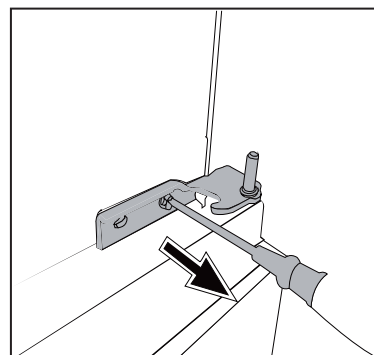
3. Verbindungskabel abstecken.



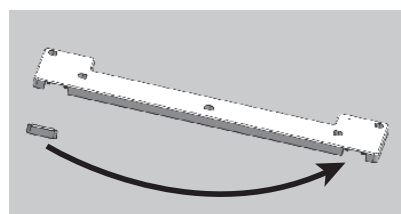
4. Die gelöste Kühlschranktür vorsichtig vom Mittelscharnier abheben.



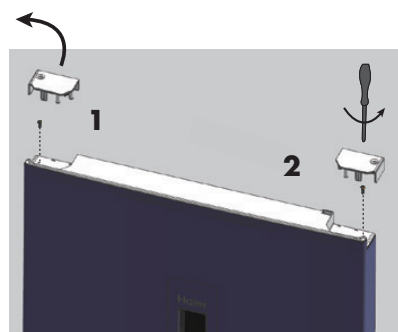
5. Mittelscharnier entfernen.



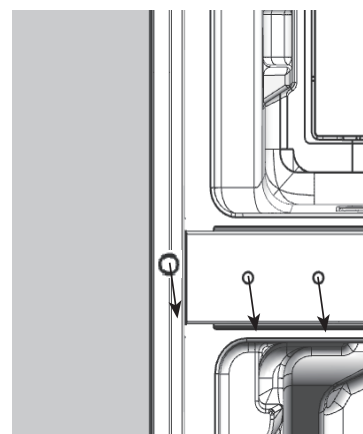
6. Die kleine Abdeckung an der Frontblende abnehmen und auf der gegenüberliegenden Seite (von links nach rechts) wieder montieren.



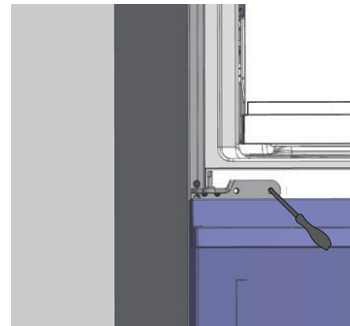
7. Die Tür umdrehen und die Abdeckung (1) abschrauben. Die neue Abdeckung (2) aus dem Zubehörbeutel entnehmen und auf der gegenüberliegenden Seite anschrauben.



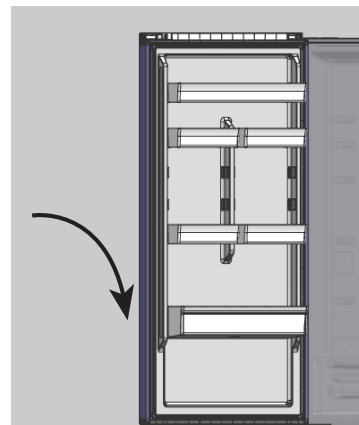
8. Die Position der Abdeckkappen und der Schraube an der Türseite vertauschen.



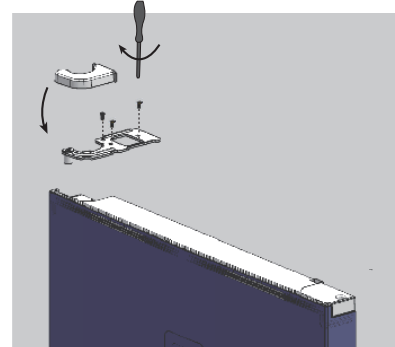
9. Das Mittelscharnier an der linken Geräteseite anschrauben. Achten Sie darauf, den Bolzen des Mittelscharniers zu drehen, sodass die Seite mit der Dichtung nach oben zeigt.



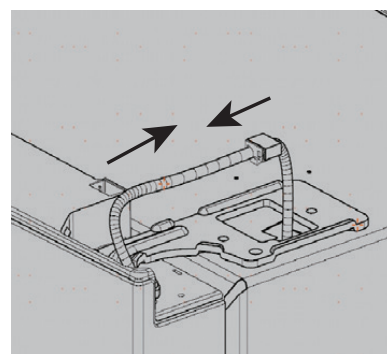
10. Die obere Tür vorsichtig auf das Mittelscharnier aufsetzen und sicherstellen, dass der Bolzen in die Scharnierhülse der unteren Tür eingreift.



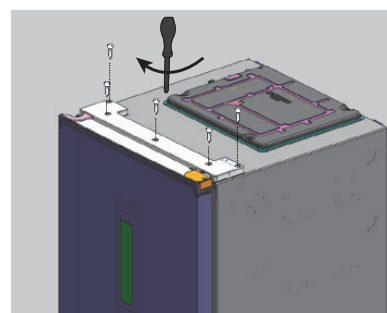
11. Das neue obere Scharnier und die Scharnierabdeckung aus dem Zubehörbeutel nehmen. Das Verbindungskabel durch das obere Scharnier führen und das Scharnier mit drei Schrauben an der linken Seite des Geräts befestigen. Anschließend die Abdeckung über dem Scharnier montieren.



12. Verbindungskabel wieder einstecken.



13. Die Frontblende wieder einsetzen und mit fünf Schrauben befestigen. Nach dem Türanschlagwechsel prüfen, ob die Türdichtungen sauber am Gehäuse anliegen und alle Schrauben fest angezogen sind.



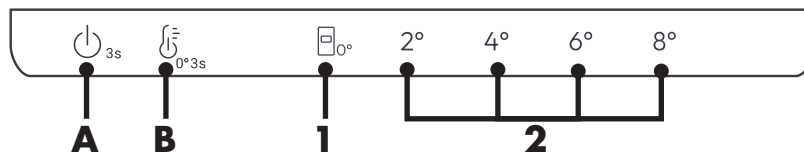
DE

# 4. BENUTZUNG

## 4.1 VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM GEBRAUCH

- Bei der ersten Inbetriebnahme oder nach einer längeren Stillstandszeit: lassen Sie das Gerät mindestens 4 Stunden auf der „kältesten Stufe“ laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Kühl-Gefriergerät einlegen. Stellen Sie danach den Temperaturregler auf die empfohlene Einstellung.
- Das Gerät arbeitet möglicherweise nicht ordnungsgemäß (Gefahr des Auftauens oder zu hoher Temperatur im Gefrierfach), wenn es über einen längeren Zeitraum an einem Ort betrieben wird, an dem die Umgebungstemperatur unter dem Mindestwert des für das Gerät vorgesehenen Temperaturbereichs liegt. Informationen zum Umgebungstemperaturbereich (Klimaklasse) finden Sie auf dem Typenschild und in Abschnitt 1.3.
- Die Innentemperatur kann durch Faktoren wie den Standort des Geräts, die Umgebungstemperatur und die Häufigkeit des Türöffnens beeinflusst werden. Passen Sie die Temperatureinstellung bei Bedarf entsprechend an.
- Wenn Vibrationsgeräusche auftreten, weil das Gerät die Wand berührt, oder wenn die Wand durch die Luftzirkulation um den Kompressor schwarz wird, stellen Sie das Gerät etwas von der Wand ab.
- Stellen Sie keine gefüllten Glasflaschen oder Dosen in das Gefrierfach, um Bruch durch Volumenausdehnung zu vermeiden.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eismaschinen) in das Gefrierfach, es sei denn, sie sind vom Hersteller ausdrücklich für diesen Zweck zugelassen.
- Behälter mit entzündlichen Gasen oder Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen undicht werden; lagern Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten im Gerät.
- Lagern Sie keine Behälter mit brennbaren Stoffen, Treibgas oder explosionsgefährlichen Substanzen, wie Spraydosen oder Nachfüllpatronen für Feuerlöscher, im Gerät.
- Stellen Sie keine kohlenstoffhaltigen Getränke in das Gefrierfach.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät umgehend. Ziehen Sie den Netzstecker aus der schutzgeerdeten Steckdose und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Verwenden Sie ausschließlich das ab Werk am Gerät montierte Netzkabel. Nehmen Sie keine Änderungen am Netzkabel vor. Ein Austausch darf nur durch einen autorisierten Kundendiensttechniker erfolgen.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in feuchten Räumen, z. B. im Badezimmer, oder in der Nähe von Badewanne, Dusche oder Schwimmbecken.
- Überprüfen Sie vor der Benutzung, ob die Spannung der schutzgeerdeten Steckdose der auf dem Typenschild angegebenen Spannung des Gerätes entspricht (220–240 V~ 50 Hz). Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an. Schäden, die durch eine falsche Spannung verursacht werden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

## 4.2 BEDIENFELD



ID	FUNKTION
<b>A</b>	<b>Ein/Aus:</b> Dient zum Ein- oder Ausschalten des Gerätes.
<b>B</b>	<b>Temperatureinstellung / Fresh 0 °C / Feineinstellung:</b> Dient zur Auswahl der Kühlschranktemperatur, zum Ein-/Ausschalten der Fresh-0°C-Schublade und zur Feineinstellung der Temperatur.
<b>1</b>	<b>Fresh-0°C-Anzeige:</b> Leuchtet, wenn die Fresh-0°C-Schublade aktiv ist.
<b>2</b>	<b>Anzeige der Kühlschranktemperatur:</b> Zeigt die eingestellte Temperatur im Kühlteil an.

## Ein- und Ausschalten

- Beim Einstecken des Netzsteckers schaltet sich der Kühlschrank ein.
- Standardmäßig wird der Kühlschrank auf 4 °C, der Gefrierschrank auf -20 °C eingestellt und die Fresh-0-°C-Schublade ist aktiv.
- Um das Gerät in den Standby-Betrieb zu versetzen: drücken und halten Sie Taste A etwa 3 Sekunden lang. Der Kompressor stoppt und die Innenbeleuchtung erlischt.
- Um das Gerät wieder einzuschalten: drücken und halten Sie Taste A erneut 3 Sekunden. Der Kompressor startet und die Innenbeleuchtung geht an.

## Tür-offen-Alarm

- Bleibt die Kühlschranktür länger als 3 Minuten offen, ertönt ein akustisches Signal.
- Beim Schließen der Tür verstummt der Alarm.
- Bleibt die Tür länger als 7 Minuten offen, werden Innenbeleuchtung und Display automatisch ausgeschaltet, um Energie zu sparen. Sobald Sie die Tür schließen, arbeiten sie wieder normal.

## 4.3 TEMPERATUR EINSTELLEN

### A) Kühl- und Gefrierteil

- Drücken Sie mehrmals auf Taste B, um die Kühlschranktemperatur zu wählen.
- Anzeige (2) durchläuft nacheinander: 2 °C → 4 °C → 6 °C → 8 °C
- Für jede gewählte Kühlschranktemperatur wird die entsprechende Gefriertemperatur automatisch eingestellt:
  - Kühlschrank 2 °C → Gefrierteil -22 °C
  - Kühlschrank 4 °C → Gefrierteil -20 °C
  - Kühlschrank 6 °C → Gefrierteil -18 °C
  - Kühlschrank 8 °C → Gefrierteil -16 °C
- Nach etwa 3 Sekunden ohne weitere Tastenbetätigung wird die eingestellte Temperatur automatisch übernommen.

Die empfohlene Einstellung ist 4 °C im Kühlteil und -20 °C im Gefrierteil.

### B) Feineinstellung (Fine Tuning)

Mit der Feineinstellung können Sie die Kühlschranktemperatur noch genauer in 7 Stufen zwischen 2 °C und 8 °C einstellen.

1. Halten Sie Taste B etwa 8 Sekunden gedrückt, bis ein Signalton ertönt. Sie befinden sich nun im Feineinstellmodus.
2. Drücken Sie **\*\*B\*\*** kurz, um die folgenden Stufen zu durchlaufen:  
2 °C → 3 °C → 4 °C → 5 °C → 6 °C → 7 °C → 8 °C
3. Die LEDs der Anzeige (2) zeigen die gewählte Stufe an (bei Zwischenwerten wie 3 °C oder 5 °C leuchten zwei LEDs gleichzeitig).
4. Wird 3 Sekunden lang keine Taste gedrückt, verlässt das Gerät automatisch den Feineinstellmodus und speichert die letzte Einstellung.
5. Wenn Sie die Feineinstellung später erneut aktivieren, beginnt sie mit der zuletzt gewählten Stufe.

## 4.4 FRESH-0-°C-SCHUBLADE

Die Fresh-0-°C-Schublade ist für Lebensmittel vorgesehen, die Sie knapp über dem Gefrierpunkt lagern möchten, z. B. frisches Fleisch, Fisch, Wurstwaren oder andere leicht verderbliche Produkte. Die Temperatur in dieser Schublade liegt bei etwa 0 °C, sodass die Produkte länger frisch bleiben als im übrigen Kühlteil.

### Ein- und Ausschalten der Fresh-0-°C-Schublade

#### Einschalten

1. Öffnen Sie die Kühlschranktür.
2. Halten Sie Taste B etwa 3 Sekunden gedrückt, bis ein Signalton ertönt.
3. Die Fresh-0-°C-Anzeige (1) leuchtet: die Schublade arbeitet nun bei ca. 0 °C.

#### Ausschalten

1. Öffnen Sie die Kühlschranktür.
2. Halten Sie Taste B erneut 3 Sekunden gedrückt, bis ein Signalton ertönt.
3. Die Anzeige (1) erlischt: die Temperatur in der Schublade folgt nun der eingestellten Kühlschranktemperatur.

## 4.5 LEBENSMITTELAGERUNG

- Das Gefrierteil eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Lagerung von Tiefkühlware.
- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, beträgt bei diesem Gerät 7 kg.
- Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Fügen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren Lebensmittel zum Einfrieren hinzu.
- Ist der Gefrierthermostat auf die mittlere Stellung eingestellt, wird die Temperatur im Gefrierteil unter  $-18\text{ °C}$  gehalten. Dadurch können Lebensmittel über einen längeren Zeitraum gelagert werden. Beachten Sie immer die auf der Verpackung angegebenen Lagerzeiten.
- Die ideale Temperatureinstellung für das Gefrierteil ist  $-18\text{ °C}$ . Eine niedrigere Temperatur ist möglich, in der Regel aber nicht erforderlich. Eine niedrigere Temperatur verlängert die Haltbarkeit nicht, erhöht jedoch pro Grad den Energieverbrauch.
- Lassen Sie warme Speisen vor dem Einlagern im Gefrierteil zunächst auf Raumtemperatur abkühlen.
- Frieren Sie nur frische und sorgfältig gereinigte Lebensmittel ein.
- Bereiten Sie die Lebensmittel in kleinen Portionen vor, damit sie schnell vollständig durchfrieren und später in der gewünschten Menge aufgetaut werden können.
- Frische, noch nicht gefrorene Lebensmittel dürfen nicht mit bereits gefrorenen Lebensmitteln in Kontakt kommen, und die Temperatur der bereits gefrorenen Ware sollte nicht ansteigen.
- Mageres Fleisch ist besser und länger haltbar als fettreiche Produkte; Salz verkürzt die Lagerdauer.
- Wassereis kann, wenn es direkt aus dem Gefrierfach verzehrt wird, Kälteverbrennungen verursachen.
- Es ist empfehlenswert, auf jeder Verpackung das Einfrierdatum zu vermerken, um die Lagerdauer nachvollziehen zu können.
- Halten Sie die Zeit zwischen dem Einkauf von Tiefkühlprodukten und dem Einlagern in Ihrem Gefrierschrank so kurz wie möglich.
- Verpacken Sie Lebensmittel luftdicht in Gefrierbeuteln, bevor Sie sie gleichmäßig auf die Gefrierschubladen verteilen.
- Die verwendeten Beutel sollten trocken sein, damit mehrere Beutel nicht miteinander festfrieren.
- Achten Sie darauf, dass zwischen den Lebensmitteln ausreichend Platz bleibt. Liegen sie zu dicht beieinander, wird der Luftstrom blockiert und die Kühlleistung verschlechtert sich.
- Um Kreuzkontamination und Geruchsübertragung zu vermeiden, sollten Lebensmittel in geeignete Materialien verpackt werden, die stabil, geschmacksneutral, luft- und wasserdicht, ungiftig und sauber sind.

### Tipps zum Kauf von Tiefkühlprodukten

- Lesen Sie beim Kauf von Tiefkühlprodukten die Lagerhinweise auf der Verpackung. Sie können jedes Produkt für den Zeitraum entsprechend der Sternekennzeichnung aufbewahren; dies entspricht in der Regel dem als „mindestens haltbar bis“ angegebenen Datum.
- Achten Sie darauf, dass die Verpackung unbeschädigt ist.
- Kaufen Sie Tiefkühlprodukte am Ende Ihres Einkaufs.
- Halten Sie Tiefkühlware während des Einkaufs und auf dem Heimweg möglichst zusammen, damit sie länger kalt bleibt.
- Kaufen Sie Tiefkühlprodukte nur, wenn Sie sie sofort einfrieren können. In den meisten Geschäften sind Isoliertragetaschen erhältlich, die Tiefkühlware länger kühl halten.
- Verwenden Sie hochwertige Lebensmittel und behandeln Sie diese so wenig wie möglich. In kleinen Portionen eingefrorene Lebensmittel frieren und tauen schneller.
- Schätzen Sie im Voraus ab, wie viel Sie einfrieren möchten. Wenn Sie größere Mengen frischer Lebensmittel einfrieren, stellen Sie den Temperaturregler auf eine kältere Stufe, damit die Temperatur im Gefrierteil sinkt. So frieren die Lebensmittel schneller durch und bleiben besser frisch.

# 5. REINIGUNG UND WARTUNG

Lesen Sie die Sicherheitsinformationen (Kapitel 1) genau durch, bevor Sie das Gerät reinigen.

## **VORSICHT!**

- Ziehen Sie immer den Stecker aus der geerdeten Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Reinigung und Pflege durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Berühren Sie den Stecker nie mit nassen oder feuchten Händen - es besteht ein Stromschlag- und Verletzungsrisiko!
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach, wenn Ihre Hände feucht/nass sind, da das zu Schürfwunden oder Erfrierungen führen kann.
- Führen Sie Ihre Hände nicht ungeschützt unter den Gefrierschrank, da die scharfen Metallkanten Schrammen verursachen können.
- Verwenden Sie keine mechanischen Geräte, Elektrogeräte (wie einen Haartrockner oder Heizofen) oder andere Mittel, um Ihren Gefrierschrank abzutauen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil davon beschädigt oder defekt ist. Ein beschädigtes oder defektes Gerät ist sofort zu ersetzen. Ziehen Sie das Netzkabel aus der geerdeten Steckdose und kontaktieren Sie den Kundenservice.

## **ACHTUNG!**

- Reinigen Sie die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und die zugänglichen Ableitungssysteme regelmäßig.
- Öffnen Sie das Gerät nie. Das Gerät darf nur von einem autorisierten Servicetechniker zur Wartung geöffnet werden.
- Gießen Sie kein Wasser direkt auf das Gerät, um Rost, Leckstrom und Unfälle zu vermeiden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keinen Wasserstrahl und keinen Dampf.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine harte Bürste, Stahlbürste, Reinigungsmittel, Waschpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzol, Benzin, Säuren, heißes Wasser oder andere ätzende oder lösliche Substanzen zur Reinigung der Gefrierschrankoberfläche, der Türdichtung, der dekorativen Kunststoffteile usw., um Schäden zu vermeiden.
- Die stromführenden Teile des Geräts dürfen nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden.

## **HINWEIS**

- Wenn das Gerät einmal in Betrieb gesetzt wurde, sollten Sie den Kühlschrank am besten ununterbrochen verwenden. Unter normalen Umständen sollten Sie die Verwendung vorzugsweise nicht unterbrechen, um die Lebensdauer des Geräts nicht zu beeinflussen.

## **ABTAUEN**

Dieses Gerät ist ein No-Frost-Gerät. Das Abtauen erfolgt automatisch. Bei Eisbildung wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice, denn das ist nicht normal.

## **REINIGUNG DER INNEN- UND AUSSENSEITE**

- Lebensmittelreste im Gerät können einen schlechten Geruch verursachen. Daher muss das Gerät regelmäßig gereinigt werden.
- Entfernen Sie alle Gefrierschubladen und reinigen Sie diese mit einem weichen Tuch oder Schwamm mit warmem Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel.
- Wenn Sie Reinigungsmittel verwenden, benutzen Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm und wischen Sie die Teile danach trocken.
- Entfernen Sie regelmäßig Staubablagerungen an der Hinterplatte und den Seitenplatten des Geräts. Verwenden Sie hierfür ein trockenes Tuch (kein Wasser).
- Wenn das Gerät mehrere Monate nicht verwendet wird, schalten Sie das Gerät aus, tauen Sie den Gefrierschrank ab, reinigen und trocknen Sie ihn und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden. Weitere Informationen zum Ausschalten und zur Lagerung finden Sie in Kapitel 7.

# 6. BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

Einige Probleme können Sie mit Hilfe der folgenden Tabelle leicht selbst beheben.

Wenn die nachstehenden Beschreibungen Ihr Problem nicht lösen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, [www.coolblue.de/kundendienst](http://www.coolblue.de/kundendienst).

Nur ein autorisierter Servicetechniker darf Störungen beheben, die in dieser Anleitung nicht beschrieben sind. Von nicht autorisierten Personen durchgeführte Reparaturen können zu Verletzungen und/oder schweren Schäden an Personen und Sachen führen.

DE

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGEN
<b>Das Gerät kühlt überhaupt nicht.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Das Gerät ist ausgeschaltet (Taste Ein/Aus im Standby-Betrieb).</li> <li>- Der Stecker steckt nicht (richtig) in der Steckdose.</li> <li>- An der Steckdose liegt keine Spannung an oder die Sicherung ist defekt.</li> <li>- Das Gerät steht in einem Raum mit einer Umgebungstemperatur unterhalb des Mindestwertes der angegebenen Klimaklasse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Drücken Sie die Taste A (Ein/Aus) ca. 3 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten.</li> <li>- Stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose.</li> <li>- Öffnen Sie die Tür und prüfen Sie, ob die Innenbeleuchtung brennt; lassen Sie Steckdose bzw. Sicherung ggf. von einem Elektriker prüfen und reparieren.</li> <li>- Stellen Sie das Gerät an einen geschützten Ort, an dem die Umgebungstemperatur innerhalb des angegebenen Bereichs liegt (siehe Abschnitt 1.3).</li> </ul>
<b>Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig / zu hoch.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Temperatur ist nicht korrekt eingestellt.</li> <li>- Die Tür ist nicht richtig geschlossen oder wird häufig geöffnet.</li> <li>- Die eingesetzten Lebensmittel sind noch zu warm.</li> <li>- Es wird (vorübergehend) eine große Menge Lebensmittel gleichzeitig gelagert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stellen Sie eine höhere oder niedrigere Temperatur ein, siehe Kapitel 4.</li> <li>- Prüfen Sie, ob keine Produkte oder Verpackungen die Tür blockieren, und schließen Sie die Tür richtig.</li> <li>- Lassen Sie warme Speisen vor dem Einlagern auf Raumtemperatur abkühlen.</li> <li>- Lagern Sie weniger Lebensmittel auf einmal oder verteilen Sie diese besser auf die Fächer.</li> </ul>
<b>Unangenehmer Geruch im Kühlschrank.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verdorbene Lebensmittel befinden sich im Kühlschrank.</li> <li>- Das Gerät wurde längere Zeit nicht gereinigt.</li> <li>- Stark riechende Lebensmittel sind unverpackt gelagert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Entsorgen Sie verdorbene Lebensmittel.</li> <li>- Reinigen Sie das Geräteinnere gründlich, siehe Kapitel 5.</li> <li>- Verpacken Sie stark riechende Lebensmittel in gut schließenden Behältern oder Beuteln.</li> </ul>
<b>Zu viel Reif oder Eis.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Tür ist nicht richtig geschlossen oder wird zu oft geöffnet.</li> <li>- Die Türdichtung ist verformt, beschädigt oder verschmutzt.</li> <li>- Produkte sind nicht richtig verpackt oder berühren die Rückwand.</li> <li>- Die Temperatur ist zu kalt eingestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfen Sie, ob die Tür vollständig schließt, und entfernen Sie eventuelle Hindernisse in Türfächern oder Schubladen.</li> <li>- Reinigen Sie die Türdichtung und beheben Sie kleinere Verformungen; bei anhaltenden Schäden wenden Sie sich an den Kundendienst, um die Dichtung austauschen zu lassen.</li> <li>- Verpacken Sie die Produkte besser und achten Sie darauf, dass sie die Rückwand nicht berühren.</li> <li>- Stellen Sie eine etwas höhere Temperatur ein, siehe Kapitel 4. Bei starker oder wiederkehrender Eisbildung in diesem No-Frost-Gefrierschrank wenden Sie sich an den Kundendienst.</li> </ul>

<b>PROBLEM</b>	<b>MÖGLICHE URSACHE</b>	<b>LÖSUNGEN</b>
<b>Der Kompressor läuft ständig.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Temperatur ist zu kalt eingestellt.</li> <li>- In kurzer Zeit wurden viele Lebensmittel eingelegt.</li> <li>- Die Umgebungstemperatur ist hoch.</li> <li>- Die eingelegten Lebensmittel waren noch warm.</li> <li>- Die Tür schließt nicht richtig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stellen Sie eine etwas höhere Temperatur ein, siehe Kapitel 4.</li> <li>- Warten Sie einige Stunden und kontrollieren Sie die Temperatur erneut.</li> <li>- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen und sorgen Sie für ausreichende Belüftung.</li> <li>- Lassen Sie Speisen vor dem Einlagern auf Raumtemperatur abkühlen.</li> <li>- Prüfen Sie die Türdichtung und stellen Sie sicher, dass die Tür frei schließen kann.</li> </ul>
<b>Die Beleuchtung funktioniert nicht.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die LED-Lampe ist defekt.</li> <li>- Das Gerät befindet sich im Standby-Betrieb oder an der Steckdose liegt keine Spannung an.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Schließen und öffnen Sie die Tür, um zu prüfen, ob die Beleuchtung wieder angeht.</li> <li>- Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist und ob Spannung an der Steckdose anliegt (ggf. von einem Elektriker prüfen lassen).</li> <li>- Wenden Sie sich an den Kundendienst, um die LED-Beleuchtung austauschen zu lassen (nicht selbst ersetzen).</li> </ul>
<b>Tür lässt sich schwer öffnen.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sie versuchen, die Tür unmittelbar nach dem Schließen wieder zu öffnen, wodurch ein Unterdruck entsteht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneuten Öffnen der Tür. Dieses Verhalten ist normal.</li> </ul>
<b>Wasser läuft an der Rückwand des Geräts herunter.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Beim automatischen Abtauvorgang taut Reif an der Rückwand ab.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wischen Sie das Wasser mit einem weichen Tuch auf. Dies ist normal, solange es sich nur um geringe Mengen handelt.</li> </ul>
<b>Wasser sammelt sich im Gerät.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Produkte blockieren die Öffnung zur Auffangschale.</li> <li>- Der Abfluss für Abtauwasser ist verstopft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Achten Sie darauf, dass die Produkte die Rückwand und die Abflussöffnung nicht berühren.</li> <li>- Reinigen Sie die Abflussöffnung vorsichtig, z. B. mit einem Wattestäbchen oder einer weichen Bürste.</li> </ul>
<b>Zu viel Kondenswasser an der Rückwand.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Tür wird zu oft oder zu lange geöffnet.</li> <li>- Die Tür ist nicht vollständig geschlossen.</li> <li>- Lebensmittel wurden unverpackt oder feucht in das Gerät gestellt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf und schließen Sie sie schnell wieder.</li> <li>- Prüfen Sie, ob die Tür ringsum richtig schließt.</li> <li>- Verpacken Sie Lebensmittel in geeignetem Material und trocknen Sie Obst und Gemüse bei Bedarf vor dem Einlagern ab.</li> </ul>
<b>Wasser auf dem Boden.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Der Abfluss für Abtauwasser ist nicht (richtig) mit der Verdampferschale über dem Kompressor verbunden.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prüfen Sie, ob der Ablaufschlauch korrekt in der Verdampferschale endet, und befestigen Sie ihn ggf. dort.</li> </ul>
<b>Gerät friert oder kühlt zu stark.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Temperatur ist zu kalt eingestellt oder das Gerät steht auf der kältesten Stufe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stellen Sie den Temperaturregler vorübergehend auf eine wärmere Stufe und kontrollieren Sie nach einigen Stunden erneut.</li> </ul>

<b>PROBLEM</b>	<b>MÖGLICHE URSACHE</b>	<b>LÖSUNGEN</b>
<b>Seitenwände sind heiß.</b>	- Dies ist normal: Teile des Verflüssigers sind in die Seitenwände integriert, um Kondenswasserbildung zu verringern.	- Dies ist normales Betriebsverhalten. Achten Sie jedoch auf ausreichende Belüftung rund um das Gerät.
<b>Temperatur oder Einstellung lässt sich nicht ändern.</b>	- Der Super-Modus ist aktiviert. In diesem Modus wird die Temperatur automatisch geregelt und kann vorübergehend nicht geändert werden.	- Schalten Sie den Super-Modus aus (siehe Kapitel 4) und stellen Sie anschließend die gewünschte Temperatur erneut ein.
<b>Anzeige blinkt nach einem Stromausfall / Über-temperatur-Warnung.</b>	- Nach einem Stromausfall war die Temperatur im Gefrierteil vorübergehend zu hoch.	- Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Warnung zu bestätigen. - Prüfen Sie, ob die Tiefkühlprodukte noch zum Verzehr geeignet sind; im Zweifel entsorgen Sie sie. - Stellen Sie ggf. die gewünschte Temperatur erneut ein und lassen Sie das Gerät wieder herunterkühlen.

### Stromausfall und Neustart

- Bei einem Stromausfall merkt sich das Gerät die zuletzt eingestellten Temperaturen und Einstellungen. Wenn der Strom zurückkehrt, nimmt es diese Einstellungen automatisch wieder auf.
- Nach einer kurzen Unterbrechung startet der Kompressor mit einer kurzen Verzögerung, um Schäden zu vermeiden. Dies ist normal.
- Bei einem längeren Stromausfall:
  - Öffnen Sie die Türen so selten und so kurz wie möglich.
  - Legen Sie keine neuen Lebensmittel in Kühl- oder Gefrierteil.
  - Prüfen Sie nach Wiederkehr der Spannung den Zustand der tiefgekühlten Lebensmittel. Wenn Produkte (teilweise) aufgetaut sind und Sie nicht sicher sind, ob sie noch sicher sind, entsorgen Sie diese.

# 7. AUSSERBETRIEBNAHME

## Abschalten und Lagern

Wenn das Gerät mehrere Monate nicht benutzt wird, schalten Sie es zunächst aus und ziehen Sie den Netzstecker.

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig abgetaut ist.
- Reinigen Sie die Innenseite gründlich und wischen Sie das Gerät trocken. Um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden, lassen Sie die Tür einen Spalt weit geöffnet und blockieren Sie die Tür.
- Reinigen Sie die Rille in der Türdichtung mit Wasser und Seife und wischen Sie alles mit einem weichen Tuch trocken.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine harte Bürste, Stahlbürste, Reinigungsmittel, Waschpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzol, Benzin, Säuren, heißes Wasser oder andere ätzende oder lösliche Substanzen.
- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort fern von jeder Wärmequelle auf. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät auf einem ebenen Untergrund steht und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Das gelagerte Gerät muss für spielende Kinder unzugänglich sein.

# 8. SICHERE ENTSORGUNG



**GEFAHR!**

## Abfallentsorgung

- Das Kältemittel und der Cyclopentanschaum, die für das Gerät verwendet werden, sind entflammbar. Wenn das Gerät entsorgt wird, muss es von Brandherden ferngehalten und von einem qualifizierten Entsorgungsbetrieb abgeholt oder dort abgegeben werden.
- Das Gerät darf unter keinen Umständen verbrannt werden, um Umweltschäden und andere Schäden zu vermeiden.
- In diesem Gerät wird R-600a als Kältemittel verwendet. Wenden Sie sich daher in Bezug auf die sichere Entsorgung des Geräts bitte an die lokalen Behörden.



Die in diesem Gerät verwendeten Materialien, die mit dem Symbol gekennzeichnet sind, sind recycelbar. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Gerät innerhalb der EU nicht mit anderem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Durch die fachgerechte Entsorgung des Gerätes tragen Sie dazu bei, mögliche Gefahren für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Das Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Entsorgen Sie daher ausrangierte elektronische Geräte nicht im Hausmüll. Beachten Sie bei der Entsorgung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften zur umweltfreundlichen Entsorgung von elektronischen Geräten. Sie können sich auch an Wisepick Productions B.V. wenden, wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden möchten, oder Sie können das Gerät an einen Coolblue-Händler Ihrer Wahl zurückgeben.



**ACHTUNG!**

- Die in Ihrem Gerät verwendeten Kältemittel und Dämmstoffe erfordern besondere Sorgfalt. Sorgen Sie beim Abtransport dafür, dass die Leitungen an der Rückseite des Geräts nicht beschädigt werden.
- Vermeiden Sie Beschädigungen der Kühleinheit, insbesondere des Wärmetauschers.

## Kontakt Daten Veripart

Veripart ist eine eingetragene Marke von Wisepick Productions B.V.

Den Kundenservice erreichen Sie über: [www.coolblue.de/kundendienst](http://www.coolblue.de/kundendienst)

**Coolblue B.V.**

Weena 664

3012 CN Rotterdam, Die Niederlande

[www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl)

Made in China





**Veripart contact details**

Veripart is a registered trademark of Wisepick Productions B.V.  
Weena 664 3012 CN, Rotterdam, The Netherlands

---